



Budapest,  
2004. május 7.,  
péntek

**63. szám**

Ára: 1610,- Ft

### TARTALOMJEGYZÉK

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Oldal |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 148/2004. (V. 7.) Korm. r.      | A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között a Magyar Köztársaság és a Szlovén Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló Egyezmény közúti forgalomban történő végrehajtásáról rendelkező, Ljubljánban, 2004. április 16-án aláírt Megállapodás kihirdetéséről ..... | 6538  |
| 149/2004. (V. 7.) Korm. r.      | A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény végrehajtására kiadott 140/1996. (VIII. 31.) Korm. rendelet módosításáról ...                                                                                                                                          | 6541  |
| 150/2004. (V. 7.) Korm. r.      | A víziközelkedés egyes belvízi utakon környezetvédelmi okokból való korlátozásáról és a korlátozás alá eső területeken kiadható üzemeltetési engedélyről szóló 30/2003. (III. 18.) Korm. rendelet módosításáról .....                                                                                                          | 6545  |
| 78/2004. (V. 7.) GKM r.         | A háztartási hűtőszekrények, fagyasztók és ezek kombinációja villamos energia hatékonyságának jelöléséről szóló 1/1998. (I. 12.) IKIM rendelet módosításáról .....                                                                                                                                                             | 6545  |
| 11/2004. (V. 7.) HM r.          | A honvédségnél foglalkoztatottak közalkalmazotti jogviszonyával összefüggő egyes kérdések rendezéséről szóló 25/1992. (XI. 25.) HM rendelet módosításáról .....                                                                                                                                                                | 6550  |
| 12/2004. (V. 7.) HM r.          | A NATO fegyveres erők futár- és tábori posta szolgálatáról szóló 2109 LOG (EDITION 5) egységesítési dokumentum végrehajtásának egyes kérdéseiről .....                                                                                                                                                                         | 6550  |
| 20/2004. (V. 7.) IM—BM—PM e. r. | A lefoglalás és a büntetőeljárás során lefoglalt dolgok kezelésének, nyilvántartásának, előzetes értékesítésének és megsemmisítésének szabályairól, valamint az elkobzás végrehajtásáról szóló 11/2003. (V. 8.) IM—BM—PM együttes rendelet módosításáról .....                                                                 | 6551  |
| 21/2004. (V. 7.) IM r.          | A társadalmi bűnmegelőzéssel összefüggő kiadások, támogatások fejezeti kezelésű előirányzat pályázati úton történő felhasználása szabályozásáról .....                                                                                                                                                                         | 6552  |
| 14/2004. (V. 7.) OM r.          | A Nemzeti, etnikai kisebbség óvodai nevelésének irányelve és a Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 32/1997. (XI. 5.) MKM rendelet módosításáról ..                                                                                                                                       | 6557  |
| 14/2004. (V. 7.) AB h.          | Az Alkotmánybíróság határozata .....                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6573  |
| 1042/2004. (V. 7.) Korm. h.     | A Nemzet Sportolója Cím adományozásáról .....                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6587  |
| 1043/2004. (V. 7.) Korm. h.     | Az EU Kommunikációs Közalapítvány megszüntetéséről .....                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6587  |
| 4/2004. (MK 63.) MSZH közl.     | Az Innoforum 2004 XII. Hazai Szellemi Termék Börzén bemutatásra kerülő találmányok, védjegyek, formatervezési és használati minták kiállítási kedvezményéről, illetve kiállítási elsőbbségéről .....                                                                                                                           | 6588  |
|                                 | A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének tájékoztatója a Magyar Köztársaság területére belépő külföldi telephelyű gépjárművek, valamint a magyar forgalmi rendszámú gépjárművel külföldre utazók érvényes kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási szerződésének igazolásáról .....                                         | 6588  |
|                                 | A Nemzeti Kegyeleti Bizottság határozata .....                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6590  |
|                                 | A Szociáldemokrata Párt 2003. évi pénzügyi beszámolója .....                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6609  |
|                                 | A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetménye .....                                                                                                                                                                                                       | 6609  |
|                                 | A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetménye .....                                                                                                                                                                                                               | 6613  |
|                                 | A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye .....                                                                                                                                                                                                                                              | 6620  |

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### A Kormány rendeletei

#### A Kormány 148/2004. (V. 7.) Korm. rendelete

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között a Magyar Köztársaság és a Szlovén Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló Egyezmény közúti forgalomban történő végrehajtásáról rendelkező, Ljubljánban, 2004. április 16-án aláírt Megállapodás kihirdetéséről**

[A Megállapodás — annak 11. Cikk (2) bekezdése alapján — 2004. június hó 1-jén lép hatályba, és 2004. május 1. napjától ideiglenesen alkalmazásra kerül.]

#### 1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között a Magyar Köztársaság és a Szlovén Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló Egyezmény közúti forgalomban történő végrehajtásáról rendelkező, Ljubljánban, 2004. április 16-án aláírt Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

#### 2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

#### „Megállapodás

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között a Magyar Köztársaság és a Szlovén Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló Egyezmény végrehajtásáról a közúti forgalomban**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek) a Magyar Köztársaság és a Szlovén Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló, Budapesten, 2000. október 12-én aláírt Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) 2. Cikk (4) bekezdésben foglalt felhatalmazás alapján,

— az Egyezmény végrehajtásának elősegítése céljából,

— azzal a célkitűzéssel, hogy együttműködésük révén a közös államhatáron a határforgalom ellenőrzését a bizton-

ság követelményeinek figyelembevételével gyorsítsák és egyszerűsítsék,

— figyelembe véve az Európai Unió Tanácsa 15013/03 számú következtetésében foglaltakat a bővítés után, a közös szárazföldi határokon a személyek ellenőrzésére vonatkozó, az Európai Unió egyes tagállamai közötti kétoldalú együttműködési megállapodások elfogadásáról,

az alábbiakban állapodtak meg:

#### I. Rész

#### ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### 1. Cikk

(1) A határforgalom ellenőrzésének szabályait, figyelemmel a jelen Megállapodásban foglaltakra, az Egyezmény tartalmazza.

(2) A Szerződő Felek szolgálati személyei a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyeken együttműködnek a határforgalom ellenőrzésében abból a célból, hogy a határforgalom ellenőrzését megkönnyítsék, és az ellenőrzés összehangolásával a közös államhatár átlépését egyszerűsítsék és gyorsítsák.

(3) A fentiek érdekében a Szerződő Felek szolgálati személyei mind a kiléptetés, mind a beléptetés során a határforgalom ellenőrzését saját államuk és/vagy a másik Szerződő Fél államának területén közös helyen végzik oly módon, hogy a nemzetközi forgalomban részt vevő személyeknek csak egy alkalommal kell megállniuk.

(4) A Szerződő Felek illetékes hatóságai a határátkelőhelyek azon fejlesztéséről, amelyek a másik Szerződő Felet is érintik, illetve az ideiglenes forgalomkorlátozásról, átírányításról és a szolgálati helyeket érintő munkálatokról, azok megkezdése előtt kellő időben, kölcsönösen tájékoztatják egymást.

(5) Azokat az államhatáron átvető utakat, ahol veszélyes áruk szállíthatók, a Szerződő Felek írásban határozzák meg és azt belső joguk szerint közzéteszik.

(6) A jelen Megállapodás végrehajtása során a szolgálati személyek között a kapcsolattartás nyelve a magyar és a szlovén nyelv. A szolgálati személyek a kapcsolattartás során más nyelv használatában is megállapodhatnak.

#### II. Rész

#### HATÁRÁTKELŐHELYEK A KÖZÖS HATÁRON

#### 2. Cikk

#### Tornyiszentmiklós—Pince

(1) A Tornyiszentmiklós—Pince közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Szlovén

Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 06.00 órától 22.00 óráig tart.

(3) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

### 3. Cikk

#### *Tornyiszentmiklós—Pince (létesítendő gyorsforgalmi közúti határátkelőhely)*

(1) A Tornyiszentmiklós—Pince létesítendő gyorsforgalmi nemzetközi közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom és az áruforgalomban részt vevő személyek ellenőrzése a Magyar Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Magyar Köztársaság államterületén szlovén határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely használata kiterjed a nemzetközi személy- és áruforgalomra.

(3) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 00.00 órától 24.00 óráig tart.

(4) A szlovén szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra és az azokhoz tartozó kezelő fülkékre;
- d) a parkolóra.

(5) A határátkelőhely megnyitásának idejéről a Szerződő Felek diplomáciai úton, jegyzékváltással állapodnak meg.

### 4. Cikk

#### *Rédics—Dolga Vas (Hosszúfalu)*

(1) A Rédics—Dolga Vas (Hosszúfalu) közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Szlovén Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott közúti határátkelőhelyen a nemzetközi áruforgalomban részt vevő személyek ellenőrzése a Magyar Köztársaság államterületén

közös helyen történik. Ebből a célból a Magyar Köztársaság államterületén szlovén határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(3) A határátkelőhely használata kiterjed a nemzetközi személy- és áruforgalomra.

(4) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 00.00 órától 24.00 óráig tart.

(5) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a Szlovén Köztársaság államterületén lévő határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra és az azokhoz tartozó kezelő fülkékre;
- d) a parkolóra.

(6) A szlovén szolgálati személyek számára a működési terület a Magyar Köztársaság államterületén a (2) bekezdésben meghatározott szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre a kilépő terminálon;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra és az azokhoz tartozó kezelő fülkékre a ki- és belépő terminálon egyaránt;
- d) a parkolóra.

### 5. Cikk

#### *Nemesnép—Kobilje (Kebele)*

(1) A Nemesnép—Kobilje (Kebele) közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Szlovén Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely használata kiterjed a nemzetközi személyforgalomra, amelyben legfeljebb kilenc ülőhelyes személyszállító gépjárművek vehetnek részt.

(3) A Szerződő Felek a szükséges infrastrukturális feltételek megteremtését követően engedélyezik a határátkelőhelyen az autóbusz-forgalmat, és erről diplomáciai úton értesítik egymást.

(4) A határátkelőhely nyitvatartási ideje április 1-jétől október 31-ig naponta 07.00 órától 19.00 óráig, november 1-jétől március 31-ig naponta 08.00 órától 16.00 óráig tart.

(5) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

## 6. Cikk

*Magyarszombatfa—Prosenjakovci (Pártosfalva)*

(1) A Magyarszombatfa—Prosenjakovci (Pártosfalva) közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Magyar Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Magyar Köztársaság államterületén szlovén határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely használata kiterjed a nemzetközi személyforgalomra, amelyben legfeljebb kilenc ülőhelyes személyszállító gépjárművek vehetnek részt.

(3) A Szerződő Felek a szükséges infrastrukturális feltételek megteremtését követően engedélyezik a határátkelőhelyen az autóbusz forgalmat, és erről diplomáciai úton értesítik egymást.

(4) A határátkelőhely nyitvatartási ideje április 1-jétől október 31-ig naponta 07.00 órától 19.00 óráig, november 1-jétől március 31-ig naponta 08.00 órától 16.00 óráig tart.

(5) A szlovén szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

## 7. Cikk

*Bajánsenye—Hodoš (Hodos)*

(1) A Bajánsenye—Hodoš (Hodos) közúti határátkelőhelyen a Magyar Köztársaság államterületéről kilépő és a Szlovén Köztársaság államterületére belépő nemzetközi személyforgalom ellenőrzése — beleértve a nemzetközi áruforgalomban részt vevő személyek ellenőrzését is — a Szlovén Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A Szlovén Köztársaság államterületéről kilépő és a Magyar Köztársaság államterületére belépő nemzetközi személyforgalom ellenőrzése — beleértve a nemzetközi áruforgalomban részt vevő személyek ellenőrzését is — a Magyar Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Magyar Köztársaság államterületén szlovén határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott közúti határátkelőhelyen az éjszakai órákban, vagy ha azt a forgalom indokolja, a ki- és belépő nemzetközi személyforgalom ellenőrzése — beleértve a nemzetközi áruforgalomban részt vevő személyek ellenőrzését is — a szolgálati szemé-

lyek megállapodása alapján az egyik Szerződő Fél államának területén közös helyen történhet.

(4) A határátkelőhely használata kiterjed a nemzetközi személy- és a korlátozott áruforgalomra, 3,5 tonna össztömeg súlyhatárig.

(5) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 00.00 órától 24.00 óráig tart.

(6) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a Szlovén Köztársaság államterületén lévő határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

(7) A szlovén szolgálati személyek számára a működési terület a Magyar Köztársaság államterületén lévő határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

## 8. Cikk

*Kétvölgy (Verica)—Cepinci (Kerkafő)*

(1) A Kétvölgy (Verica)—Cepinci (Kerkafő) közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Szlovén Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 08.00 órától 20.00 óráig tart.

(3) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- c) a parkolóra.

## 9. Cikk

*Felsőszőlők (Gornji Senik)—Martinje (Magasfok)*

(1) A Felsőszőlők (Gornji Senik)—Martinje (Magasfok) közúti határátkelőhelyen a nemzetközi személyforgalom ellenőrzése a Szlovén Köztársaság államterületén közös helyen történik. Ebből a célból a Szlovén Köztársaság államterületén magyar határforgalom-ellenőrző szolgálati hely létesül.

(2) A határátkelőhely nyitvatartási ideje naponta 06.00 órától 22.00 óráig tart.

(3) A magyar szolgálati személyek számára a működési terület a határforgalom-ellenőrző szolgálati helyen kiterjed:

- a) a kijelölt hivatali helyiségekre, közös helyiségekre;
- b) az államhatártól a szolgálati helyig vezető közútra;
- c) az ellenőrző forgalmi sávokra;
- d) a parkolóra.

### III. Rész

## ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 10. Cikk

(1) A jelen Megállapodás értelmezéséből vagy alkalmazásából eredő vitákat a Szerződő Felek a Magyar—Szlovén Határforgalmi Vegyes Bizottság keretében tárgyalások útján, ennek eredménytelensége esetén pedig diplomáciai úton rendezik.

(2) A jelen Megállapodás alkalmazását nemzetközi szerződésben vállalt vagy egyéb nemzetközi jogi kötelezettség teljesítése, illetve közrendi, közbiztonsági vagy közegészségügyi okból bármelyik Szerződő Fél részben vagy egészben, átmenetileg felfüggesztheti. Ilyen intézkedés bevezetéséről és visszavonásáról a másik Szerződő Felet diplomáciai úton haladéktalanul értesíteni kell. A felfüggesztés bevezetése, illetve visszavonása halaszthatatlan intézkedést igénylő esetekben a diplomáciai jegyzék kézhezvételével, egyéb esetekben a diplomáciai jegyzékben foglaltak szerint lép hatályba.

### 11. Cikk

(1) A Szerződő Felek a jelen Megállapodást határozatlan időre kötik.

(2) A Szerződő Felek diplomáciai úton, írásban kölcsönösen értesítik egymást arról, hogy eleget tettek a jelen Megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső jogi előírásoknak. A Megállapodás a Magyar Köztársaságnak és a Szlovén Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozása napját követő 30. (harmincadik) napon lép hatályba, azonban a Szerződő Felek a Megállapodást 2004. május 1. napjától ideiglenesen alkalmazzák.

(3) A jelen Megállapodást bármelyik Szerződő Fél diplomáciai úton, írásban felmondhatja. A Megállapodás a felmondásról szóló értesítés kézhezvételét követő 30. (harmincadik) napon hatályát veszti.

(4) A (3) bekezdésben meghatározottaktól függetlenül, a jelen Megállapodás akkor is hatályát veszti, ha az Egyezmény megszűnik.

Készült Ljubljánban, 2004. április hónap 16. napján, két eredeti példányban, magyar és szlovén nyelven, mindkét nyelvű szöveg egyaránt hiteles.

(Aláírások)''

### 3. §

(1) E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2004. május 1. napjától kell alkalmazni.

(2) A rendelet végrehajtásáról a belügyminiszter gondoskodik.

*Dr. Medgyessy Péter* s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány 149/2004. (V. 7.) Korm. rendelete

**a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak  
szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény  
végrehajtására kiadott 140/1996. (VIII. 31.) Korm.  
rendelet módosításáról**

A Kormány a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény 342. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

### 1. §

A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény végrehajtására kiadott 140/1996. (VIII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 2/A. számú mellékletének Határőrségre vonatkozó része helyébe e rendelet 1. számú melléklete lép.

### 2. §

Az R. 2/B. számú mellékletének helyébe e rendelet 2. számú melléklete lép.

### 3. §

Ahol jogszabály határőrizeti kirendeltséget, vagy határforgalmi kirendeltséget említ, azon határrendészeti kirendeltséget kell érteni.

### 4. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

*Dr. Medgyessy Péter* s. k.,  
miniszterelnök

1. számú melléklet a 149/2004. (V. 7.) Korm. rendelethez

[BM és a BM irányítása alá tartozó szervek

*Határőrség]*

”

|          |                                                 | Munkakör                          | Rendfokozati maximum | Képesítési követelmény    |                      |
|----------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|
|          |                                                 |                                   |                      | Állami iskolai végzettség |                      |
| Központi | államtitkári illetményre jogosult               | országos parancsnok               | tábornok             | egyetem                   | szakirányú felsőfokú |
|          | helyettes államtitkári illetményre jogosult     | országos parancsnokhelyettes      |                      |                           |                      |
|          | főosztályvezetői illetményre jogosult           | főigazgató-helyettes (rendészeti) |                      |                           |                      |
|          |                                                 | főigazgató-helyettes (gazdasági)  | ezredes              |                           |                      |
|          |                                                 | főosztályvezető                   |                      |                           |                      |
|          | főosztályvezető-helyettesi illetményre jogosult | vezető oktató (tanszékvezető)     |                      | alezredes                 |                      |
|          |                                                 | főosztályvezető helyettes         |                      |                           |                      |
|          | osztályvezetői illetményre jogosult             | osztályvezető                     |                      |                           |                      |
| Területi | Főosztályvezetői illetményre jogosult           | igazgató                          | tábornok             | egyetem                   | szakirányú felsőfokú |
|          | főosztályvezető-helyettesi illetményre jogosult | igazgatóhelyettes                 | ezredes              | egyetem vagy főiskola     |                      |
|          | osztályvezetői illetményre jogosult             | osztályvezető                     | alezredes            |                           |                      |
| Helyi    | osztályvezetői illetményre jogosult             | kirendeltségvezető                |                      |                           |                      |
|          |                                                 | osztályvezető                     |                      |                           |                      |

”

## 2. számú melléklet a 149/2004. (V. 7.) Korm. rendelethez

## [A rendszeresített alapbeosztások beosztási kategóriába sorolása]

”

| Be-<br>osztási<br>kate-<br>gória | Szerv         | BM és a BM<br>irányítása alá<br>tartozó szervek                                                                                      | Rendőrség                                                                    | Határőrség                                                                                                                                     | Katasztrófa -<br>védelem<br>(polgári védelem,<br>hiv. áll. tűzoltó-<br>ság)                         | Hivatásos<br>önkormányzati<br>tűzoltóság                                          | Büntetésvégre -<br>hajtás                                                       | Vám- és<br>Pénzügyőrség                                                           |
|----------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| I. BESOROLÁSI OSZTÁLY            |               |                                                                                                                                      |                                                                              |                                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                   |                                                                                 |                                                                                   |
| VI.                              | Minisztériumi | Kiemelt<br>főreferens                                                                                                                |                                                                              |                                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                   |                                                                                 |                                                                                   |
|                                  | Központi      | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens<br>Szakcsoport-<br>vezető<br>Főiskolai<br>tanár, docens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens                                                                   | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens                        |                                                                                   | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens    | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens      |
|                                  | Területi      | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt fő-<br>referens<br>Szakcsoport -<br>vezető                            | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens                                                                   | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens<br>Főiskolai<br>docens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens      | Osztály-<br>vezető-helyet-<br>tes Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens      |
|                                  | Helyi         |                                                                                                                                      | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens | Osztályvezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens<br>Határ -<br>rendészeti<br>kirendeltség-<br>vezető-<br>helyettes |                                                                                                     | Osztály-<br>vezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens |                                                                                 | Osztály-<br>vezető-<br>helyettes<br>Alosztály-<br>vezető<br>Kiemelt<br>főreferens |
| V.                               | Minisztériumi | Főreferens                                                                                                                           |                                                                              |                                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                   |                                                                                 |                                                                                   |
|                                  | Központi      | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó<br>Főiskolai<br>adjunktus                                                                       | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                         | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                                                                                           | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                                                |                                                                                   | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                            | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                              |
|                                  | Területi      | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                                                                                 | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                         | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                                                                                           | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó<br>Főiskolai<br>adjunktus                                      | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                              | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                            | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                              |
|                                  | Helyi         |                                                                                                                                      | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                         | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                                                                                           | Kiemelt<br>főelőadó                                                                                 | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                              |                                                                                 | Csoportvezető<br>Kiemelt<br>főelőadó                                              |
| IV.                              | Központi      | Főelőadó<br>Főiskolai<br>tanársegéd                                                                                                  | Főelőadó                                                                     | Főelőadó                                                                                                                                       | Főelőadó                                                                                            |                                                                                   | Főelőadó                                                                        | Főelőadó                                                                          |
|                                  | Területi      | Főelőadó                                                                                                                             | Főelőadó                                                                     | Főelőadó                                                                                                                                       | Főelőadó                                                                                            | Főelőadó                                                                          | Főelőadó                                                                        | Főelőadó                                                                          |
|                                  | Helyi         |                                                                                                                                      | Főelőadó                                                                     | Főelőadó                                                                                                                                       | Főelőadó                                                                                            | Főelőadó                                                                          |                                                                                 | Főelőadó                                                                          |

| Be-<br>osztási<br>kate-<br>gória | Szerv    | BM és a BM<br>irányítása alá<br>tartozó szervek | Rendőrség | Határőrség  | Katasztrófa -<br>védelem<br>(polgári védelem,<br>hív. áll. tűzoltó-<br>ság) | Hivatásos<br>önkormányzati<br>tűzoltóság | Büntetésvégre -<br>hajtás | Vám- és<br>Pénzügyőrség |
|----------------------------------|----------|-------------------------------------------------|-----------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| III.                             | Központi | Előadó                                          | Előadó    | Előadó      | Előadó                                                                      |                                          | Előadó                    | Előadó                  |
|                                  | Területi | Előadó                                          | Előadó    | Előadó      | Előadó                                                                      | Előadó                                   | Előadó                    | Előadó                  |
|                                  | Helyi    |                                                 | Előadó    | Előadó      | Előadó                                                                      | Előadó                                   |                           | Előadó                  |
| II.                              | Központi | Fogalmazó                                       | Fogalmazó | Fogalmazó   | Fogalmazó                                                                   |                                          | Fogalmazó                 | Fogalmazó               |
|                                  | Területi | Fogalmazó                                       | Fogalmazó | Fogalmazó   | Fogalmazó                                                                   | Fogalmazó                                | Fogalmazó                 | Fogalmazó               |
|                                  | Helyi    |                                                 | Fogalmazó | Fogalmazó   | Fogalmazó                                                                   | Fogalmazó                                |                           | Fogalmazó               |
| I.                               | Központi |                                                 |           | Szerződéses | Szerződéses                                                                 |                                          |                           |                         |
|                                  | Területi |                                                 |           | Szerződéses | Szerződéses                                                                 | Szerződéses                              |                           |                         |
|                                  | Helyi    |                                                 |           | Szerződéses | Szerződéses                                                                 | Szerződéses                              |                           |                         |

Pályakezdő

## II. BESOROLÁSI OSZTÁLY

|      |               |                      |                                  |                                                        |                                     |                                                                |                         |                          |
|------|---------------|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| IV.  | Központi      |                      | Szolgálat-parancsnok             | Szolgálati csoportvezető                               |                                     |                                                                |                         | Főszemlélsz              |
|      | Területi      | Szolgálat-parancsnok | Szolgálat-parancsnok             | Szolgálati csoportvezető                               | Szolgálat-vezető                    | Szolgálat-vezető                                               | Biztonsági főfelügyelő  | Főszemlélsz              |
|      | Helyi         |                      | Szolgálat-parancsnok             | Szolgálati csoportvezető                               | Szolgálat-vezető<br>Szer-parancsnok | Roham - parancsnok-helyettes<br>Szolgálat-parancsnok-helyettes |                         | Főszemlélsz              |
| III. | Minisztériumi | TÜK<br>Ügyiratkezelő |                                  |                                                        |                                     |                                                                |                         |                          |
|      | Központi      | Segédelőadó          | Járőrvezető<br>Segédelőadó       | Segédelőadó<br>Végpontkezelő<br>Főhatár - rendész      |                                     |                                                                | Segédelőadó             | Szemlélsz<br>Segédelőadó |
|      | Területi      | Segédelőadó          | Járőrvezető<br>Segédelőadó       | Járőrvezető<br>Segédelőadó<br>Főhatár - rendész        | Segédelőadó                         | Segédelőadó                                                    | Segédelőadó<br>Művezető | Szemlélsz<br>Segédelőadó |
|      | Helyi         |                      | Járőrvezető<br>Körzeti megbízott | Járőrvezető<br>Főútlevel - kezelő<br>Főhatár - rendész | Különleges szerkezelő               | Segédelőadó<br>Szerparancs - nok<br>Különleges szerkezelő      |                         | Szemlélsz                |
| II.  | Minisztériumi | Gépjármű - vezető    |                                  |                                                        |                                     |                                                                |                         |                          |
|      | Központi      |                      | Gépjármű - vezető                | Gépjármű - vezető<br>Határrendész                      |                                     |                                                                |                         | Szakügyintéző            |
|      | Területi      | Kiképző              | Járőr                            | Járőr<br>Határrendész                                  | Gépjármű - vezető                   | Gépjármű - vezető                                              | Felügyelő               | Szakügyintéző            |
|      | Helyi         |                      | Járőr                            | Járőr<br>Útlevelkezelő<br>Határrendész                 | Beosztott tűzoltó                   | Beosztott tűzoltó                                              |                         | Szakügyintéző            |
| I.   | Központi      |                      |                                  | Szerződéses                                            | Szerződéses                         |                                                                |                         |                          |
|      | Területi      |                      |                                  | Szerződéses                                            | Szerződéses                         | Szerződéses                                                    |                         |                          |
|      | Helyi         |                      |                                  | Szerződéses                                            | Szerződéses                         | Szerződéses                                                    |                         |                          |

Pályakezdő

## A Kormány 150/2004. (V. 7.) Korm. rendelete

**a víziközeledés egyes belvízi utakon környezetvédelmi  
okokból való korlátozásáról és a korlátozás alá eső  
területeken kiadható üzemeltetési engedélyről szóló  
30/2003. (III. 18.) Korm. rendelet módosításáról**

A víziközeledésről szóló 2000. évi XLII. törvény 88. §-a (1) bekezdésének g) és h) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

### 1. §

A víziközeledés egyes belvízi utakon környezetvédelmi okokból való korlátozásáról és a korlátozás alá eső területeken kiadható üzemeltetési engedélyről szóló 30/2003. (III. 18.) Korm. rendelet 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

*[Közeledési korlátozások a Ráckevei Duna-ágban]*

„2. § (1) A Ráckevei Duna-ágban

a) a jobb parti ágakban (Csepel-szigeti oldal)

aa) a 24,5 fkm<sup>1</sup>-től a 32,5 fkm (Opera-, Sós-kás-, Ráfás-, és Csupi-szigetek),

ab) a 38 fkm-től a 40 fkm-ig,

ac) a 45 fkm-től a 46,5 fkm-ig (Czuczor-sziget),

b) a bal parti ágakban (Ráckevei oldal)

ba) a 35 fkm-től a 36 fkm-ig (Dunavarsányi úszóláp),

bb) a 40 fkm-től a 43 fkm-ig (Taksonyi-sziget és a hokonyok<sup>2</sup>)

belső égésű motorral hajtott kishajó és csónak üzemeltetése — a korlátozás alá nem eső területekre való megállás nélküli áthaladás kivételével — tilos.

(2) A Ráckevei Duna-ágban belső égésű motorral hajtott kishajó és csónak

a) a 10 fkm-től a 11,5 fkm-ig (Dömsödi rév) tartó szakaszon,

b) a 24,5 fkm-től a 32,5 fkm-ig tartó szakaszon az Opera-, Sós-kás-, Ráfás- és Csupi-szigetek bal oldali ágán,

c) a 35 fkm-től a 36 fkm-ig tartó szakaszon a Dunavarsányi úszóláp jobb oldali ágán,

d) a 38 fkm-től a 43 fkm-ig tartó szakaszon, a Ráckevei Duna-ág Ráckevei oldalán,

e) a 45 fkm-től a 46,5 fkm-ig tartó szakasz bal oldalán (Dunaharaszti, M0-ás híd közötti szakaszon)

hullámkeltés és szívóhatás okozása nélkül legfeljebb 5 km/h sebességgel haladhat át.

<sup>1</sup> A Ráckevei Duna-ágban a Duna főágába csatlakozás helyétől folyásirányban szemben mért távolság (fkm — folyamkilométer).

<sup>2</sup> Részben vegetációval borított homokzátonyok.

(3) A Ráckevei Duna-ág teljes szakaszán 21<sup>00</sup> és 6<sup>00</sup> óra között — szolgálati kishajó és mentőmotoros kivételével — belső égésű motorral hajtott kishajó és csónak, továbbá motoros vízi sporteszköz használata tilos.

(4) Belső égésű motorral hajtott kishajó és csónak — szolgálati kishajó és mentőmotoros kivételével — a Ráckevei Duna-ágnak az (1) és (2) bekezdésben nem említett szakaszain legfeljebb a parthoz viszonyított 15 km/h sebességgel közlekedhet, továbbá a kikötőhelyet legfeljebb 5 km/h sebességgel hagyhatja el, illetve közelítheti meg.”

### 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

*Dr. Medgyessy Péter* s. k.,  
miniszterelnök

## A Kormány tagjainak rendeletei

### A gazdasági és közlekedési miniszter 78/2004. (V. 7.) GKM rendelete

**a háztartási hűtőszekrények, fagyasztók és ezek  
kombinációja villamos energia hatékonyságának  
jelöléséről szóló 1/1998. (I. 12.) IKIM rendelet  
módosításáról**

A villamos energiáról szóló 2001. évi CX. törvény 5. §-a a) pontjának 9. alpontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

### 1. §

A háztartási hűtőszekrények, fagyasztók és ezek kombinációja villamos energia hatékonyságának jelöléséről szóló 1/1998. (I. 12.) IKIM rendelet (a továbbiakban: R.)

1. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. § (1) A rendelet alkalmazási köre a hálózati feszültségről működtetett háztartási hűtőszekrények, fagyasztók és ezek kombinációi (a továbbiakban: háztartási hűtőszekrény) forgalomba hozatalára terjed ki, abban az esetben is, ha az nem háztartási célra történik.

(2) A rendelet alkalmazási köre nem terjed ki a más energiaforrás felhasználásával is működtethető háztartási hűtőszekrényre.

(3) E rendelet alkalmazásában

a) *adatlap*: olyan tájékoztatás, amely tartalmazza a háztartási hűtőszekrény azonosítására szolgáló adatokat, az

energiafelhasználás hatékonyságára vonatkozó adatokat, a kiegészítő adatokat, valamint azok szabványos vizsgálati értékeit,

*b) energiahatékonysági címke (a továbbiakban: címke):* olyan tájékoztató lap, amely tartalmazza a háztartási hűtőszekrény azonosítására szolgáló adatokat, az energiafelhasználás hatékonyságára vonatkozó adatokat, a kiegészítő adatokat, továbbá azok szemléletes értékelését,

*c) honosított harmonizált szabvány:* az európai szabványügyi szervezetek által elfogadott és az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett harmonizált európai szabvány, amelyet a magyar eljárási rendnek megfelelően nemzeti szabványként közzétettek. A honosított harmonizált szabványok jegyzékét a Magyar Szabványügyi Testület a hivatalos lapjában közzéteszi,

*d) kiegészítő adat:* a háztartási hűtőszekrény működésére vonatkozó adat, amely a háztartási hűtőszekrény energia felhasználásával kapcsolatos, vagy felhasználható annak értékeléséhez.”

## 2. §

Az R. 2. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„2. § (1) A gyártónak, annak az Európai Gazdasági Térségben letelepedett meghatalmazott képviselőjének, illetve ezek hiányában az importálónak (a továbbiakban együtt: gyártó), valamint a forgalmazónak a háztartási hűtőszekrényeket a vásárlók tájékoztatása érdekében el kell látnia a rendelet 1. számú melléklete szerinti címkével és műszaki dokumentációval.

(2) A műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell:

*a) a gyártó nevét és székhelyét;*

*b) a háztartási hűtőszekrények általános leírását az azonosításához szükséges mértékben;*

*c) a háztartási hűtőszekrények fő jellemzőire vonatkozó információkat — beleértve a lényeges rajzokat —, amelyek érdemben befolyásolják az energiafogyasztást;*

*d) a rendelet 2. számú melléklete szerinti vevőtájékoztató adatlapot;*

*e) a vonatkozó honosított harmonizált szabványok vizsgálati eljárásainak megfelelően lefolytatott vizsgálatok eredményeit,*

*f) a magyar nyelvű használati utasítást a külön jogszabályban<sup>1</sup> meghatározott fogyasztói forgalom esetén.”*

<sup>1</sup> A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 2. §-ának i) pontja.

## 3. §

Az R. 4. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A háztartási hűtőszekrény csomagküldő kereskedelem vagy ügynök útján való értékesítése, valamint az értékesítésének olyan módja esetén, ahol a fogyasztó nincs személyesen jelen, és így a bemutatott háztartási hűtőszekrényt nem tudja megtekinteni, a szerződéskötésre irányuló ajánlatnak, illetve a külön jogszabályban<sup>2</sup> meghatározott tájékoztatónak tartalmaznia kell az e rendelet 5. számú mellékletében foglalt adatokat.”

## 4. §

Az R. 5. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Ez a rendelet az Európai Közösségek következő jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz:

*a) a Tanács 92/75/EGK irányelve a háztartási készülékek energia- és egyéb segédanyag-fogyasztásának feliratozással, illetve normál termékinformáció révén történő megjelenítéséről,*

*b) a Bizottság 94/2/EK irányelve a háztartási hűtőgépek, fagyasztóládák és kombinációjuk energiafogyasztásának címkén (jelzésen) való feltüntetéséről,*

*c) a Bizottság 2003/66/EK irányelve a 92/75/EGK tanácsi irányelvnek a háztartási hűtőszekrények, fagyasztók és ezek kombinációi energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő végrehajtásáról szóló 94/2/EK irányelv módosításáról.”*

## 5. §

Az R. 1., 2., 4. és 5. számú mellékletei e rendelet *melléklete* szerint módosulnak.

## 6. §

Ez a rendelet 2004. június 1-jén lép hatályba.

*Dr. Csillag István* s. k.,  
gazdasági és közlekedési miniszter

<sup>2</sup> A távollévők között kötött szerződésekről szóló 17/1999. (II. 5.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés *b)* pontja és 3. § (1) bekezdése.

Melléklet a 78/2004. (V. 7.) GKM rendelethez

1. Az R. 1. számú melléklete - a nyomdai előírások cím alatt lévő ábra után - az alábbi rendelkezéssel és ábrával egészül ki:

„Az A+ és A++ energiahatékonysági osztályba sorolt készülékeket jelző betűt az alábbi ábrának megfelelően kell kialakítani, és ugyanott kell elhelyezni, mint az A osztályba sorolt készülékek esetén az A jelzést



”

2. Az R. 2. számú mellékletében a 4. pont és a 8. pont helyébe a következő rendelkezések lépnek, valamint a következő 15. ponttal egészül ki:

*[A vevőtájékoztató adatlap a műszaki dokumentáció része. A vevőtájékoztató adatlap a következő információkat kell hogy tartalmazza:]*

„4. A készüléktípusnak a 4. számú melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztályát a következőképpen kell megjeleníteni: »Energiahatékonysági osztály ... az A++-tól (hatékonyabb) a G-ig (kevésbé hatékony) terjedő skálán.« Ahol ezt az információt táblázatban adják meg, más megjelenés is lehetséges, amennyiben egyértelmű, hogy a skála az A++-tól (hatékonyabb) a G-ig (kevésbé hatékony) terjed.

8. A fagyasztó- és (adott esetben) a hűtőtér nettó térfogata, a hivatkozott szabványok szerint, kivéve az 1., 2. és 3. kategóriájú készülékeket. A 3. kategóriába tartozó készülékek esetében a mélyhűtőrekesz nettó térfogata.

15. Amennyiben a készüléktípus beépíthető kivitelű, ezt jelezni kell. ”

3. Az R. 4. számú melléklete a következő alcímmel és rendelkezésekkel egészül ki, és a jelenlegi alcím helyébe a következő alcím lép:

**„1. RÉSZ: Az A+ és az A++ energiahatékonysági osztály meghatározása**

A berendezést az A+, illetve A++ energiahatékonysági osztályba kell sorolni, ha az energiahatékonysági index alfa ( $I_a$ ) az 1. táblázatban meghatározott tartományokon belül található.

1. táblázat

| Energiahatékonysági index á ( $I_a$ ) | „Energiahatékonysági osztály” |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| $30 > I_a$                            | A++                           |
| $42 > I_a \geq 30$                    | A+                            |
| $I_a \geq 42$                         | A-tól G-ig (lásd alább)       |

Az 1. táblázatban

$$I_a = \frac{AC}{SC_a} \times 100$$

Ahol:

AC = a készülék éves energiafogyasztása (az 1. melléklet V. megjegyzésével összhangban)

$SC_\alpha$  = a készülék szabványos éves energiafogyasztása  $\alpha$

az  $SC_\alpha$  a következőképpen számítható ki:

$$M_\alpha \times \sum_{\text{Tárolótér}} \left( V_c \times \frac{(25 - T_c)}{20} \times FF \times CC \times BI \right) + N_\alpha + CH$$

Ahol:

$V_c$  = a tárolótér nettó térfogata (literben) [az 1. cikk (2) bekezdésében említett szabványokkal összhangban]

$T_c$  – az egyes terek tervezési hőmérséklete (°C-ban)

Az  $M_\alpha$  és  $N_\alpha$  értékeket a 2. táblázat, az FF, CC, BI, és CH értékeket a 3. táblázat tartalmazza.

2. táblázat

| A készülék kialakítása                                 | A leghidegebb tér hőmérséklete | $M_\alpha$ | $N_\alpha$ |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|
| 1. Hűtőszekrény alacsony hőmérsékletű tér nélkül       | $> - 6^\circ\text{C}$          | 0,233      | 245        |
| 2. Hűtőszekrény hűtőtérrel és pincehőmérsékletű térrel | $> - 6^\circ\text{C}$          | 0,233      | 245        |
| 3. Hűtőszekrény csillag nélkül                         | $> - 6^\circ\text{C}$          | 0,233      | 245        |
| 4. Hűtőszekrény*                                       | $\leq - 6^\circ\text{C}$       | 0,643      | 191        |
| 5. Hűtőszekrény**                                      | $\leq - 12^\circ\text{C}$      | 0,450      | 245        |

| A készülék kialakítása              | A leghidegebb tér hőmérséklete          | $M_{\alpha}$ | $N_{\alpha}$ |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|
| 6. Hűtőszekrény***/                 | $\leq -18^{\circ}\text{C}^{***}/^{***}$ | 0,657        | 303          |
| 7. Hűtő-fagyasztó készülék*(***)    | $\leq -18^{\circ}\text{C}^{***}/^{***}$ | 0,777        | 303          |
| 8. Fagyasztószekrény                | $\leq -18^{\circ}\text{C}^{***}$        | 0,539        | 315          |
| 9. Fagyasztóláda                    | $\leq -18^{\circ}\text{C}^{***}$        | 0,472        | 186          |
| 10. Többajtós vagy egyéb készülékek |                                         | 1            | 1            |

<sup>1</sup> Ezeknek a készülékeknek az esetében a tároló rekeszek hőmérséklete és csillag jelzése határozza meg az M és N érték szempontjából figyelembe veendő legalacsonyabb hőmérsékletet. A  $-18^{\circ}\text{C}^{***}$ -os hűtőterekkel rendelkező készüléket a „Hűtő-fagyasztó készülék \*(\*\*\*)” kategóriába kell besorolni.

### 3. táblázat

| Korrekciós tényező | Érték     | Feltétel                                                        |
|--------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------|
| FF (jégmentes)     | 1,2       | Jégmentes (szellőzővel ellátott) fagyasztórekeszek              |
|                    | 1         | Egyéb                                                           |
| CC (klímaosztály)  | 1,2       | Trópusi készülékek esetén                                       |
|                    | 1,1       | Szubtrópusi készülékek esetén                                   |
|                    | 1         | Egyéb                                                           |
| BI (beépíthető)    | 1,2       | 58 cm-nél keskenyebb, beépíthető készülékek esetén <sup>1</sup> |
|                    | 1         | Egyéb                                                           |
| CH (hűtőtér)       | 50 kWh/év | Legalább 15 literes hűtőtérrel rendelkező készülék esetén       |
|                    | 0         | Egyéb                                                           |

<sup>1</sup> Egy készülék csak abban az esetben tekinthető „beépíthetőnek”, ha kizárólag konyhabútorba való beépítésre tervezték, és annak megfelelően vizsgálták.

Amennyiben egy készülék nem A+ vagy A++ kategóriájú, annak osztályba sorolását a 2. rész szerint kell elvégezni.

## 2. RÉSZ: Energiahatékonysági osztályok meghatározása A-tól G-ig

4. Az R. 5. számú mellékletének címe helyébe a következő cím lép:

*„Postai megrendelés vagy ügynöki értékesítés, valamint a rendelet 4. § (2) bekezdésében meghatározott értékesítés esetén alkalmazott tájékoztató tartalma”*

## A honvédelmi miniszter 11/2004. (V. 7.) HM rendelete

**a honvédségnél foglalkoztatottak közalkalmazotti  
jogviszonyával összefüggő egyes kérdések rendezéséről  
szóló 25/1992. (XI. 25.) HM rendelet módosításáról**

A Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvényben és a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvényben (a továbbiakban: Kjt.) kapott felhatalmazás alapján — a Kjt. 85. §-ának (2) bekezdésére figyelemmel, az egészségügyi, szociális és családügyi miniszterrel, az oktatási miniszterrel, valamint a nemzeti kulturális örökség miniszterével egyetértésben — a honvédségnél foglalkoztatottak közalkalmazotti jogviszonyával összefüggő egyes kérdések rendezéséről szóló 25/1992.

(XI. 25.) HM rendeletet (a továbbiakban: Hr.) a következők szerint módosítom:

### 1. §

A Hr. 1. számú melléklete kiegészül e rendelet *melléklete* szerint az „MH főszakorvos” munkakörrel.

### 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2004. január 1-jétől kell alkalmazni, egyidejűleg hatályát veszti a Hr. 10. §-a.

*Juhász Ferenc* s. k.,  
honvédelmi miniszter

Melléklet a 11/2004. (V. 7.) HM rendelethez

[1. számú melléklet a 25/1992. (XI. 25.) HM rendelethez]

*A közalkalmazotti munkakörök osztályokba sorolása és a vezetői pótlék mértéke*

| Munkakörök megnevezése             | Fizetési osztályok |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Vezetői<br>pótlék<br>%-a |
|------------------------------------|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------|
|                                    | A                  | B | C | D | E | F | G | H | I | J |                          |
| I. Általános munkakörök            |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |
| I. Vezetői munkakör                |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |
| B) Vezető beosztás                 |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |
| osztályvezető főorvos]             |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |
| „MH főszakorvos                    |                    |   |   |   |   |   |   |   | * | * | 150''                    |
| [rendelőintézet-vezető főorvos...] |                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |

## A honvédelmi miniszter 12/2004. (V. 7.) HM rendelete

**a NATO fegyveres erők futár- és tábori posta  
szolgálatáról szóló 2109 LOG (EDITION 5)  
egységesítési dokumentum végrehajtásának egyes  
kérdéseiről**

A postáról szóló 2003. évi CI. törvény 53. §-a (5) bekezdésének a) pontjában, valamint a honvédelemről szóló 1993. évi CX. törvény (a továbbiakban: Hvt.) 10. § k) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a NATO fegyveres erők futár- és tábori posta szolgálatáról szóló 2109 LOG (EDITION 5) egységesítési dokumentum (a továbbiakban: STANAG 2109) alkalmazhatósága érdekében — az informatikai és hírközlési miniszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

### 1. §

A rendelet hatálya a Honvédelmi Minisztériumra (a továbbiakban: HM), a HM-nek közvetlenül alárendelt szervezetekre, a honvédelmi miniszter közvetlen irányítása és felügyelete alá tartozó szervezetekre, a Magyar Honvédség (a továbbiakban: MH) katonai szervezeteire, valamint a postáról szóló 2003. évi CI. törvény 50. §-ban kijelölt egyetemes postai szolgáltatóra (a továbbiakban: Magyar Posta Részvénytársaság) terjed ki.

### 2. §

(1) A STANAG 2109-ben meghatározott elvek és kötelezettségek magyarországi vonatkozású alkalmazásáról — tekintettel az Egyetemes Postaegyesület XXII. Pekingi Kongresszusán elfogadott Egyetemes Postaegyezmény és

Zárójegyzőkönyve kihirdetéséről szóló 121/2001. (VII. 10.) Korm. rendelettel hatályba léptetett Egyetemes Postaegyezmény előírásaira — a honvédelmi miniszter az MH futár- és tábori posta szervei útján, a Magyar Posta Részvénytársaság bevonásával gondoskodik.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak végrehajtásának feltételeit a HM nevében a futár- és tábori posta feladatok szakirányításáért felelős, a HM Szervezeti és Működési Szabályzatában meghatározott HM szervezet vezetője (a továbbiakban: vezető) és a Magyar Posta Részvénytársaság együttműködési megállapodásban határozzák meg, amely rögzíti:

- a) az együttműködésben kijelölt szervezeti egységeket,
- b) az együttműködés területeit,
- c) a Magyar Posta Részvénytársaság által nyújtott szolgáltatások körét,
- d) a díjszabás és a kártérítés rendjét,
- e) az alkalmazandó formanyomtatványok típusát, a Tábori Posta bélyegzőlenyomat elfogadásának feltételét,
- f) a küldeménycsere végrehajtása érdekében az átdadó pont kijelölésének módját, a biztonsági követelményeket és a folyamatos készenlét biztosítását,
- g) a küldeményekkel és a szolgáltatásokkal kapcsolatos biztonsági követelményeket,
- h) a polgári postaigazgatással való kapcsolattartást és a zavartalan együttműködést biztosító egyéb szabályokat.

(3) A (2) bekezdésben foglalt együttműködési megállapodást a rendelet hatálybalépésétől számított 90 napon belül meg kell kötni.

### 3. §

A vezető:

- a) felelős az MH futár- és tábori posta szervek és a Magyar Posta Részvénytársaság együttműködésének megszervezéséért és biztosításért,
- b) megtervezi és koordinálja a nemzeti és más NATO fegyveres erők futár- és tábori posta küldeményeinek továbbítását,
- c) az információ- és dokumentumvédelemért felelős HM szervezettel együttműködve meghatározza a biztonsági követelményeket az MH futár- és tábori posta szervezeteinél,
- d) az e rendeletben meghatározott feladatok végrehajtása érdekében gondoskodik az MH futár- és tábori posta szerveinek felkészítéséről.

### 4. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Juhász Ferenc s. k.,  
honvédelmi miniszter

## Az igazságügy-miniszter, a belügyminiszter és a pénzügyminiszter 20/2004. (V. 7.) IM—BM—PM együttes rendelete

**a lefoglalás és a büntetőeljárás során lefoglalt dolgok  
kezelésének, nyilvántartásának, előzetes értékesítésének  
és megsemmisítésének szabályairól, valamint  
az elkobzás végrehajtásáról szóló  
11/2003. (V. 8.) IM—BM—PM együttes rendelet  
módosításáról**

A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 604. §-a (2) bekezdésének j) pontjában, valamint a büntetések és az intézkedések végrehajtásáról szóló 1979. évi 11. törvényerejű rendelet 127. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a legfőbb ügyésszel — a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszterrel, az elkobzás végrehajtása tekintetében az egészségügyi, szociális és családügyi miniszterrel, a gazdasági és közlekedési miniszterrel, a honvédelmi miniszterrel, a környezetvédelmi és vízügyi miniszterrel, a külügyminiszterrel és a nemzeti kulturális örökség miniszterével is — egyetértésben a következőket rendljük el:

### 1. §

A lefoglalás és a büntetőeljárás során lefoglalt dolgok kezelésének, nyilvántartásának, előzetes értékesítésének és megsemmisítésének szabályairól, valamint az elkobzás végrehajtásáról szóló 11/2003. (V. 8.) IM—BM—PM együttes rendelet 66. §-a a következő (2)—(6) bekezdéssel egészül ki, és a § eredeti szövege (1) bekezdésre változik:

„(2) A Btk. 266/A. §-ában, 266/B. §-ában, valamint 281. §-ában meghatározott bűncselekmények gyanúja alapján indult büntetőeljárás esetén a (3)—(6) bekezdésben foglaltak szerint kell eljárni.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott iratok mellett a bűncselekmény tárgyát képező élő állatot is le kell foglalni.

(4) A lefoglalt élő állat a bűnjelkezelőhöz nem szállítható be, annak elhelyezéséről

a) a Btk. 266/A. §-ában és 266/B. §-ában meghatározott bűncselekmények gyanúja alapján indult büntetőeljárás esetén a lefoglalás helye szerint illetékes megyei (fővárosi) állategészségügyi és élelmiszer-ellenőrző állomás (a továbbiakban: állomás),

b) a Btk. 281. §-ában meghatározott bűncselekmény gyanúja alapján indult büntetőeljárás esetén a lefoglalás helye szerint illetékes nemzeti park igazgatóság köteles gondoskodni, vadászható állatfaj esetén a vadászati hatóság véleményének figyelembevételével.

(5) A lefoglalt élő állatnak az érdekelt őrizetében hagyásával és az előzetes értékesíthetőségével kapcsolatban az állomás véleményét be kell szerezni. Ha a lefoglalt élő állat az állomáshoz jellege, gondozásának szükségessége miatt nem szállítható be, díjazás ellenében — a 3. §-ban meg-

határozott szervezeten és személyen kívül — a szakszerű kezelés feltételeivel rendelkező civil szervezet őrizetébe és kezelésébe is adható.

(6) A lefoglalt élő állatnak a jogosult részére történő visszaadása az állategészségügyi előírások figyelembevételével történik.”

## 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

*Dr. Bárándy Péter* s. k., *Dr. Lamperth Mónika* s. k.,  
igazságügy-miniszter belügyminiszter

*Dr. Draskovics Tibor* s. k.,  
pénzügyminiszter

# Az igazságügy-miniszter 21/2004. (V. 7.) IM rendelete

**a társadalmi bűnmegelőzéssel összefüggő kiadások,  
támogatások fejezeti kezelésű előirányzat pályázati úton  
történő felhasználása szabályozásáról**

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 49. §-ának o) pontjában kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

## A rendelet hatálya

## 1. §

A rendelet hatálya a Magyar Köztársaság mindenkorai költségvetési törvényében meghatározott, az Igazságügyi Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) fejezetéhez tartozó társadalmi bűnmegelőzéssel összefüggő kiadások, támogatások fejezeti kezelésű előirányzat (a továbbiakban: előirányzat) pályázati úton történő felhasználására, kezelésére, működtetésére és ellenőrzésére terjed ki.

## Értelmező rendelkezések

## 2. §

(1) E rendelet alkalmazásában:

a) *Pályázató*: az Országos Bűnmegelőzési Bizottság Titkársága (a továbbiakban: OBmB Titkársága), amely a

pályázatot meghirdeti, kiírja, valamint ellenőrzi a pályázati programok céljainak megvalósulását.

b) *Pályázati program*: a társadalmi bűnmegelőzéssel összefüggő rövid, közép- és hosszú távú cselekvési programban meghatározott intézkedések összessége.

c) *Pályázati projekt*: a pályázati felhívásban meghatározott támogatandó célkitűzések megvalósítása.

d) *Befogadott pályázat*: a hiánytalanul benyújtott, illetve a hiánypótlási felszólításnak teljeskörűen eleget tett pályázat.

## Az előirányzat forrása és kezelése

## 3. §

(1) Az előirányzat forrása 2004-ben a Magyar Köztársaság 2004. évi költségvetéséről és az államháztartás három éves kereteiről szóló 2003. évi CXVI. törvény XIV. Igazságügyi Minisztérium fejezetében, 6. cím, 2. alcím, 6. jogcímcsoporton biztosított támogatás, továbbá pályázati díj és egyéb bevétel.

(2) Az igazságügy-miniszter (a továbbiakban: a miniszter) az előirányzat kezelői jogosítványát, az e rendeletben foglaltak szerint, az OBmB Titkársága és a Büntetőpolitika elvi kérdéseiről felelős miniszteri biztos (a továbbiakban: miniszteri biztos) útján gyakorolja.

(3) Az e rendeletben foglalt részfeladatok végrehajtását, így különösen a pályázatok és a támogatási szerződések előkészítésével, nyilvántartásával, azok végrehajtásának ellenőrzésével kapcsolatos feladatok ellátását — külön szerződés alapján — a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) mint közreműködő szervezet végzi.

(4) Az előirányzat forrásaiból kell fedezni az előirányzat működtetésének, kezelésének, felhasználásának, a támogatási szerződések előkészítésének, nyilvántartásának és ellenőrzésének költségeit.

(5) Az adott pályázati eljárás során fel nem használt támogatás újraelosztásáról pályázat útján kell dönteni.

(6) Az érvényes pályázat benyújtásának feltétele a pályázati díj megfizetése. A pályázati díj mértéke makro pályázat esetén 10 000 Ft, mikro pályázat esetén 3000 Ft. A pályázati díjat a Minisztérium Kincstárnál vezetett 10032000-01220122-50000005 számú fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlájára kell megfizetni az ÁHT azonosító (249567) feltüntetésével. A megfizetett pályázati díjat a Minisztérium nem fizeti vissza.

## A támogatásban részesíthetők köre

## 4. §

(1) Támogatásban részesíthetők az egyes pályázati kategóriákban azok a belföldi székhelyű jogi személyek, jogi

személyiséggel nem rendelkező szervezetek, amelyek a pályázati felhívás alapján pályázat benyújtására jogosultak.

(2) Nem nyújthatnak be pályázatot azok a szervezetek, amelyek:

a) csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt állnak,

b) 60 napon túli adó-, vagy adók módjára behajtható köztartozásuk van, kivéve, ha fizetési halasztást vagy részletfizetési kedvezményt kaptak,

c) az államháztartás alrendszeréből juttatott támogatásra vonatkozó szerződésekben vállalt kötelezettségeiket nem teljesítették,

d) az e forrásból igényelt támogatást az államháztartás más előirányzatából már elnyerték.

#### *A támogatások formái*

##### 5. §

(1) Az előirányzat forrásaiból az e rendeletben meghatározott jogcímek alapján támogatásban részesíthetők részére — a pályázó működési támogatásának nem minősülő — a pályázati projekt megvalósítását célzó visszafizetési kötelezettség nélküli végleges juttatás (a továbbiakban: vissza nem térítendő támogatás) nyújtható.

(2) Az OBmB Titkársága a pályázati felhívásban meghatározza a támogatás felhasználásának módját és részletes feltételeit is.

#### *A támogatás mértéke*

##### 6. §

(1) A pályázatok makro és mikro pályázatokként hirdethetők meg. A makro és mikro pályázatokban elnyerhető támogatás mértékének alsó és felső határát, az elismerhető költségek körét a pályázati felhívás tartalmazza. A makro és a mikro pályázatok között a támogatás és az elvárt saját forrás mértékében van különbség.

(2) Egy projekthez támogatás a rendelet hatálya alá tartozó előirányzatból egy pályázónak csak egy alkalommal ítélhető meg.

#### *Saját forrás mértéke és saját forrásként figyelembe vehető elemek*

##### 7. §

(1) Az egy pályázat keretében megvalósuló projekt támogatásához a pályázótól elvárt saját forrás mértéke — ha a pályázati felhívás másként nem rendelkezik — mikro pályázatok esetében a pályázati projekt döntéshozó által elismert költségének legalább 10%-a, makro pályáza-

tok esetében a pályázati projekt döntéshozó által elismert költségének legalább 25%-a.

(2) A pályázó saját forrásként csak számlával és a pályázati útmutatóban meghatározott dokumentumokkal igazolt tényleges költségeket számolhat el.

#### *A pályázatadás szabályai*

##### 8. §

(1) Támogatás — a 3. § (5) bekezdésében foglalt eset kivételével — kizárólag pályázati úton nyújtható. A pályázati felhívásokat az OBmB Titkársága évente egyszer hirdeti meg. A pályázati felhívásokat a Minisztérium hivatalos lapjában, a Minisztérium honlapján és legalább egy országos terjesztésű napilapban közzé kell tenni.

(2) A pályázati felhívásnak tartalmaznia kell a támogatási célt és az ennek megvalósítását szolgáló jogcímeket, a pályázat benyújtására előírt határidőt, a pályázat tartalmi és formai követelményeit, a benyújtandó okiratokat és dokumentumokat, adatlapokat és nyilatkozatokat, a támogatás elnyerésének feltételeit, az elbírálási szempontokat, az eljárási szabályokat, a támogatás összegét, a támogatás folyósítására megkötendő szerződés követelményrendszerét.

(3) Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be, együttműködő partnerként — ha a pályázati felhívás lehetővé teszi, az abban foglalt feltételek szerint — több pályázatban is részt vehet.

(4) Több pályázó együttesen is benyújthat pályázatot. Az ilyen pályázat esetén meg kell jelölni, hogy egymás közötti megállapodás alapján mely pályázó jogosult a képviseletre. Makro pályázatok esetében az együttműködési megállapodás kötelező.

#### *A pályázati felhívás*

##### 9. §

A pályázati felhívásnak az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a) a pályázat címét vagy megnevezését,
- b) a pályázatot megnevezését,
- c) a támogató megnevezését,
- d) a pályázat jellegét: makro, illetve mikro pályázat,
- e) pályázati komponensek megnevezését,
- f) a pályázati program célját (céljait),
- g) a pályázat tartalmi követelményeit,
- h) a pályázat céljának megvalósítására rendelkezésre álló keretösszeg és a forrás nevesítését,
- i) a támogatás minimális és maximális mértékét,
- j) a megkövetelt saját forrás mértékét és a saját forrásként figyelembe vehető elemek körét,
- k) a pályázat benyújtására jogosultak körét, illetve az abból kizártak körének meghatározását,

- l) a pályázati dokumentáció tartalmát,
  - m) a hiánypótlás lehetőségét,
  - n) a pályázat érvényességének kellékeit,
  - o) a pályázat benyújtásának módját és helyét,
  - p) a pályázat benyújtásának határidejét (hónap, nap, óra),
  - q) a pályázati nyomtatványok (adatlap) igénylésének módját és helyszínét,
  - r) a pályázatok elbírálásának módját és szempontjait,
- a pályázatok elbírálásának határidejét.

#### *A pályázatok formai követelményei*

##### 10. §

(1) A pályázatot a pályázati felhívásban meghatározott formában és nyomtatványon kell benyújtani. A pályázatot a pályázati felhívásban megjelölt példányszámban kell benyújtani, világosan megjelölve az eredeti pályázati példányt, illetve a másolatokat.

(2) A pályázati felhívásban megjelölt példányszám mellett a pályázatok elektronikus adathordozón is be kell nyújtani.

(3) A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a) a hiánytalanul kitöltött és aláírt pályázati adatlapot,
- b) a pályázati felhívásban és adatlapban megjelölt melléleteket,
- c) a pályázati díj megfizetését igazoló dokumentum másolatát.

(4) A pályázati útmutatóhoz a Kincstár egy ellenőrző listát csatol, amelyen a pályázónak hiánytalanul be kell jelölnie a pályázati felhívásban megkövetelt teljes dokumentáció — pályázati adatlap és kötelező melléletek — meglétét.

#### *A pályázatok benyújtása*

##### 11. §

(1) A pályázatok a pályázati felhívásban megjelölt határidőig és megjelölt módon a Kincstárnak a projekt megvalósítási helye szerinti területileg illetékes állampénztári irodáiba postán kell eljuttatni. A pályázati felhívásnak kell tartalmaznia a Kincstár területi állampénztári irodáinak elérhetőségét, az ügyfélfogadás rendjét.

(2) Határidőben benyújtottnak minősül a pályázat, ha azt a határidő utolsó napjáig ajánlott küldeményként postára adták. Ha a határidő utolsó napja munkaszüneti napra esik, a határidő az azt követő legközelebbi munkanapon jár le. Kétség esetén a pályázónak kell bizonyítani azt, hogy a pályázatot határidőben postára adták.

#### *A pályázatok befogadása és a hiánypótlás*

##### 12. §

(1) A Kincstár területileg illetékes állampénztári irodája a pályázatok folyamatosan érkezteti, a pályázat befogadásáról — az iktatószám megjelölésével — tájékoztatja a pályázót.

(2) A Kincstár területileg illetékes állampénztári irodája a beérkezést követő 5 munkanapon belül a pályázat az előírt feltételeknek való megfelelését ellenőrzi, a pályázatokat nyilvántartásba veszi.

(3) A pályázatok hiányos benyújtása esetén a Kincstár a pályázót egy alkalommal hiánypótlásra hívja fel. A hiánypótlásra biztosított határidő elmulasztása a pályázónak a pályázat elbírálásából való kizárását eredményezi.

##### 13. §

(1) A pályázat érvénytelen, ha azt a pályázati kiírás alapján pályázni nem jogosult pályázó nyújtotta be. Érvénytelen a pályázat akkor is, ha határidőn túl nyújtották be.

(2) Az érvénytelenségi okok nem orvosolhatók, az érvénytelen pályázat befogadásra alkalmatlan.

#### *A pályázatok elbírálása*

##### 14. §

(1) A Kincstár a beérkezett érvényes pályázatok a pályázat befogadásától számított 20 napon belül köteles az OBmB által létrehozott pályázati bíráló bizottságok (a továbbiakban: Bíráló Bizottságok) részére a döntési javaslatához előkészíteni és az OBmB Titkárságának eljuttatni.

(2) A Bíráló Bizottságok a pályázatokkal kapcsolatos szakmai álláspontjukat és döntési javaslatukat a pályázatnak az OBmB Titkárságára érkezésétől számított legkésőbb 20 napon belül a pályázati felhívásban megjelölt bírálati szempontok alapján alakítják ki.

(3) A Bíráló Bizottságoknak a döntési javaslatuk részeként a pályázatok értékelését és az értékelés legfontosabb szempontjait tartalmazó — minden pályázó számára saját pályázata vonatkozásában hozzáférhető — jegyzőkönyvet kell készíteniük. A jegyzőkönyvet a pályázattal együtt kell megőrizni.

(4) A támogatásról szóló döntési javaslat — amennyiben a javasolt támogatás összege alacsonyabb a pályázó által igényeltnél — rendelkezhet olyan módon, hogy meghatározza azokat a projektrészeket, amelyekre a támogatás felhasználható.

(5) A támogatásokról a Bíráló Bizottságok döntési javaslatának ismeretében az OBmB által létrehozott

Program Felügyelő Bizottságnak jóváhagyása alapján a miniszteri biztos 10 munkanapon belül dönt.

*A támogatási döntésről szóló értesítés*

15. §

(1) A támogatási döntésekről a döntést követő 10 munkanapon belül az OBmB Titkársága adatot szolgáltat a Kincstárnak, valamint a támogatásban részesített pályázatokat közzé teszi az Igazságügyi Közlönyben és a Minisztérium honlapján.

(2) Az elbírálás eredményéről a pályázókat a döntés meghozatalától számított 15 munkanapon belül a Kincstár írásban értesíti. A szerződést a döntésről szóló értesítés kézhezvételétől számított 60 napon belül kell megkötöni. Ez idő alatt a támogatási döntésre az ajánlati kötöttség szabályai az irányadók.

*A támogatási szerződés megkötésének feltételei és folyamata*

16. §

(1) A döntést követően a támogatási szerződés megkötésének feltételei:

- a) a köztartozás mentességéről szóló dokumentumok benyújtása,
- b) saját, illetve egyéb forrás meglétének dokumentálása,
- c) felhatalmazó nyilatkozat azonnali beszédési megbízás alkalmazására.

(2) Az előirányzat felhasználása érdekében a Kincstár támogatási szerződést készít elő, melyet — a Minisztérium gazdasági vezetője vagy az általa írásban meghatalmazott személy ellenjegyzését követően — a miniszteri biztos ír alá.

(3) A pályázat, a pályázat mellékletei a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

(4) A szerződés aláírásával a kedvezményezett

- a) hozzájárul ahhoz, hogy a köztartozások figyelemmel kísérése céljából adószámát vagy adóazonosító jelét, társadalombiztosítási azonosító jelét, társadalombiztosítási folyószámlaszámát a támogató, illetve a Kincstár megismerje és kezelje,
- b) hozzájárul a pályázat szabályszerűségének és a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának a pályázató és jogszabályokban meghatározott egyéb szervek által történő ellenőrzéséhez,
- c) vállalja, hogy a projekt lezárásáig haladéktalanul bejelenti, ha ellene csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul,
- d) hozzájárul, hogy a nevére, székhelyére, adószámára és társadalombiztosítási folyószámla számára vonatkozó adatait az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal, a Vám- és

Pénzügyőrség, továbbá az Országos Egészségbiztosítási Pénztár, az Országos Nyugdíjfolyósító Igazgatóság, illetve azok szervei az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 18/C. § (12)—(13) bekezdésében foglaltak szerint megismerjék és kezeljék.

(5) Amennyiben a támogatási döntés kedvezményezettjének mulasztásából vagy neki felróható egyéb okból a támogatási szerződés megkötésére a szerződéskötésre meghatározott 15. § (2) bekezdése szerinti határidő leteltétől számított 20 napon belül nem kerül sor, a támogatási döntés hatályát veszti.

*A támogatások folyósításának feltételei és módja*

17. §

(1) A támogatások folyósítását a Kincstár a miniszter vagy az általa írásban megbízott személy utalványozása alapján végzi.

(2) A támogatás folyósítása a támogatási szerződésben foglaltak szerint történik.

*A támogatás felhasználása, a pályázati támogatás ellenében előírt kötelezettségek teljesítése*

18. §

(1) A támogatást a támogatási szerződésben foglaltak alapján a projekt megvalósítása érdekében lehet felhasználni.

(2) A támogatás — a (3) bekezdésben foglaltak kivételével — nem használható fel a kedvezményezettet terhelő adók, illetékek vagy egyéb közteher megfizetésére.

(3) A támogatás — amennyiben a támogatási szerződés kifejezetten eltérően nem rendelkezik — a kedvezményezett munkaviszonyban, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló személy bérének, illetve díjának, valamint azok közterheinek megfizetésére kizárólag akkor arányban használható fel, amekkora arányban e személy a támogatott program megvalósításához szükséges feladatot lát el.

(4) A támogatás felhasználását megfelelő bizonylattal kell igazolni. A bizonylatokon a kedvezményezett képviselőjének a pályázati azonosító feltüntetésével igazolnia kell, hogy a kifizetés a szerződéses feladat teljesítése érdekében történt.

(5) Kedvezményezettet a támogatásból finanszírozott árubeszerzés, illetve szolgáltatás igénybevétele során a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény rendelkezései értelmében közbeszerzési kötelezettség terhelheti.

(6) Az előirányzatból támogatott projekt megvalósítása során létrehozott, illetve megszerzett tárgyi eszköznek minősülő vagyontárgyat kötelező leltárba venni, amely a támogatási szerződés aláírásától számított három éven belül csak a támogató előzetes jóváhagyásával idegeníthető el.

*A pályázati projekt és a támogatási szerződés módosítása*

## 19. §

(1) A pályázati projekt és a támogatási szerződés módosítására csak a kedvezményezettnek fel nem róható okból kerülhet sor. A kedvezményezett az elfogadott projekthez képest bármilyen eltérő megvalósítási szándékot azonnal (a változást előidéző tényről való tudomásszerzést követően azonnal) köteles írásban, módosítási kérelem formájában jelezni a Kincstárnak.

(2) A Kincstár a hozzá benyújtott szerződésmódosításra irányuló kérelmet javaslatával együtt az OBmB Titkárságához továbbítja.

(3) Az OBmB Titkársága a hozzá megküldött szerződés módosításra irányuló kérelmet, valamint a Kincstár javaslatát a kézhezvételtől számított 10 munkanapon belül értékeli és a támogatásra vonatkozó javaslatával együtt továbbítja a miniszteri biztos részére.

(4) A szerződés módosításáról — a Kincstár javaslatának ismeretében — a miniszteri biztos dönt.

(5) Amennyiben a szerződésmódosításra irányuló kérelmet elutasították a kedvezményezettnek az érvényes feltételek szerint kell a projektet megvalósítania és a pénzügyi-szakmai beszámolót elkészítenie.

*A támogatás elszámolása*

## 20. §

(1) A kedvezményezett a folyósított támogatás szerződés szerinti felhasználásáról a projekt befejezését követő 60 napon belül részletes szakmai beszámolóval és pénzügyi összesítővel köteles elszámolni a Kincstárnak.

(2) Az elszámoláshoz az eredeti számla másolatát, valamint készpénzes kifizetésnél a kiadási pénztárbizonylat másolatát, átutalásnál az átutalási megbízás másolatát, valamint önrész esetén az azt igazoló dokumentumokat is csatolni kell.

(3) A támogatás felhasználását igazoló bizonylat-másolatokon kívül a Kincstár jogosult a kedvezményezettől egyéb olyan dokumentumokról is másolatot kérni, amelyek a támogatási összeg támogatási célnak megfelelő felhasználását igazolják.

*A támogatás felhasználásának ellenőrzése*

## 21. §

(1) A támogatás szerződésszerű felhasználása, a kedvezményezett szabályszerű elszámolása, illetve a projekt tényleges megvalósítása a kötelező számszaki, valamint a tartalmi — dokumentációs, illetve helyszíni — ellenőrzéssel valósul meg. Ellenőrzésre a támogatás folyósításáig (előzetes ellenőrzés), a támogatás felhasználása során folyamatba épített módon (közbenső ellenőrzés) és a támogatás

folyósításának megszűnését követő három naptári éven belül utólagosan is (utóellenőrzés) sor kerülhet.

(2) A támogatási döntés kedvezményezettje köteles a támogatás forrásainak felhasználását ellenőrzés céljából a könyvviteli elszámolásaiban elkülönítetten és naprakészen nyilvántartani, az ellenőrzésre feljogosított szervek megkeresésére az ellenőrzés lefolytatásához szükséges tájékoztatást megadni.

(3) A támogatás felhasználását a Kincstár a benyújtott pénzügyi elszámolás (részteljesítés esetén részelszámolás) alapján pénzügyi szempontból ellenőrzi.

(4) A pénzügyi ellenőrzés magában foglalja a támogatási szerződésben meghatározott teljes költségvetéssel való elszámoltatást.

(5) A támogatás felhasználásának tartalmi, szakmai ellenőrzése során a támogató — bűnmegelőzési és közigazgatási szakemberek igénybevételével — a támogatásnak a pályázati kiírás céljának megfelelő és a projekt megvalósításához szükséges felhasználását részleteiben ellenőrzi. A kedvezményezett által az adatlap vagy elszámolás mellékleteként megküldött dokumentum kiegészítéseként a támogató, illetve a Kincstár nyilatkozatot, bizonylati másolatot, illetve egyéb dokumentumokat kérhet be.

(6) A támogatás szerződésszerű felhasználása a projekt megvalósításával egyidejűleg, vagy azt követően annak helyszínén is ellenőrizhető. A helyszíni ellenőrzés alkalmával különösen vizsgálni kell a támogatás hasznosulását. A helyszíni ellenőrzés eredményéről jegyzőkönyvet, jelentést kell készíteni.

*A támogatási szerződés megszüntetése, a támogatás visszafizetése és egyéb szankciók*

## 22. §

(1) Amennyiben a támogatott projekt megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a szerződésben foglalt ütemezéshez képest késedelmet szenved, ezt a kedvezményezett haladéktalanul köteles jelenteni a Kincstárnak.

(2) A támogatás nem rendeltetésszerű, a szerződéssel ellentétes, illetve attól eltérő felhasználását az ellenőrző szerv a kedvezményezettel közösen készített jegyzőkönyvben rögzíti, és haladéktalanul javaslatot tesz a szükséges intézkedések megtételére.

(3) Támogató egyoldalú, írásban előterjesztett jognyilatkozatával a szerződéstől való elállásra jogosult, ha az alábbi okok közül bármelyik bekövetkezik

a) a támogatási szerződésben rögzített időbeli ütemezés első határidejétől számított harminc napon belül a projekt megvalósítása a kedvezményezettnek felróható okból nem kezdődik meg, illetve a kedvezményezett a támogatás igénybevételét nem kezdeményezi, és késedelmét ezen idő alatt írásban sem menti ki,

b) a kedvezményezett a pályázat benyújtása, illetve a szerződés megkötése folyamán a pályázat szakmai, pénzügyi tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott,

c) a kedvezményezett a támogatást nem a szerződésben meghatározott célra használja fel,

d) a projekt teljesítése a kedvezményezettnek felróható okból veszélybe kerül, illetve a kedvezményezett — neki felróható okból — nem teljesíti a szerződésben vállalt kötelezettségeit, továbbá a projekt meghíúsulását vagy tartós akadályoztatását előidéző körülmény a kedvezményezettnek felróható okból következett be,

e) a kedvezményezett a szükséges jognyilatkozatok bármelyikét visszavonja.

(4) Az elállást tartalmazó jognyilatkozatot tértivevényes küldeményként kell postára adni. Amennyiben a támogató eláll a szerződéstől, a kedvezményezett köteles a támogatási összegnek a folyósítás napjától a visszafizetés napjáig, az elállás napján érvényes jegybanki alapkamat kétszeresével növelt összegét, az elállást tartalmazó jognyilatkozat kézhezvételétől számított nyolc munkanapon belül a támogatónak visszafizetni a Minisztérium 10032000-01220122-50000005 számú fejezeti kezelésű előirányzat felhasználási keretszámlájára.

(5) Amennyiben a támogatott projekt megvalósítása a támogató által elismerten a kedvezményezettnek fel nem róható okból meghíúsul, vagy tartós akadályba ütközik, az igénybe vett támogatási összeget a kedvezményezett a támogató erről szóló értesítésének kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül köteles visszafizetni a Minisztérium 10032000-01220122-50000005 számú fejezeti kezelésű előirányzat felhasználási keretszámlájára.

(6) A támogatás visszavonása, illetve a támogatási szerződéstől való elállás esetén a már kifizetett támogatási összeg, továbbá annak kamata megfizetésére irányuló visszakövetelés érvényesítése azonnali beszédési megbízás alkalmazásával is történhet, melyet a támogatás forrása-ként meghatározott előirányzat javára kell teljesíteni.

(7) A kedvezményezett az adólevonási jogosultságában bekövetkezett változást a támogatási szerződés módosítása érdekében haladéktalanul köteles a támogatónak írásban bejelenteni. Az általános forgalmi adóra igénybe vett támogatás összegét a támogatási szerződés módosításakor rögzítendő módon a kedvezményezett köteles visszafizetni.

(8) Az előirányzatból támogatott projekt megvalósítása során létrehozott, illetve megszerzett tárgyi eszköznek minősülő vagyontárgyaknak a támogató előzetes jóváhagyása nélküli, három éven belüli elidegenítése esetén a bevételből a támogatás arányának megfelelő, de legalább a támogatással azonos összeget kell az előirányzat javára befizetni az értékesítést követő öt munkanapon belül.

#### *A támogatási program lezárása*

#### 23. §

(1) A pályázati projekt lezárása — a támogatott pályázati cél szerződés szerinti megvalósulását követően — a kedvezményezettnek a megvalósításról szóló írásbeli szakmai beszámolójának, továbbá a projekt teljes költség-

vetésének elszámolásáról készített pénzügyi összesítő támogató általi elfogadásával valósul meg. Erről a tényről a támogató külön írásbeli értesítést nem küld a kedvezményezettnek.

(2) Amennyiben a támogató a szakmai vagy a pénzügyi elszámolást nem fogadja el, írásban, határidő kitűzésével hiánypótlásra szólíthatja fel a kedvezményezettet, aki köteles a felhívásnak eleget tenni.

#### *Záró rendelkezések*

#### 24. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

*Dr. Bárándy Péter s. k.,*  
igazságügy-miniszter

### **Az oktatási miniszter 14/2004. (V. 7.) OM rendelete**

**a Nemzeti, etnikai kisebbség óvodai nevelésének  
irányelve és a Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai  
oktatásának irányelve kiadásáról szóló  
32/1997. (XI. 5.) MKM rendelet módosításáról**

A közoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXIX. törvény 94. §-a (1) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

#### 1. §

A Nemzeti etnikai kisebbség óvodai nevelésének irányelve és a Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló — többször módosított — 32/1997. (XI. 5.) MKM rendelet 2. számú mellékleteként kiadott Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve III. RÉSZ „RÉSZLETES KÖVETELMÉNYEK KISEBBSÉGENKÉNT” című G) fejezete az e rendelet *mellékleteként* kiadott

„2. Szerb népismeret”

ponttal egészül ki.

#### 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

*Dr. Magyar Bálint s. k.,*  
oktatási miniszter

Melléklet a 14/2004. (V. 7.) OM rendelethez

**„2. Szerb népismeret  
(Minden oktatási forma számára)**

***Fejlesztési feladatok a 4. évfolyam végén***

**Történelmi és földrajzi ismeretek**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                               | Tevékenységek                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A családi és közeli rokoni kapcsolatok felismerése, megnevezése. A családtagok egymás közötti kapcsolatai (szülő-gyerek, nagyszülő-unoka, testvér). | A rokonsági fokozatok megnevezése anyanyelven.<br>A családdal kapcsolatos dokumentumok (fotók, emlékkönyvek) gyűjtése. Saját családjában a szűkebb és tágabb rokonsági fokozat megnevezése. |
| A lakóhely természeti szépségei, kulturális értékei.<br>A szerb családi ház jellegzetessége.                                                        | A településen lévő házak, lakberendezés összehasonlítása.<br>A település szerb nevének (felirat), az Iván napi koszorú, ikon és mécses szerepének bemutatása.                               |
| Magyarország tájai és szerb kulturális emlékhelyek egy-egy tájegységben.                                                                            | Néhány szerb épület, kulturális emlék megjegyzése egy-egy tájegységben. Tablóképzés Magyarország tájairól és szerb emlékhelyekről.                                                          |
| Állami szimbólumok, jelképek.                                                                                                                       | Magyar és szerb zászlók, himnuszok, címerek felismerése.<br>A himnuszok (aktuális és régi szerb) szövegének és dallamának eléneklése.                                                       |

**Kultúra**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                         | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szerb családi események jellegzetessége.<br>Születés, znamenje, keresztelõ, eljegyzés, esküvõ.                                              | Az események szerb jellegének felismertetése (pl. búza, kereszt).<br>Fényképek gyűjtése a családi ünnepekrõl. Meséljen róluk.<br>Az ünnepekhez kapcsolódó, 8–10 mondóka, szólás, rigmus elmondása.                                                                                                                                                                                                                |
| Egyházi ünnepekkel kapcsolatos hagyományok, rítusok a családban. Pravoszláv ünnepeink (Karácsony, Újév, Húsvét, Pünkösd).                     | Házszentelés, slava, karácsonyi kalács, cesnica, vrbica, citulja tojásfestés, parastos, koljivo-hoz kötõdõ hagyományok ismerete.<br>Materice-Oci-Detinci népszokás felelevenítése.<br>A gregoriánus és julianus naptár összehasonlítása. Hogyan ünnepel a család – elmesélése vagy lerajzolása.<br>Speciális ünnepi ételek készítése felnõttek segítségével. (pl. zdravlje). Tudja a jelentõsebb ünnepek dátumát. |
| Népmûvészet – kézmûvesség – népzenei hagyományok.<br>Néptánc. Egyházi ének.                                                                   | Népmûvészeti tárgyak (hímzés, szõttes...) keresése otthonában, környezetében. Ismerkedés a népi hangszerekkel. Tudjon néhány népdalt, gyermektáncot.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Munkához, évszakokhoz, idõjáráshoz kapcsolódó szerb ünnepi népszokások (dodole, moba, pudarina). Improvizatív jellegû táncok és szertartások. | A szokásokról készült szemelvények olvasása. Egyszerû táncos mozgáselemek megtanulása, bábok és maszkok készítése. Tudja a szokások idejét, eseményeit, szerepét.<br>2-3 mondóka megtanulása, ritmizálása.                                                                                                                                                                                                        |

| Fejlesztési feladatok              | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szerb nyelvű sajtótermék olvasása. | Szerb nyelvű gyermeklapok olvasása. Szerb Narodne Novine gyermekrovatának figyelemmel kísérése. Az egyes írások ismertetése, a beszédkésztség fejlesztése az olvasott cikkek segítségével. A hetilap gyermekrovatának olvasása. |

### *Fejlesztési feladatok a 6. évfolyam végén*

#### **Történelmi és földrajzi ismeretek**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                          | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szerb lakta települések megnevezése és térképen történő felismerése.<br>A lakóhely földrajzi jellemzői, a település társadalmi összetétele.<br>A szülőhely régi dűlőnevei.                                     | Adatok gyűjtése tanári irányítással, a jellemző foglalkozások megismerése és anyanyelven történő megnevezése.<br>A szerbek lakta település földrajzi adottságainak megismerése.<br>Tanulmányi kiránduláson a természetvédelmi munka megfigyelése. A lakóhely legfontosabb földrajzi sajátosságainak bemutatása.<br>Egy szerb család és közösség mindennapjainak ismertetése, hajdani és mai életmódjának összehasonlítása.<br>Helyszínek megtalálása a térképen. |
| Az életmód változásának megfigyelése irodalmi és történelmi szemelvények alapján.                                                                                                                              | Betekintés a szerbek fejlődéstörténetébe. Néhány fontos esemény elmondása.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sorsfordulók, történelmi események:<br>– Cirill és Metod szerepe<br>– Az önálló szerb egyház létrehozása,<br>– Dusan cár törvénykönyve<br>– Rigómezei csata<br>– 1690-es szerb vándorlás<br>– 1804-es felkelés | Térkép és időszalag használata. Egy-egy sorsforduló, történelmi esemény bemutatása, dramatizálása.<br>Részvétel évfordulókon, megemlékezéseken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Az egykori Jugoszlávia, Pannónia területeinek természetföldrajzi jellemzése (Vajdaság, Fruska gora, Sumadija Novi Sad ) földrajzi fekvése és jelentősége.                                                      | Ismerkedés a szerb tájjal és szerb vidékkel.<br>Földrajzi, irodalmi és képzőművészeti források felhasználása, értékelése. Képzőművészeti alkotások és irodalmi forrásmunkák gyűjtése a jellegzetes szerb tájakról.                                                                                                                                                                                                                                               |

#### **Kultúra**

| Fejlesztési feladatok                                         | Tevékenységek                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szerb népviseletek:<br>– motívumok,<br>– színek               | A szerbiai táj (Sumadija) és a szülőhelye népviseletének felismerése. A legjellemzőbb férfi és női öltözék tartozékainak megnevezése (pl. subara, opanke). |
| Jellegzetes szerb ételek:<br>(sütemény, főételek, saláták...) | A mindennapokhoz, ünnepekhez, hagyományokhoz kapcsolódó étrend összeállítása. Szerb ételek keresése a szakácskönyvekből (burek, gyuvecs, ajvar...).        |

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                                                                                  | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A mai szerb irodalmi nyelv a nyelvújító mozgalom sikerének eredménye. Vuk Karadzic művei, a szerb nyelv és helyesírás megújításában betöltött szerepe.                                                                                                                 | Az olvasottak önálló elbeszélése saját szavaival.<br>Tájékozottság Vuk Karadzic nyelvújító tevékenységéről. Az „Írj, ahogy beszélsz...” szabály alkalmazása.<br>Nebojsa Mitric a Tabánban lévő Vuk Karadzic mellszobrának felismerése.                                                          |
| A hazai szerbség szellemi, kulturális és egyházi központjai: Budapest.: Tabán, Rácváros, Illés-forrás, Thökölyanum, Szt.György templom. Szentendre: Egyháztörténeti Múzeum, „Beogradska”- székesegyház, Jakov Ignjatovic szülőháza és mellszobra, a Szerb Tanítóképző. | Ismerjen híres személyeket, nevezetes épületeket.<br>A „zaduzbina” fogalmának és a szerbek történetében betöltött szerepének elmondása.<br>A városok nevezetességeinek felsorolása.<br>Szemelvények olvasása Kovacek: „Thökölyanumi történetek” vagy „A száz legismertebb szerb” című könyvből. |

### *Fejlesztési feladatok a 8. évfolyam végén*

#### **Történelmi és földrajzi ismeretek**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                                                          | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nép – nemzet – nemzetiség.<br>Nemzetiségi kisebbség, etnikum.<br>Magyar–szerb együttélés.<br>Anyország, anyanemzet.                                                                                                                            | A többségi nép és a kisebbség, a kisebbség-anyanemzet kapcsolata, őshaza, a migráció jelensége, hazaszeretet és a kisebbségi tudat megjelenési formái. A kisebbségi lét és hovatartozás ismerete. Azonosságtudat, kettős kötődés.                                                                                                                                                             |
| Az asszimiláció.<br>A nyelvi asszimiláció                                                                                                                                                                                                      | Az asszimiláció okai, jellemzői, fokozatai és irányai, ismerje az asszimiláció társadalmi összefüggéseit.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A szerbek ma Szerbiában, az egykori Jugoszláviában és a szomszédos államokban.                                                                                                                                                                 | Az országhatár és a nép, népcsoportok területi elhelyezkedésének bemutatása térképen.<br>Legyen tisztában a diaszpóra fogalmával.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Szerbia és Montenegró régiói azok földrajzi és néprajzi sajátosságai.<br>Szerbia és Montenegró tájegységei, közigazgatási központjai, fontosabb városai, Szerbia és Montenegró természeti szépségei és gazdagsága, turisztikai nevezetességei. | Ismerkedés a szerbek lakta településeken élő emberek életével, a népművészet értékeivel, valamint Szerbia és Montenegró jelentősebb központjaival (Beograd, Novi Sad, Nis, Kragujevac, Podgorica, Lovcen) hangfelvétel, filmek, fényképek segítségével. Képek gyűjtése a jellemző tájegységekről. Kiadványok, tablók készítése az ország idegenforgalmi látványosságairól, nevezetességeiről. |
| Az Adriai tengerpart nevezetesebb helyei, fontosabb városai.                                                                                                                                                                                   | Ismerkedés az Adriai tengerpart természetföldrajzának legjellemzőbb vonásaival (Boka Kotorska, Sveti Stefan...). Az Adriai tengerpart sajátosságainak ismerete és bemutatása (mediterrán jellegzetességek).                                                                                                                                                                                   |
| A szlávok őstörténete, az önálló szerb állam létrejötte és bukása.                                                                                                                                                                             | Őshaza. A kereszténység felvételének nyomon követése.<br>A feudális viszonyok megszilárdulásának figyelemmel kísérése.<br>Nemanjic dinasztia,<br>Stevan Prvovencani (1217),<br>Szent Száva (1219),                                                                                                                                                                                            |

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                                  | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                        | Dusan, Knez Lazar (1389). A szlávok életének és harcmódjának és a törzsek neveinek ismerete.<br>A dinasztia által építtetett „zaduzbina”-k felismerése.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A szerbek migrációja a XIV–XV. században.<br>Élet az Oszmán Birodalomban.<br>A szerbek Magyarországra történő ún. nagy betelepülése 1690.                                                                              | „Despotovina”, Despot Stefan Lazarevic és Zsigmond király együttműködési kísérlete a török elleni harcban.<br>Szemelvények és térképhasználat segítségével a szerbek török elleni harcának nyomon kísérése. Történeti korba helyezze el a sajkásokat, Despot S. Lazarevic, Srpski Kovin, Grabovac kolostorokat, valamint Arsenije III. Carnojevic pátriárka tevékenységét.                                                      |
| A kisebbségek jogai és kötelezettségei Magyarországon.<br>Szimbólumok használata, névhasználat. Nyelvhasználat.<br>A kisebbségeket érintő törvények.<br>Magyarország kisebbségi politikája. EU integráció jelentősége. | Tudatosan alkalmazza az egyéni és kollektív jogok fogalmát.<br>Tartsa számon a család és a kisebbség nemzeti ünnepeit. A kisebbségi léthez kapcsolódó törvények alapvető kitételeinek ismerete. Ismerje és használja a szerb szimbólumokat, valamint a családi és nemzeti ünnepek megülését rendjét, jelentőségét és hagyományait. Iskolai fórum szervezése e témakörben. Részvétel a regionális és az országos rendezvényeken. |

## Kultúra

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                              | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A görögkeleti (pravoszláv) szerb vallás és a hit kapcsolata.                                                                                       | Vesse össze a kereszténység és más vallások tanításait.<br>A római katolikus és a görögkeleti (pravoszláv), valamint a görög katolikus vallás összehasonlítása. A szerbség és a pravoszláv vallás összefonódása. A szerb nemzeti egyház megtartó ereje és szerepe a diaszpórában élő szerbek életében. |
| A középkori szerb kultúra:<br>– építészet- a ras-i, a szerb bizánci, a moravai iskola,<br>– a freskó- és ikonfestészet jellemzői.                  | Az építészeti stílusok felismerése:<br>– Hilandar,<br>– Studenica,<br>– Zica,<br>– Ravanica,<br>– Manasija<br>Képek, videofelvételek vagy kirándulási élmények alapján beszélgetés a kolostorokról.                                                                                                    |
| Szerb képzőművészet, építészet Magyarországon a XVIII. században.                                                                                  | Ismerje fel a barokk és a klasszicizmus jegyeit (pl. templomok, rézkarc...) Ikonfestők: V. Ostovic, T. Gruntovic, M. Zivkovic, D. Popovic művészetének felismerése egy-egy mű alapján.                                                                                                                 |
| A nagy szerb zeneszerzők életműve. Népzene.<br>Zenei ismeretek, éneklés, zenehallgatás. Szerb népdalok, lakóhelye népdalai.<br>Jeles napok zenéje. | A dalok hangulatának megfelelő éneklése.<br>Népdalok éneklése emlékeztető.<br>Tudjon K. Stankovic életéről és tevékenységéről.<br>Ismerje Vujicsics Tihamér népdalgyűjteményét.<br>Tudjon 5-10 népdalt szépen, kifejezően énekelni szólóban vagy kórusban.                                             |

*Fejlesztési feladatok a 10. évfolyam végén***Történelmi és földrajzi ismeretek**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                         | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Az 1804. és az 1815. évi szerb felkelés.</p> <p>Az ország fejlődése 1815–1858-ig</p> <p>A Crna Gora-i állam fejlődése.</p> <p>A magyarországi szerbek története az első világháborúig.</p> | <p>A felkelés menete és sajátosságai, a gazdasági és társadalmi változások elemzése.</p> <p>Crna Gora történelmi sajátosságainak tanulmányozása.</p> <p>Szellemi, kulturális közművelődési virágkor bemutatása:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– iskolák, gimnáziumok,</li> <li>– Matica srpska,</li> <li>– Novine, Letopis.</li> </ul> <p>Karadorde Petrovic és Milos Obrenovic szerepének bemutatása.</p> <p>I. Petar Petrovic és II. Petar Petrovic Njegos jelentőségének kiemelése.</p> <p>A reformkori magyar és szerb kulturális, illetve szellemi élet összevetése.</p> |
| <p>Szerbek az 1848–1849-es forradalomban.</p>                                                                                                                                                 | <p>Legyen tisztában a májusi országgyűlés és a Szerb Vajdaság jelentőségével. Karadorde Petrovic és Milos Obrenovic szerepének bemutatása.</p> <p>I. Petar Petrovic és II. Petar Petrovic Njegos jelentőségének kiemelése.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Szerbia és Crna Gora története az első világháborúig.</p> <p>Szerbia határain kívül élő szerbek története. Az államhatárok alakulása a Balkán félszigeten és Délkelet-Európában</p>        | <p>A királyság kikiáltása és a parlamentáris polgári demokrácia működésének elemzése. Bosznia és Hercegovina, Dalmácia, Horvátország, Szlavónia és Magyarország történetének tanulmányozása és elemzése. Az Obrenovic és Karadordevic dinasztia politikájának, valamint az annexiós válság és a balkáni háborúk történeti szerepének jellemzése.</p> <p>S. Miletic mozgalmának kiemelése.</p>                                                                                                                                                                                              |
| <p>Szerbia, Crna Gora az I. világháborúban és az SzHSz Királyság létrejötte.</p> <p>Jugoszlávia története napjainkig.</p>                                                                     | <p>Tudatosan alkalmazza a honvédő háború, az „albániai Golgota” és a „Szaloniki front” fogalmakat. Gazdasági és politikai változások elemzése.</p> <p>Az ellenállás módjai. Péter király szerepének jellemzése.</p> <p>Jasenovac, a szerb tragédia jelképe. Egy-egy modern irodalmi alkotás alapján beszélgetés a korszakról.</p>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>A hazai szerbség története 1920-tól napjainkig.</p>                                                                                                                                        | <p>Magyarországról való visszatelepülés, létszámcsökkenés.</p> <p>A települések depopulációja. A gyorsuló asszimiláció okainak feltárása. A tanulók felkészítése, hogy a hazai kisebbségi életet nem ismerő kortársaival beszélgetve, (vitatkozva) hitelesen bemutassa a kisebbségek jogait, a mindennapok problémáit.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Az 1993. évi LXXVII. A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló törvény.</p>                                                                                                          | <p>Ismerje az állami, kormányzati és társadalmi intézmények a kisebbségi jogokkal kapcsolatos hatáskörét és a kulturális autonómia fogalmát.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Kultúra**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                           | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A szerb képzőművészet a XIX–XX. században. Ikonfestők, zeneszerzők, festők, szobrászok és irodalmárok munkáinak tanulmányozása. | Személyes élmények, érzelmek kifejezőképességének fejlesztése. Művekről alkotott vélemény megfogalmazása, pl. Matica srpska kiadványai. A tanult művészeti ágak legjellegzetesebb vonásainak összefoglalása egy-egy kiemelkedő alkotás alapján (pl. Na Drini Cuprija). |
| A szerbek országos intézményei Magyarországon:<br>– kulturális,<br>– egyházi,<br>– politikai.                                   | Tudja, hogyan működnek a következő intézmények: szerb kisebbségi önkormányzatok, iskolák, alapítványok, egyesületek. A település delegált képviselőinek felsorolása. A hazai szerb kulturális örökség tanulmányozása.                                                  |

***Fejlesztési feladatok a 12. évfolyam végén*****Történelmi és földrajzi ismeretek**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jelenismeret – Jugoszláviától, Szerbia és Montenegróig, a rendszerváltás földrajzi, etnikai, vallási és kulturális problémái, az államforma változásai.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Az első, második és harmadik Jugoszlávia felépítésének tanulmányozása. Szerbia és Montenegró államközössége kialakulásának menete. Az etnikai, vallási és kulturális megosztottság okainak feltárása. A délszláv (jugoszláv) államforma átalakulásainak ismerete. Szerbia és Montenegró államközössége alapvető demokratikus intézményeinek felsorolása.<br>Az etnikai, vallási és kulturális megosztottság okainak ismerete.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A szerbek élete és kultúrája Szerbiában és határain kívül a XX. században és a XXI. század elején.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A különböző tudományok és művészetek jeles képviselőinek és munkásságuknak tanulmányozása. A művészetek és tudományok egy-egy kiemelkedő teljesítményének ismerete (pl. Ivo Andric, Nikola Tesla, Ivan Mestrovic...).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A szerb kisebbség élete a mai Magyarországon:<br>– érdekérvényesítés, érdekképviselőlet lehetőségei,<br>– az anyanemzettel és a diaszpórával való kapcsolat-tartás lehetőségei és módjai,<br>– az önazonosság vállalása és a kettős kötődés kérdése,<br>– a hagyományok ápolásának és átadásának nehézségei (vegyes házasságokban, szórványban),<br>– a kis létszám és a csökkenő gyermekszám korlátai<br>– az ön- és továbbképzésben az anyanyelv és kultúra ápolásának és fejlesztésének igénye. | A magyarországi szerb kisebbség történelmi, tárgyi és szellemi örökségének, értékeinek bemutatása.<br>Az önazonosság tudatos vállalásához szükséges készségek és életvitel ismeretek fejlesztése:<br>– a mai kisebbségi szabályozók tanulmányozása,<br>– saját vélemény kialakítása az önazonosságról és a jövőről,<br>– adatok gyűjtése a szerb diaszpóra életéről,<br>– a kettős kötődés és a hagyományok ápolásának fejlesztése a vegyes házasságokban és a kis létszámú, szórvány közösségekben,<br>– életutak felvázolása az ön- és továbbképzés, valamint az anyanyelv és kultúra fejlesztésének tükrében,<br>– a tudatos életvitelhez szükséges ismeretek készségek kialakítása,<br>– a mindennapi élet megfigyelésével ismeretek gyűjtése és elemzése, illetve feldolgozása, civilizációnk normáinak ismerete. |

**Kultúra**

| Fejlesztési feladatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tevékenységek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A magyarországi szerb közösség hagyományos ünnepei és kulturális rendezvényei:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– kulturális emlékhelyek, programok (Szentendre, Grábóc, festőkolónia, Szt. Száva akadémia),</li> <li>– országos rendezvények (Szt. Száva, Szt. Vid napja),</li> <li>– médiák (hetilap, rádió, tv, kalendárium),</li> <li>– kulturális és művészeti egyesületek (J. Ignyátovity alapítvány, Joakim Vujity Színház),</li> <li>– civil szervezetek (Szerb Demokratikus Szövetség, folklór egyesületek).</li> </ul> | <p>A magyarországi szerb közösség hagyományos ünnepei és rendezvényei jellegének bemutatása, a rendezvényeken való részvételt követően, azok személyes élményeken alapuló értékelése.</p> <p>A festőkolónia tárlatainak megtekintése.</p> <p>Egy-egy kiemelkedő alkotás elemzése.</p> <p>Aktív részvétel a Szt. Száva napi rendezvényeken.</p> <p>Szt. Száva mint az iskolák védőszentje.</p> <p>A hetilap fiataloknak szóló rovatának figyelemmel kísérése.</p> <p>Cikkek írása a kisebbségi médiákba.</p> <p>Részvétel egy folklór egyesület munkájában.</p> <p>Egy darab megrendezése az iskolai színjátszó kör szervezésében.</p> <p>A civil szervezetek tevékenységi körének figyelemmel kísérése.</p> |

## Српски народопис

(За све типове школа)

## Развојни задаци на крају 4. разреда

## Знање из историје и географије

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Препознавање и именовање назива родбинских веза (родитељ- дете, баба- деда, унуци, брат, сестра).</p> <p>Природне лепоте и културне вредности родног места. Особености српских кућа, станова.</p> <p>Природне лепоте Мађарске и српска културна баштина у појединим пределима.</p> <p>Државни симболи, грбови.</p> | <p>Именовање назива родбинских веза на матерњем језику. Сакупљање документе везаних за породицу (слике, споменар). Именовање назива породичних веза у ужој и широј породици.</p> <p>Упоређивање свог дома са кућама насеља (ентеријер и екстеријер). Препознавање српског назива насеља и значење иванданског венца, славске иконе и кандила.</p> <p>Препознавање неколико српских културних споменика унутар подручја. Припремање таблоа о пејзажима Мађарске и о српским споменицима.</p> <p>Познавање грбова, мађарске и српске заставе, зна текст и мелодију актуелне и старе српске химне.</p> |

## Култура

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Особености догађаја код Срба. Рођење, знамење, крштење, веридба, венчање.</p> <p>Породичне традиције везане за црквене празнике и ритуале.</p> <p>Православни празници (Божић, Нова година, Ускрс, Духови).</p> <p>Народна примењена уметност, домаћа радиност. Фолклор. Црквено појање.</p> | <p>Препознавање особености српских породичних догађаја (нпр. пшеница, крст). Сакупљање слика и прича о породичним празницима. Треба да зна 8 – 10 изрека, бројалица, брзалица у вези тих догађаја.</p> <p>Треба да познаје обичаје: славску и богојављенску водицу, божићни колач, здравље, чесницу, врбицу, ускршња јаја, парастос, читуљу, кољиво и традиције везане за ове обичаје. Обнављање обичаја: Материце – Оци – Детинци. Упоређивање грегоријанског и јулијанског календара. Треба да исприча и нацрта како се породица припрема за празник и уз помоћ одрасле особе припреми неко српско национално јело (нпр. здравље) и- запамти датум значајних празника</p> <p>Треба да потражи у кући и у својој околини предмете кућне радиности (вез, тканина, керамика) да се упозна са народним инструментима (тамбурица, фрула, гусле) и да зна неколико дечјих народних песама и игара.</p> |

| Развојни задаци                                                                                                      | Активности                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Обичаји код Срба у Мађарској везани за рад и годишња доба, (до доле, моба, пударине).<br>Импровизоване игре, обреди. | Читање одломака о обичајима, учиње једноставних покрета народних игара, прављење лутке и маске. Треба да зна време, улогу и догађаје обичаја, научи и ритмички отпева 2–3 брзалице.                 |
| Читање српске писане штампе<br>Српских народних новина.                                                              | Треба да чита српске дечје новине и прати дечју страну Српских народних новина, коментарише поједине чланке и помоћу њих да развија способност говора. Писање извештаја о једној школској приредби. |

### Развојни задаци на крају 6. разреда

#### Знање из историје и географије

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                | Активности                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Именовање и препознавање српских насеља на географској карти.<br>Географске карактеристике места становања, друштвени састав насеља. Стари називи „атара” родног места.                                        | Сакупљање података и помоћу упутства наставника упознавање карактеристичних занимања и именовање на матерњем језику. Упознавање географских карактеристика српских насеља. На екскурзији запазања у вези заштити човекове средине (околине) |
| Препознавање промена начина живота на основу историјских и књижевних текстова (одломака).                                                                                                                      | Треба да прикаже главне географске карактеристике места становања, да прича о свакодневници једне српске породице и средине, да зна да упореди некадашњи и данашњи начин живота, и да потражи српска места на географској карти.            |
| Прекретнице, историјски догађаји:<br>– улога Тирила и Метода<br>– стицање самосталности<br>Српске православне цркве<br>– Душанов законик<br>– Косовска битка<br>– велика сеоба Срба<br>– Српски устанак (1804) | Употреба географске карте, хронолошко оријентисање. Приказивање и драматизација појединих догађаја. Познавање годишњица, обележавање значајнијих догађаја<br>Стицање увида у историјски развој Срба, препричавање неколико важних догађаја. |
| Природно - географске карактеристике Панонске области у Југославији (Војводина, Фрушка Гора, Шумадија). Географски положај и значај Новог Сада.                                                                | Упознавање српских крајева и подручја, коришћење и анализа географских, књижевних и уметничких извора, сакупљање ликовних и књижевних извора о значајним српским подручјима                                                                 |

## Култура

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Српска народна ношња:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– мотиви</li> <li>– боје.</li> </ul> <p>Карактеристична српска јела (колачи, главна јела и салате ...).</p> <p>Данашњи књижевни српски језик је резултат језичке реформе.</p> <p>Просветитељска улога и дело Вука Караџића у обнови српског језика и правописа.</p>                                                                                                                                                              | <p>Препознавање народне ношње шумадијског краја и завичаја. Познавање назива најкарактеристичнијих делова мушке и женске народне ношње (шубара, опанке)</p> <p>Састављање јеловника традиционалних јела за празнике. Откривање српских јела у куварима (бурек, ђувеч, ајвар)</p> <p>Препричавање читаног дела својим речима, обавештеност о језичкој обнови и улози Вука Караџића, примена правила: „Пиши као што говориш”</p> <p>Посета споменика Вука Караџића у Табану дело Небојше Митрића</p> |
| <p>Културни, интелектуални и верски центри Срба у Мадарској.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Будимпешта – Табан</li> <li>– Српски град (варош)</li> <li>– Текелијанум</li> <li>– Илијин бунар</li> <li>– Пештанска црква посвећена Великомученику Светом Георгију</li> <li>– Сентандреја</li> <li>– Црквено – уметнички музеј</li> <li>– „Београдска” саборна црква</li> <li>– родна кућа и биста Јакова Игњатовића</li> <li>- зграда српске Препарандије (Учитељска школа).</li> </ul> | <p>Препознавање знаменитих личности и зграда, познавање појма „задужбине” и улоге задужбина у историји Срба.</p> <p>Посета знаменитости градова, читање одлоака из књиге Б. Ковачека „Текелијанумске приче” или из књиге „100 најзнаменитијих Срба”</p>                                                                                                                                                                                                                                            |

## Развојни задаци на крају 8. разреда

## Знања из историје и географије

| Развојни задаци                                                                                                                      | Активности                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Народ - нација- народности.</p> <p>Националне мањине, етницитет, коегзистенција Срба и Мадара. Матична држава, матични народ.</p> | <p>Повезаност већинског народа и мањине; однос мањине и матице; прадемошина; миграција, однос између родољубља и мањинске припадности. Познавање припадности и начина живота мањине: Идентитет И двоструко повезивање.</p> |

| Развојни задаци                                                                                                                                                                               | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Асимилација, језичка асимилација.                                                                                                                                                             | Познавање узрока, карактеристика, праваца, фаза и друштвених интеракција асимилације.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Живот Срба у Србији, у бившој Југославији и у суседним државама.                                                                                                                              | Приказивање територијалне распрострањености народа, народности на географској карти, познавање појма дијаспоре.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Географске и етнографске специфичности регија Србије И Црне Горе. Области и државно-управни центри, важнији градови. Природне лепоте, економија и туристичке знаменитости Србије и Црне Горе. | Упознавање живота људи у српским насељима и сакупљање вредности народне уметности. Упознавање најзначајнијих центара Србије и Црне Горе (Београд, Нови сад, Нис, Крагујевац, Подгорица, Ловцен) помоћу аудио снимака, филмова, фотографија. Сакупљање фотографија о карактеристичним крајевима. Израда таблоа и проспеката о туристичким знаменитостима државе.      |
| Најпознатија места, вазнији градови Јадранског мора,                                                                                                                                          | Упознавање важнијих карактеристика и природних лепота Црне Горе (Бока Которска, Сфети Стефан). Познавање и представљање специфичности Јадранске обале (медитеранске специфичности).                                                                                                                                                                                  |
| Праисторија Словена, настанак и пад средњовековне Самосталне српске државе.                                                                                                                   | Прадомовина, познавање историје од покрштавања Словена до учвршћивања феудалних односа. Познавање личности династије Немањића: С. Првовенчани (1217), Свети Сава (1219), Цар Душан, кнез Лазар (1389) Препознавање живота и начина ратовања Словена.                                                                                                                 |
| Миграције Срба у. веку. Живот у Отоманском царству. Велика сеоба Срба 1690 на територију Мадарске.                                                                                            | Зна за деспотовину и покушај деспота Стефана Лазаревића и краља Жигмонда у заједничкој борби против Турака. Помоћу одломака и географске карте да се упозна с учешћем Срба у борби против Турака. Стицање основног знања о шајкаши-ма, деспоту С. Лазаревићу, о Српском Ковину и манастиру у Грабовцу, познавање улоге патријарха Арсенија XIV–XV. Чарнојевића.      |
| Права и обавезе мањина у Мађарској. Коришћење симбола и имена и језика. Закони који тангирају мањине. Мањинска политика Мадарске. Значај Унијске интеграције.                                 | Свесно коришћење појмова: појединачна и колективна права, зна за породичне и мањинске празнике. Познавање основних ставки закона о мањинама. Познавање и коришћење српских симбола односно значаја и начина прослављања породичних и мањинских националних и традиционалних празника. Учествовање на српским регионалним, земаљским приредбама и на школском форуму. |

## Култура

| Развојни задаци                                                                                                                                                                    | Активности                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Однос православне вере и српског народа.                                                                                                                                           | Ученик треба да познаје хришћанску веру и остале вере, да упоређи римокатоличку, гркокатоличку и православну веру. Познаје повезаност између српства и православља. Треба да зна да установи снагу и улогу српске православне цркве у опстанку Срба у дијаспори. |
| Средњовековна српска култура:<br>– архитектура рашке, српско – византијске и моравске школе<br>– карактеристика средњовековних српских икона.                                      | Препозна архитектонске стилове<br>– Хилендар,<br>– Студеница,<br>– Жича,<br>– Раваница,<br>– Манасија.<br>Разговор о манастирима помоћу фотографија, видеоснимака или на основу доживљаја.                                                                       |
| Српска ликовна уметност и архитектура у Мађарској у 18. веку.                                                                                                                      | Препознавање карактеристика барока и класицизма (нпр.: цркве, резба-рије ...).<br>На основу појединих дела препознавање уметност иконописаца В. Остовића, Т. Грунтовића, М. Живковића, Д. Поповића.                                                              |
| Опус великих српских композитора. Народна музика и игре.<br>Основе музичке културе, слушање музике. Српске народне песме, народне песме завичаја.<br>Музика знаменитијих догађаја. | Треба да зна аутентично интерпретирати музичка дела, певање народне песме по сећању. Познавање живота и дела Корнелија Станковића и збирку народних песама Тихомира Вујичића. Треба да зна заједно са друговима изражајно отпевати 5–10 народних песама.         |

## Развојни задаци на крају 10. разреда

## Знања из историје и географије

| Развојни задаци                                                                     | Активности                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Први српски устанак 1804. и Други српски устанак 1815. развој државе у том периоду. | Праћење тока и особености устанка и анализира економских и друштвених промена. Приказивање улоге Карађорђа Петровића и Милоша Обреновића. Представљање духовног, културног И просветног процвата:<br>– школе, гимназије<br>– Матица српска<br>– Новине, Летопис |

| Развојни задаци                                                                                                                                                        | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Развитак Црногорске државе (1815 – 1858).<br><br>Срби у Угарској до Првог светског рата.                                                                               | Треба да нагласи значај Петра И и Петра ИИ Петровића Његоша, проучи историјске особености Црногораца, прикаже културни, просветни и државни успон.<br><br>Упоређивање културног и духовног живота реформског доба у Угарској са културним и духовним животом Срба.                                                                            |
| Историја Србије и Црне Горе до Првог светског рата.<br>Историја Срба ван границе Србије.<br>Формирање државних граница на балканском полуострву и југоисточној Европи. | Зна за проглашење краљевства и да анализира парламентарну грађанску демократију. Проучавање историје Босне и Херцеговине, Далмације, Хрватске, Славоније и Угарске. Анализирање политике Обреновића и Карађорђевића, анексионе кризе и карактеристика балканских ратова. Зна да истакне значај националног покрета Стевана Милетића           |
| Србија, Црна Гора у Првом светском рату и стварање Краљевине СХС. Историја Југославије до данашњих дана.                                                               | Треба да буде свестан следећих појмова: одбрамбена ослободилачка борба, „Албанска голгота,, ” Солунски фронт” И да их примењује. Анализирање економских и политичких промена и облика покрета отпора. Треба да зна да укаже на улогу краља Петра, да зна да је Јасеновац симбол трагедије Срба. Дискусија о раздобљу на основу књижевних дела |
| Срби у Мађарској 1920 – 1990.                                                                                                                                          | Познавање процеса, узрока и последица оптације, опадања броја Срба, депопулације насеља, убрзане асимилације. Спремност ученика ми да у разговору (дискусији) са вршњацима који нису припадници мањине веродостојно прикаже права и проблеме припадника мањине.                                                                               |
| Закон бр. LXXVII. из 1993. године о правима националних и етничких мањина у Републици Мађарској.                                                                       | Познавање делокруга државних, владиних и друштвених институција у вези са мањинама, као и појма и садржаја културне аутономије.                                                                                                                                                                                                               |

## Култура

| Развојни задаци                                                                                                            | Активности                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Српска ликовна уметност у XIX–XX. веку.<br>Проучавање радова и дела књижевника, иконописаца, композитора, сликара, вајара. | Развијање способности изржавања личног доживљаја и осећања, формирање мишљење о делима (нпр. издања Матице српске). Сумирање карактеристика уметничких грана на основу појединих истакнутих дела. |
| Државне институције Срба у Мађарској<br>– културне,<br>– црквене и,<br>– политичке.                                        | Познавање функционисања институција као сто су: српске самоуправе, школе, задужбине, удружења. Познаје делегате насеља. Проучавање српске културне баштине.                                       |

## Развојни задаци на крају 12. године

## Знања из историје и географије

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Познавање садашњости – од Југославије до Србије и Црне Горе, географски, етнички, верски и културни проблеми транзиције друштва, промене државне конституције.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Проучавање конституције прве, друге и треће Југославије. Ток формирања државне заједнице Србије и Црне Горе. Истраживање разлога етничке, верске и културне подељености. Познавање трансформације ју_гнословенске (југословенске) државе. Да зна набројати основне демократске институције Србије и Црне Горе. Познавање разлога културне, етничке и верске подељености.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Живот и култура Срба у Србији и ван граница Србије у XX-ом и на почетку XXI-ог века</p> <p>Живот српске мањине тернутно у Мађарској:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Могућности заштите и остваривања интереса,</li> <li>– Начин и могућности одржавања веза са матицом и дијаспором,</li> <li>– самосвеност, идентитет и питање двоструког идентитета,</li> <li>– потешкоће у неговању и предаји традиција (мешовити бракови, дијаспора)</li> <li>– бројчаност популације и смањени број деце као препреке</li> <li>– захтев за неговање и развој матерњег језика и културе у процесу усавршавања и самоусавршавања</li> </ul> | <p>Проучавање рада и делатности истакнутих представника уметности и разних области науке. Познавање појединих истакнутих резултата у области науке и уметности (нпр. И. Андрић, Н. Тесла, И. Местровић...)</p> <p>Представљање историјског, предметног и духовног наслеђа српске мањине у Мађарској.</p> <p>Развој компетенција и зивотних сазнања потребних за формирање националне свести и идентитета:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– проучавање данашњих мањинских регулатива,</li> <li>– формирање сопственог мишљења о самоидентитету и будућности,</li> <li>– сакупљање података о животу дијаспоре,</li> <li>– развијање неговања традиција и двоструког идентитета у мешовитим браковима и у местима где у дијаспори живи малобројна заједница,</li> <li>– животни путеви у оквирима развоја матерњег језика и културе путем усавршавања и самоусавршавања,</li> <li>– формирање компетенција и знања неопходних за свесно управљање животом,</li> <li>– праћењем свакодневног живота сакупљање, анализа и обрада информација</li> <li>– познавање цивилизацијских норми</li> </ul> |

## Култура

| Развојни задаци                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Активности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Традиционалне свечаности и културне манифестације српске заједнице у Мађарској</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– центри културе и програми (Сентандреја, Грабовац, ликовна колонија, Светосавска академија)</li> <li>– земаљске манифестације (Свети Сава, Видовдан)</li> <li>– мадији (недељник, радио, телевизија, Календар)</li> <li>– културна и уметничка друштва (задужбина Ј. Игњатовића, Позориште Јоаким Вујић)</li> <li>– организације (Српски демократски савез, фолклорна друштва)</li> </ul> | <p>Представљање карактера традиционалних празника и манифестација срба у Мађарској и након уцешћа на истим на основу сопствених доживљаја анализа догађаја. Посета изложба ликовне колоније, анализа појединих истакнутих дела.</p> <p>Активно учешће на манифестацијама поводом дана Светог Саве, Свети Сава као заштитник српских школа.</p> <p>Праћење рубрике недељника намењене за младе и писање чланака у мањинске медије</p> <p>Режирање позоришног комада у организацији драмске секције школе.</p> <p>Учешће у раду једног фолклорног друштва, праћење активности цивилних организација.</p> |

### III. rész HATÁROZATOK

## Az Alkotmánybíróság határozatai

### Az Alkotmánybíróság 14/2004. (V. 7.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság jogszabály alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló bírói kezdeményezések tárgyában meghozta a következő

határozatot:

1. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 527. § (2) bekezdése, (3) bekezdése és (5) bekezdése, valamint az 529. § (1) bekezdése alkotmányellenes, ezért azokat 2004. december 31. napjával megsemmisíti.

2. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 528. § (1) bekezdés második mondata alkotmányellenes, ezért azt a határozat kihirdetésének napjával megsemmisíti.

A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 528. § (1) bekezdése a következő szöveggel marad hatályban:

„528. § (1) A bíróság az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben az erre irányuló ügyészi indítványra jár el. A magánvádló, illetőleg a pótmagánvádló az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben a bírósági eljárást nem indítványozhatja.”

3. Az Alkotmánybíróság a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 526. §-a, 527. § (1) bekezdése és (4) bekezdése, 528. § (2) bekezdése, valamint az 529. § (2)—(5) bekezdése alkotmányellenességének megállapítására és megsemmisítésére irányuló indítványokat elutasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

### INDOKOLÁS

#### I.

1. A Pesti Központi Kerületi Bíróság a csalás vétsége miatt folyamatban lévő 6.B. VI-VII. 4184/2000. számú

büntető ügyben — az eljárás felfüggesztése mellett — kezdeményezte a távollevő terhelttel szembeni eljárásra a büntetőeljárásról szóló 1973. évi I. törvény (a továbbiakban: 1973. évi Be.) XVII/A. fejezetében meghatározott rendelkezések alkotmányossági vizsgálatát és a 355/C—355/G. §-ok megsemmisítését.

1.1. Az 1973. évi Be. 355/C. §-ának értelmezése lehetővé tette a büntetőeljárás lefolytatását, a bűnösség megállapítását és büntetéskiszabást olyan esetben is, amikor a bűncselekménnyel alaposan gyanúsítható személy (a továbbiakban: terhelt) egyáltalán nem értesült arról, hogy ellene büntetőeljárás indult.

A bíróság álláspontja szerint ez a szabályozás sérti a tisztességes eljáráshoz és a védelemhez való jognak az Alkotmány 57. § (1) és (3) bekezdéséből levezetett követelményeit, valamint az alkotmányos alapjogok lényeges tartalma korlátozásának az Alkotmány 8. § (2) bekezdésében meghatározott tilalmát. A bíróság megítélése szerint a kötelező védelem nem ellensúlyozza az alkotmányos alapjogok megsértését; nem biztosítja önmagában a védekezéshez való alkotmányos jogot. Az alkotmánysértő szabályok alapján folytatott eljárásban sor kerülhet a személyi szabadság korlátozására (az elfogatóparancshoz kapcsolódó őrizetbevétel) is. A terhelt távollétében, alkotmányos jogainak sérelmével meghozott jogerős ítélet alapjául szolgálhat a szabadságvesztés végrehajtására is, amit nem ellensúlyoz, hogy az ilyen ítélet ellen perújításnak van helye. Ennek következtében a szabályozás ellentétes az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében meghatározott jogállamiságnak és az alkotmányos büntetőjognak azokkal a tartalmi követelményeivel, amelyeket az Alkotmánybíróság határozataiban [9/1992. (I. 30.) AB határozat, ABH 1992, 59.; 11/1992. (III. 5.) AB határozat, ABH 1992, 77.; 42/1993. (VI. 30.) AB határozat, ABH 1993, 300.] kifejtett.

A bíróság az alkotmányos aggályok megalapozásaként hivatkozott még az Alkotmánybíróság más határozatára is [25/1991. (V. 18.) AB határozat, ABH 1991, 414.; 6/1998. (III. 11.) AB határozat, ABH 1998, 91.], továbbá az 1976. évi 8. törvényerejű rendelettel kihirdetett, az Egyesült Nemzetek Közgyűlése XXI. ülésszakán, 1966. december 16-án elfogadott Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmánya (a továbbiakban: Egyezségokmány) 14. Cikkének 1. és 3. pontjára, illetve az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló, Rómában, 1950. november 4-én kelt, és az 1993. évi XXXI. törvénnyel kihirdetett Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) 6. Cikkének 1. és 3. pontjára, valamint az Emberi Jogok Európai Bíróságának gyakorlatára.

1.2. A bíróság az Alkotmány 50. § (1) bekezdésével és az 50. § (3) bekezdésben garantált bírói függetlenséggel ellentétesnek, továbbá a jogbiztonság sérelmének tekintette, hogy az 1973. évi Be. 355/C. § (2)—(3) bekezdése, a 355/D. § (1) bekezdése, továbbá a 355/E. § (1)—(2) bekezdése az ügyész jogkörébe utalta annak eldöntését, hogy a büntetőeljárás lefolytatható-e a terhelt távollétében.

Az ügyészi mérlegelés szempontjairól a törvény egyáltalán nem szól, ugyanakkor az ügyész döntése kötelező a bíróságra; az eljárás bírósági szakaszában az ügy „uraként” [19/1999. (VI. 25.) AB határozat, ABH 1999, 150, 154.] sem dönthet az eljárás felfüggesztése mellett. A bíróság az ügyészi döntés következtében „el van zárva a terhelt vallomásának — mint bizonyítéknak a beszerzésétől, — következőképp el van zárva a bizonyítékok teljes körű értékelésétől, törvényes mérlegelésétől is, amely pedig kizárólagosan bírói jogkör és feladat”.

1.3. Az indítvány benyújtása után az ítéletablák és a fellebbviteli ügyészi szervek székhelyének és illetékességi területének megállapításáról szóló 2002. évi XXII. törvény 2. § (6) bekezdése alapján 2003. július 1-jén hatályba lépett a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény (a továbbiakban: Be.). A Be. 605. § (7) bekezdése az 1973. évi Be.-t hatályon kívül helyezte.

A Pesti Központi Kerületi Bíróság 6.B.VI-VII. 4184/2000/8. számú átiratában az indítványt a Be. 526—529. §-ai tekintetében tartotta fenn. Álláspontja szerint a Be. hatálybalépése nem jelentett érdemi változást a sérelmezett szabályozásban. A távollevő terhelt elleni büntetőeljárás szabályait ugyanis a törvényalkotó eredetileg a különjárássok között, a Be. XXIV. fejezeteként fogalmazta meg és csak később építette be lényegében ugyanazokat a rendelkezéseket az 1973. évi Be.-be. Az alkotmányossági aggályokat az eljárást kezdeményező bíró kiegészítette a Be. 527. § (5) bekezdése tekintetében, amely előírja, hogy a terheltnek szóló hivatalos iratokat az általános szabályok szerinti hirdetményi kézbesítés helyett csak a védő számára kell kézbesíteni.

2. A Pesti Központi Kerületi Bíróság a jelentős kárt okozó csalás büntette miatt folyamatban lévő 4.B.V.3852/2003. számú büntető ügyben — az eljárás felfüggesztése mellett — kezdeményezte a távollevő terhelttel szembeni eljárásra a Be. 527. §-ában és 528. §-ában meghatározott rendelkezések alkotmányellenességének utólagos megállapítását és megsemmisítését. A bíróság álláspontja szerint a megjelölt törvényi szabályok ellentétesek az Alkotmány 57. § (1) bekezdésével és (3) bekezdésével, mivel lehetővé teszik „a terhelt tudomása nélkül is a nyomozás elrendelését és lefolytatását, továbbá a bíróság eljárását anélkül, hogy a terhelt a vádemelésről tudomást szerezne.” A bíróság álláspontjának alátámasztására hivatkozott Egyezségokmány 14. Cikke 3. pontjának a) alpontjában foglaltakra.

Az Alkotmánybíróság ez utóbbi bírói kezdeményezést a már folyamatban lévő ügghöz egyesítette és az indítványokat egy eljárásban bírálta el.

3. Az Alkotmánybíróság eljárásában beszerezte az igazságügy-miniszter véleményét.

## II.

1. Az indítványozók által felhívott, illetve az Alkotmánybíróság által figyelembe vett jogszabályi rendelkezések a következők:

1.1. Az Alkotmány rendelkezései:

„2. § (1) A Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam.”

„8. § (1) A Magyar Köztársaság elismeri az ember sértetetlen és elidegeníthetetlen alapvető jogait, ezek tiszteltetben tartása és védelme az állam elsőrendű kötelessége.

(2) A Magyar Köztársaságban az alapvető jogokra és kötelességekre vonatkozó szabályokat törvény állapítja meg, alapvető jog lényeges tartalmát azonban nem korlátozhatja.”

„50. § (1) A Magyar Köztársaság bíróságai védik és biztosítják az alkotmányos rendet, a természetes személyek, a jogi személyek és a jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek jogait és törvényes érdekeit, büntetik a bűncselekmények elkövetőit.

[...]

(3) A bírák függetlenek és csak a törvénynek vannak alárendelve. A bírák nem lehetnek tagjai pártoknak és politikai tevékenységet nem folytathatnak.”

„51. § (1) A Magyar Köztársaság legfőbb ügyésze és az ügyészség gondoskodik a természetes személyek, a jogi személyek és a jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek jogainak a védelméről, valamint az alkotmányos rendet, az ország biztonságát és függetlenségét sértő vagy veszélyeztető minden cselekmény következetes üldözéséről.”

„57. § (1) A Magyar Köztársaságban a bíróság előtt mindenki egyenlő, és mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat, vagy valamely perben a jogait és kötelességeit a törvény által felállított független és pártatlan bíróság igazságos és nyilvános tárgyaláson bírálja el.

(2) A Magyar Köztársaságban senki sem tekinthető bűnösnek mindaddig, amíg büntetőjogi felelősségét a bíróság jogerős határozata nem állapította meg.

(3) A büntetőeljárás alá vont személyeket az eljárás minden szakaszában megilleti a védelem joga. A védő nem vonható felelősségre a védelem ellátása során kifejtett véleménye miatt.”

1.2. A Be. rendelkezései:

„73. § (1) Az eljárásnak nem akadály, hogy a terhelt ismeretlen helyen tartózkodik. Ebben az esetben a bíróság, az ügyész, illetőleg a nyomozó hatóság a terhelt tartózkodási helyének felkutatása iránt intézkedik; ennek során el lehet rendelni a lakóhelyének, illetőleg a tartózkodási helyének a megállapítását, a körözését, és az e törvényben meghatározott esetben elfogatóparancsot lehet kibocsátani.

(2) A lakóhely, illetőleg a tartózkodási hely megállapítása iránt a személyi adat- és lakcímnnyilvántartást kell megkeresni. A körözést a külön törvényben meghatározott

szabályok szerint a rendőrség, illetőleg — a reá irányadó törvény szerinti esetekben — a Határőrség végzi.

(3) Szabadságvesztéssel büntetendő bűncselekmény esetén, valamint az e törvényben meghatározott más esetekben a terhelt elfogása és megtalálása esetén meghatározott bíróság, ügyész, illetőleg nyomozó hatóság elé állítása is elrendelhető (elfogatóparancs). Azt, aki ellen elfogatóparancsot bocsátottak ki, megtalálása esetén őrizetbe kell venni, és huszonnégy órán belül az elfogatóparancsot kibocsátó vagy az abban megjelölt más ügyész, illetve nyomozó hatóság, illetőleg hetvenkét órán belül az elfogatóparancsot kibocsátó vagy az abban megjelölt más bíróság elé kell állítani.

(4) Ha hatóság vagy hivatalos személy olyan terhelt lakóhelyéről, illetőleg tartózkodási helyéről szerez tudomást, akivel szemben az (1) és a (3) bekezdés szerinti intézkedést rendeltek el, köteles erről az elrendelő bíróságot, ügyészt, illetőleg nyomozó hatóságot értesíteni.

(5) Az (1) és (3) bekezdésben meghatározott intézkedéseket vissza kell vonni, mihamar az elrendelésük oka megszűnt. A visszavonásról az elrendelő haladéktalanul intézkedik. A nyomozó hatóság által elrendelt körözést az ügyész is visszavonhatja. Ha a körözés elrendelésének oka a bírósági eljárás során szűnik meg, a körözést a bíróság is visszavonhatja.”

#### „XXIV. Fejezet

##### *Eljárás a távollévő terhelttel szemben*

526. § Távollévő terhelttel szembeni eljárás esetén e törvény rendelkezéseit az e fejezetben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

527. § (1) A nyomozásnak nem akadályja, hogy a terhelt ismeretlen helyen tartózkodik, a terhelt tartózkodási helyének felkutatása iránti intézkedések [73. § (1) bek.] mellett gondoskodni kell a bizonyítási eszközök felderítéséről és biztosításáról.

(2) Ha a terhelt felkutatására tett intézkedések nem vezettek eredményre, az ügyész a vádiratban indítványozhatja, hogy a tárgyalást a terhelt távollétében tartsák meg, ha a nyomozás adatai alapján a vádemelésnek nincs akadálya.

(3) Ha az ügyész indítványozza a tárgyalásnak a vádlott távollétében való megtartását, a bíróság elfogató parancsot bocsát ki, feltéve, hogy erre korábban nem került sor.

(4) Az ügyész a vádemelés előtt — ha a terheltnek nincs meghatalmazott védője — védőt rendel ki, és gondoskodik arról, hogy a védő a nyomozás iratait megismerhesse (193—194. §).

(5) A terheltnek szóló idézést és értesítést, valamint a részére kézbesítendő határozatot és más iratot a védő részére kell kézbesíteni.”

##### *A bíróság eljárása az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben*

528. § (1) A bíróság az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben az erre irányuló ügyészi indítványra jár

el. Ha az ügyész indítványozza az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szembeni eljárást, a bíróság az eljárást a 188. § (1) bekezdésének a) pontja alapján nem függesztheti fel. A magánvádló, illetőleg a pótmagánvádló az ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben a bírósági eljárást nem indítványozhatja.

(2) Ha az ügyész a tárgyalásnak a vádlott távollétében való megtartását indítványozta, és a vádlott tartózkodási helye a tárgyalás megkezdése előtt ismertté válik, a bíróság értesíti az ügyészt, és a vádlottal szemben szükség esetén személyi szabadságot elvonó vagy korlátozó kényszerintézkedést rendel el.

529. § (1) Ha a vádlott tartózkodási helye a vádemelést követően ismeretlenné vált, és távollétében tárgyalásnak helye lehet [527. § (2) bek.], a tanács elnöke az eljárás felfüggesztése nélkül felhívhatja az ügyészt, hogy kíván-e indítványt tenni a tárgyalásnak a vádlott távollétében történő folytatására, és ezzel egyidejűleg elfogató parancsot bocsát ki.

(2) Ha az ügyész indokoltnak tartja, hogy a tárgyalást a vádlott távollétében tartsák meg, a felhívástól számított tizenöt napon belül erre indítványt tesz.

(3) Ha a vádlott érdekében korábban nem járt el védő, az ügyész a (2) bekezdés szerinti indítványában védő kirendelését is indítványozza. A tárgyalást a korábbi tárgyalás anyagának ismertetésével kell folytatni.

(4) Ha az ügyész nem tesz indítványt arra, hogy a tárgyalást a vádlott távollétében folytassák, a tanács elnöke az eljárást felfüggeszti.

(5) Az (1)—(4) bekezdésben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell a másodfokú bírósági eljárásban is.

530. § (1) A vádlott távollétében tartott tárgyaláson az ügyész és a védő részvétele kötelező.

(2) A vádlottnak a vádiratot, a határozatokat, az idézést és az értesítést hirdetményi úton kell kézbesíteni. A vádlottnak szóló idézést és értesítést a védőjének is kézbesíteni kell.

531. § (1) Ha a vádlott felkutatására tett intézkedések az elsőfokú bíróság ügyszöke határozatának meghozatala előtt eredményre vezettek, a bíróság a tárgyalást a korábbi tárgyalás anyagának ismertetésével folytatja, szükség esetén a bizonyítási eljárást újra megnyitja (320. §).

(2) Ha a vádlott felkutatására tett intézkedések az elsőfokú bíróság ügyszöke határozatának meghozatala után vezettek eredményre, a vádlott a fellebbezésre nyitva álló határidőn belül, a fellebbezés bejelentése helyett az elsőfokú bíróságnál indítványozhatja a tárgyalás megismétlését.

(3) A tárgyalás megkezdése után a bíróság ismerteti a vádlott távollétében tartott tárgyalás alapján hozott határozatát és a vádlottnak a tárgyalás megismétlésére irányuló indítványát. A megismételt tárgyaláson a tanú újabb kihallgatása, illetőleg a szakértő újabb meghallgatása helyett a bíróság előtt korábban tett vallomásról, illetőleg a korábban előterjesztett szakvéleményről készült jegyzőkönyvet fel lehet olvasni. A tárgyalásra egyébként a XIII. fejezet rendelkezéseit kell alkalmazni.

(4) A bíróság a megismételt tárgyalás eredményétől függően a vádlott távollétében tartott tárgyalás alapján hozott határozatát hatályban tartja, vagy hatályon kívül helyezi, és új határozatot hoz.

(5) Ha a vádlott felkutatására tett intézkedések a másodfokú bírósági eljárásban vezettek eredményre, a másodfokú bíróság tárgyalást tűz ki, és azon a vádlottat kihallgatja, valamint — ha szükséges — a vádlott által indítványozott további bizonyítást vesz fel. A másodfokú bíróság az eljárás eredményétől függően az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyja, megváltoztatja, vagy hatályon kívül helyezi, és az elsőfokú bíróságot új eljárásra utasítja.

(6) Ha a terhelt tartózkodási helye a jogerős határozat meghozatala után válik ismertté, a javára perújítási indítványt lehet előterjeszteni.”

### 1.3. Az Egyezségokmány rendelkezései:

„14. Cikk 1. A bíróság előtt mindenki egyenlő. Mindenkinnek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat, vagy valamely perben a jogait és kötelességeit a törvény által felállított független és pártatlan bíróság igazságos és nyilvános tárgyaláson bírálja el. [...]

3. Az ellene emelt vád elbírálásakor mindenkinek teljes és egyenlő joga van legalább a következő biztosítékokra:

a) a legrövidebb határidőn belül egy általa értett nyelven részletesen tájékoztassák az ellene emelt vád természetéről és okáról;

b) megfelelő idővel és lehetőséggel rendelkezzen védelme előkészítésére és az általa választott védővel való érintkezésre;

c) indokolatlan késedelem nélkül tárgyalják az ügyét;

d) a tárgyaláson személyesen jelen lehessen, személyesen vagy az általa választott védő útján védekezhessen; amennyiben védője nincsen, tájékoztassák a védő választására vonatkozó jogáról; és minden olyan esetben, ha az igazság érdekei ezt megkövetelik, hivatalból védőt rendeljenek ki számára, éspedig ingyenesen, amennyiben nem rendelkezik a védő díjazásához szükséges anyagi eszközökkel;

e) kérdéseket intézhessen vagy intéztethessen az ellene valló tanúkhöz, és a mellette valló tanúk ugyanolyan feltételek mellett jelenhessenek meg és legyenek meghallgathatók, mint az ellene valló tanúk;”

### 1.4. Az Egyezmény rendelkezései:

„6. Cikk — Tisztességes tárgyaláshoz való jog

1. Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét a törvény által létrehozott független és pártatlan bíróság tisztességesen nyilvánosan és ésszerű időn belül tárgyalja, és hozzon határozatot polgári jogi jogai és kötelezettségei tárgyában, illetőleg az ellene felhozott büntetőjogi vádak megalapozottságát illetően. [...]

[...]

3. Minden bűncselekménnyel gyanúsított személynek joga van — legalább — arra, hogy

a) a legrövidebb időn belül tájékoztassák olyan nyelven, amelyet megért, és a legrészletesebb módon az ellene felhozott vád természetéről és indokairól;

b) rendelkezzen a védekezésének előkészítéséhez szükséges idővel és eszközökkel;

c) személyesen vagy az általa választott védő segítségével védekezhessen, és ha nem állnak rendelkezésére eszközök védő díjazására, amennyiben az igazságszolgáltatás érdekei ezt követelik meg, hivatalból és ingyenesen rendeljenek ki számára ügyvédet;

d) kérdéseket intézzen vagy intéztessen a vád tanúihoz és kieszközölhesse, a mentő tanúk megidőzését és kihallgatását ugyanolyan feltételek mellett, mint ahogy a vád tanúit megidézik, illetve kihallgatják;

e) ingyenes tolmács álljon rendelkezésére, ha nem érti vagy nem beszéli a tárgyaláson használt nyelvet.”

2. Az Alkotmánybíróság a vizsgálat során áttekintette a terhelt távollétében történő eljárás történeti előzményeit, valamint az Európa Tanács, illetve az Európai Unió fórumainak a kérdéssel kapcsolatos állásfoglalásait.

2.1. A terhelt távollétében történő eljárás lehetőségének és speciális szabályainak történeti gyökerei a római joghoz nyúlnak vissza. A kontinentális és az angol jogban egyaránt elterjedt az ún. makacsságban (in contumaciam) történő elmarasztalás. A „makacssági eljárás” alapjául az szolgált, hogy a bíróság idézésére meg nem jelenő és elő nem állítható személyekre úgy tekintettek, mint akik maguk mondtak le a törvényes védekezési jogukról.

A magyar jogrendszerben a bünvádi perrendtartásról szóló 1896. évi XXXIII. törvénycikk megalkotásakor a törvényalkotó tudatosan nem tette lehetővé a makacssági eljárást, pontosabban annak azt a megoldását, amely megengedi a távollevő vádlott ellen az ítélethozatalt is. A törvény indokolása szerint a makacssági ítélet egyrészt célszerűtlen, másrészt ütközik a büntetőeljárás általánosan elismert alapelveivel, így a közvetlenség és a szóbeliség elvével, továbbá az igazság kiderítésének feladatával.

A későbbi jogfejlődés során lehetővé vált meghatározott állam elleni és gazdasági bűncselekmények esetében, hogy a terhelt távollétében a bíróság megtartsa a tárgyalást és ítéletet hozzon, az ítélet azonban csak a bűnösség megállapítására és a vagyoni elégtétel kiszabására szorítkozhatott. A háborús és népellenes bűncselekmények, továbbá a demokratikus államrend elleni cselekmények esetén a bíróság a főbüntetésre is kiterjedő ítéletet hozhatott.

A büntető perrendtartásról szóló 1951. évi III. törvény lehetővé tette bármely bűncselekmény miatti eljárásban, hogy a tárgyalás megtartható legyen a terhelt távollétében, de csak akkor, ha kétségtelen megállapítást nyert, hogy jogszabály megszegésével vagy kijátszásával külföldön tartózkodik [154. § (3) bekezdés]. Az így meghozott ítélet perújítás útján volt hatálytalanítható. Ezt a szabályozást vették át lényegében a későbbi büntetőeljárás törvények is. A terhelt távollétében lefolytatott eljárásban a bíróság döntési lehetőségét még tovább korlátozta a büntető anya-

gi jog. A Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény módosításáról szóló 1987. évi III. törvény 14. §-a iktatta be a büntetőtörvény 87/A. §-ként azt a rendelkezést, hogy, ha a bíróság az eljárást jogszabály megszegésével külföldön tartózkodó vádlottal szemben folytatja le, a bűnösséget megállapíthatja, de a büntetés kiszabását — közügyektől eltiltás és vagyonelkobzás kivételével — mellőzi. Ez a korlátozás az 1973. évi Be.-nek az indítványban eredetileg sérelmezett rendelkezései hatálybalépésekor szűnt csak meg.

A terhelt távollétében történő vádemelést, tárgyalást és ítélethozatalt 2000. március 1-jétől lehetővé tevő szabályokat az Országos Ítéltábla székhelyének és illetékességi területének megállapításáról, valamint az igazságszolgáltatás működését érintő egyes törvények módosításáról szóló 1999. évi CX. törvény 112. §-a iktatta be az 1973. évi Be.-be. A módosító törvény lényegében a Be. érvényes, de nem hatályos intézményét előrehozva szélesítette ki a terhelt távollétében történő büntetőeljárás lehetőségeit.

2.2. A bűncselekménnyel gyanúsítható személyek távollétében folytatott büntetőeljárás lehetősége — a felelősségre vonás alól kibúvó vádlottak növekvő száma miatt — Európa más országaiban is egyik fontos eszköze a büntető igazságszolgáltatás hatékony működtetésének. Ugyanakkor a nemzetközi bűnügyi együttműködés intézményeinek egyik garanciális kérdése, hogy az ilyen eljárásban megszülető bírósági döntések milyen feltételek mellett fogadhatóak el egy másik állam számára.

2.2.1. Az Európa Tanács fórumain a távollevő vádlott elleni eljárás szabályozása hangsúlyos szerepet kapott a büntető ítéletek nemzetközi érvényéről 1970-ben született európai egyezmény (ETS no. 070) előkészítésének folyamataiban. A tagállamok igen eltérően szabályozták ugyanis az ilyen eljárásban a védő közreműködésének, illetve az így hozott határozat felülvizsgálatának lehetőségét. Ez azzal a nemkívánatos hatással járhatott volna, hogy a csatlakozó államok nagy számban élnek fenntartással az ilyen határozatok elismerése tekintetében. Ugyanakkor nyilvánvaló volt, hogy a bírói ítéletek érvényének kölcsönös elismerése és végrehajtása köréből a vádlott távollétében meghozott ítéleteket nem célszerű kizárni, hiszen éppen ezek képezik jelentős hányadát azoknak a bírósági határozatoknak, amelyeket az ítéletet hozó állam hatóságai nem tudnak végrehajtani. Ezért az előkészítés során megfogalmaztak és az egyezmény részévé tettek egy olyan szabályrendszert, amelyik a végrehajtás megkezdése előtt jogorvoslati, illetve újravizsgálati lehetőséget nyújt a távollétében elítélt számára, függetlenül attól, hogy ilyen eszköz az ítéletet hozó bíróság hazai joga szerint rendelkezésére áll-e vagy sem. (Section 3 — Judgments rendered in absentia and ordonnances pénales, Article 21—30)

A büntető ítéletek nemzetközi elismerésével összefüggő egyezmény hozadékeként a Miniszteri Bizottság határozatban [R. (75)11] rögzítette azokat a minimális követelményeket, amelyek elengedhetetlenek ahhoz, hogy a vád-

lott távollétében lefolytatott eljárást tisztességesnek lehessen minősíteni. A határozat bevezető része leszögezte: a vádlott tárgyalási jelenléte kiemelkedően fontos abból a szempontból, hogy a bíróság megfelelő ítéletet tudjon hozni, ezért a jelenlététől csak kivételesen lehet eltekinteni. Alapvető követelményként fogalmazza meg: senki nem fogható perbe anélkül, hogy előzőleg megfelelő módon és a megjelenéséhez, valamint a védelemre való felkészüléséhez szükséges időben ne idézzék, hacsak nem állapítható meg, hogy szándékosan kivonja magát az igazságszolgáltatás alól. A bíróságnak az eljárás felfüggesztéséről (tárgyalás elhalasztásáról, elnapolásáról) kell rendelkeznie, amennyiben elengedhetetlennek tartja a vádlott személyes megjelenését vagy okkal feltételezi, hogy a vádlott akadályoztatva van a megjelenésben. A bizonyításban a védelem részvételét biztosítani kell. A vádlott távollétében hozott ítélet elleni fellebbezési határidő mindaddig nem kezdődhet meg, amíg a vádlott ténylegesen nem szerez ismereteket róla, hacsak nem állapítható meg, hogy szándékosan kivonja magát az igazságszolgáltatás alól. A nem szabályosan idézett személynek mindenképpen, a szabályszerűen idézett és távollétében elítélt személynek pedig akkor kell jogot biztosítani az ügy újratárgyalására, ha bizonyítja, hogy meg nem jelenése, illetve erről a bíróság tájékoztatásának elmulasztása rajta kívül álló okra vezethető vissza.

Az Európa Tanács tagállamai közötti igazságügyi együttműködés egyik alapját a Párizsban, 1957. december 13-án kelt, európai kiadatási egyezmény és kiegészítő jegyzőkönyvei képezik, amelyeket az 1994. évi XVIII. törvény hirdetett ki. Az alapegyezményt a Második Kiegészítő Jegyzőkönyv 3. Cikke 1978-ban egészítette ki azzal, hogy az elítélt távollétében meghozott ítélet esetében biztosítani kell az ügy újratárgyalásához való jogot.

A vádlott távollétében történő tárgyalást a büntetőeljárás egyszerűsítésének egyik lehetséges eszközeként jelölte meg a Miniszteri Bizottság ajánlásában [No. R. (87) 18. III.b.3.]. Eszerint a tagállamok fontolják meg annak lehetővé tételét, hogy bűncselekmény kisebb súlyára, illetve a kiszabható büntetésre figyelemmel a bíróság a tárgyalást a vádlott távolmaradása esetén is megtarthassa. Ennek feltétele, hogy a vádlottat megfelelően tájékoztatták a tárgyalás időpontjáról és a jogi képviselőhöz való jogáról.

2.2.2. Az Egyezmény 6. cikkének sérelmét állító indítványok alapján az Emberi Jogok Európai Bírósága (a továbbiakban: Bíróság) több alkalommal is állást foglalt a vizsgált kérdésben; mérlegelési szempontjai között szerepeltek a Miniszteri Bizottság határozatában megfogalmazott kritériumok is.

A Bíróság több alkalommal kifejtette: az Egyezmény 6. cikkének mint egésznek a tárgya és a célja a bűncselekménnyel vádolt személy joga a bíróság részéről történő meghallgatásához. Ennek részeleme a megvádolt személy joga arra, hogy személyesen védekezzen, kikérdezze a tanúkat, ingyenes jogi segítséget, védelmet és tolmácsot kapjon. Ezeket a jogokat értelemszerűen nem tudja gyakorolni, ha nincs jelen.

A Bíróság a bűncselekménnyel vádolt személy jelenlétének nem csupán a bírói meghallgatáshoz való saját joga szempontjából tulajdonít különös jelentőséget, hanem abból a szempontból is, hogy a bíróság ellenőrizhesse a vádlott állításainak hitelességét és összehasonlíthassa a sértett — akinek az érdekei szintén védendők — és a tanúk állításaival. A személyes védekezéshez való jog elsősorban azt az érdeket szolgálja, hogy amennyire lehet, mindenki saját maga is közreműködjön saját védelmében a bíróság előtt. A Bíróság szerint a rendelkezés ugyanakkor nem csak a vádlott egyéni érdekét, hanem az igazságszolgáltatás általánosabb érdekét is szolgálja. A büntető bíróság a vádlott és a per egyéb szereplői között folyó állandó interakciói közvetlen észlelése alapján teljesebb képet kap a tények valóságának és a vádlott személyiségének megítéléséhez.

A Bíróság minden esetben hangsúlyozta, hogy a törvényalkotónak fel kell lépnie az indokolatlan távollétek ellen; a szabályozás kialakításában azonban a nemzeti államok széles körű mérlegelési joggal rendelkeznek. A Bíróság ugyanis az eszközöket nem önmagukban, hanem az Egyezményben biztosított jogok hatékony érvényesülése szempontjából vizsgálja. A jogi szabályozásnál mindazonáltal figyelemmel kell lenni arra a kitüntetett helyre, amelyet a demokratikus társadalomban a tisztességes eljáráshoz való jog foglal el. Így nem terhelhető a bűncselekménnyel vádolt személyre annak bizonyítása, hogy nem kívánta kivonni magát az igazságszolgáltatás alól, illetve rajta kívül álló okból nem tudott eleget tenni a megjelenésnek, és nem szankcionálható azzal, hogy korlátozzák a védő közreműködésével történő védelemhez való jogát, akár az első fokú bíróság előtt, akár a jogorvoslati eljárásban. [Eur. Court H.R., Lala v. Netherlands judgment of 22 September 1994, Series A no. 297-A; Eur. Court H.R., Pelladoah v. Netherlands judgment of 22 September 1994, Series A no. 297-B; Eur. Court H.R. Van Geyseghem v. Belgium judgment of 21 January 1999, ECHR 1999-I.; Eur. Court H.R. Krombach v. France judgment of 13 February 2001, ECHR 2001-II].

A tárgyaláson megjelenés jogáról le lehet mondani. Ahhoz azonban, hogy ez a lemondás az Egyezmény szempontjából értékelhető legyen, egyértelműen, határozott módon és a fontosságának megfelelő garanciák mellett kell történnie. A Bíróság több esetben megállapította az Egyezmény sérelmét, amikor a vádlott távollétében történő elítélése jogi vélelmeken, a vádlott informális tájékozottságának vagy nyelvismeretének feltételezésén alapult, illetve megállapítható volt, hogy a hatóságok nem tettek meg mindent a vádlott hollétének megállapítása érdekében. (Eur. Court H.R., Colozza v. Italy judgment of 12 February 1985, Series A no. 89; Eur. Court H.R., Brozicek v. Italy judgment of 19 December 1989, Series A no. 167; Eur. Court H.R., F.C.B. v. Italy judgment of 28 August 1991, Series A no. 208-B; Eur. Court H.R., T. v. Italy judgment of 12 October 1992, Series A no. 245-C)

Ugyanakkor a Bíróság elismeri: a vádlott távolmaradása esetén a tárgyalás megtartásának teljes tilalma megbéníta-

ná a büntetőeljárást; a bizonyítékok elenyésznének, illetve a bekövetkezett elévülés megakadályozná a vádemelést és az igazságszolgáltatást. A szabályozással szemben azonban követelmény, hogy amikor a vádlott tudomására jut a lefolytatott büntetőeljárás, legyen lehetősége új eljárás kezdeményezésére. A Bíróság a Poitrimol ítéletben [Eur. Court H.R. Poitrimol v. France judgment of 23 November 1993, Series A no. 277-A] megerősítette: a vádlott távollétében történő eljárás elvileg nem ellentétes az Egyezményvel, ha az érintett személy számára biztosított, hogy a bíróság a meghallgatását követően újból döntsön a vád lényegéről, mind jogi, mind pedig ténybeli szempontból. A vádlott távollétében hozott ítélet ilyen felülvizsgálata nem függhet attól, hogy a távolmaradását ki tudta-e menteni.

2.2.3. Az Európai Unió tagállamai közötti igazságügyi együttműködésnek is egyik kiemelt kérdése a büntető ítéletek érvényének kölcsönös elismerése. Így az Európai Unió szervezeteinek munkájában is megfogalmazódott annak szükségessége, hogy meghatározzák a büntetőbírósági határozatok alapjául szolgáló büntetőeljárás minimális garancia-követelményeit. A kidolgozandó területek egyike a vádlott távollétében történő eljárás szabályozása, amelynél az Európai Unió szervezetei is az Egyezmény 6. cikkének a Bíróság határozataiban kifejtett tartalmát, valamint a büntető ítéletek nemzetközi érvényéről szóló 1970-es egyezmény előírásait tekintik irányadónak.

Az Európai Unió Tanácsának 2002. június 13-i kerethatározata az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról (2002/584/JHA of 13 June 2002) a terhelt távollétében meghozott ítélet „elismerését” akkor köti az ügy újratárgyalásához, ha a terheltet nem idézték szabályszerűen. Ennek megfelelően az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi CXXX. törvény 7. §-a előírja: „Ha az európai elfogatóparancsot olyan határozat végrehajtása céljából bocsátották ki, amelyet a keresett személy távollétében hoztak, és a keresett személlyel nem közölték előzetesen a távollétében hozott határozat alapjául szolgáló tárgyalás időpontját és helyét, az átadás feltételeként kell szabni, hogy a kibocsátó tagállami igazságügyi hatóság megfelelő jogi garanciát nyújt arra, miszerint a keresett személynek lehetősége lesz a kibocsátó tagállamban az ügy újratárgyalását kérni és a bírósági tárgyaláson jelen lenni.”

### III.

Az indítványok részben megalapozottak.

#### A.

1. Mind a joggyakorlatban, mind a jogirodalomban eltérő jogértelmezés alakult ki abban a kérdésben, hogy a terhelt távollétében történő eljárás sajátos szabályainak alkalmazhatóságához szükséges-e a megalapozott gyanú alakilag kötött és személyes közlése. Az eltérő jogértelme-

zések kiindulópontja a „terhelt” fogalma; a kifejezés értelmezésében lehetséges eltérő magyarázatok ugyanis eltérő következtetéseket engednek meg. A terhelt egyrészt az a személy, aki a rendelkezésre álló adatok alapján a bűncselekmény elkövetésével megalapozottan gyanúsítható, büntetőeljárást csak az ilyen személlyel szemben lehet folytatni. [Be. 6. § (2) bekezdés, 43. § (1) bekezdés]. Másrészt a terhelt szerepe eljárási jogokkal és kötelezettségekkel jellemzett eljárási jogi státusz [43. § (2)–(5) bekezdés], amelyet adott személy ténylegesen csak akkortól kezdve tud betölteni, amikor a gyanúsítás lényegének közlése megtörténik.

A Legfelsőbb Bíróság közzétett eseti döntéseiben a terhelt materiális fogalma alapján értelmezte az 1973. évi Be. rendelkezéseit. A Legf. Bír. Bf.V.64/2001. számú határozatban (BH 2002. 391., 2003. 148.), valamint a Legf. Bír. Bf.III.343/2002. számú határozatban (BH 2003. 183.) egyértelműen rögzítette álláspontját: a távollevő terhelttel szembeni eljárás lefolytatásának nem előfeltétele, hogy a terheltet a nyomozási szakaszban gyanúsítottként kihallgassák, eljárásjogi értelemben ugyanis a terhelt pozíciója nem függ az alapos gyanú közlésétől.

Az Alkotmánybíróság eljárásában a közzétett eseti döntésekben kifejtett értelmezést vette alapul. Az indítványozó bíróságok szerint is a terhelt fogalmának materiális értelmezése esetén áll fenn az ellentét a szabályozás és az Alkotmány rendelkezései között.

2. Az Alkotmánybíróság megállapította: a terhelt távollétében történő eljárás és határozathozatal lehetősége — mint jogintézmény — nem alkotmányellenes, nem elmentés az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében normatívan meghatározott jogállamiság és az alkotmányos büntetőjog követelményeivel. Az államnak a jogrend védelmére, valamint a bűncselekmény áldozatává vált személyek, illetve szervezetek jogainak és érdekeinek védelmére is irányuló alkotmányos kötelezettsége alapján indokolt, hogy a törvényhozó lehetőséget teremtson az ismeretlen vagy az állam hatóságai számára nem elérhető helyen tartózkodó terhelttel szemben is a büntető igény ténybeli alapjainak és — a bűnösség megállapítása esetén — a szankciónak jogerős bírósági ítéletben történő rögzítésére.

Az Alkotmánybíróság több határozatában fogalmazta meg az államnak a büntető hatalommal összefüggő jogait és kötelezettségeit. A bűncselekmények a társadalom jogi rendjének sérelmét jelentik és a büntetés joga kizárólag az államot, mint közhatalmat illeti. A büntető igazságszolgáltatás állami monopóliumból a büntető igény érvényesítésének kötelezettsége következik. Ez az alkotmányos kötelezettség indokolja, hogy az állami büntető hatalmat gyakorló szervek hatékony eszközöket kapjanak feladataik teljesítéséhez, még ha ezek az eszközök, lényegüket tekintve, súlyosan jogkorlátozóak is [legutóbb összegezte: 41/2003. (VII. 2.) AB határozat, ABK 2003. június—július, 441, 446.].

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint az államnak a társadalommal szembeni alkotmányos kötelezettsége a büntető igény késelem nélküli érvényesítése. Az Alkotmány nem rendelkezik kifejezetten a büntető igény ésszerű időn belül való elbírálásának követelményeiről. Az Alkotmánybíróság a büntetőeljárás egyszerűsítését szolgáló jogintézmények (büntető parancs, eljárási szabálysértés miatti korlátozott hatályon kívül helyezés) alkotmányossági vizsgálata kapcsán azonban megfogalmazta, hogy a büntetőeljárás szabályozásával szemben a jogállamiság normatív tartalmából és a tisztességes eljáráshoz való alkotmányos alapjogból levezethető alkotmányos követelmény az állami büntető igény megfelelő időn belüli érvényesítése és elbírálása. Ezekben a döntésekben hangsúlyt kapott az a tapasztalat, hogy a büntető igény elbírálásának elhúzódása károsan befolyásolja a büntető igazságszolgáltatás működését és tekintélyét. A büntetőeljárás késedelmé jelentősen megnehezíti a bűncselekmény elkövetésének és az elkövető kilétének bizonyítását, kedvezőtlen hatással van a sértett jogaira és érdekeire, továbbá arra a nemkívánatos következményre vezet, hogy időben igen távolra kerül egymástól a bűncselekmény elkövetése és a büntetés megállapítása. [67/1995. (XII. 7.) AB határozat, ABH 1995, 346, 349.; 49/1998. (XI. 27.) AB határozat, ABH 372, 377—378.]

Az Alkotmánybíróság a jelen ügyben további két szempontot is figyelembe vett. Egyrészt a társadalomnak a bűnözéssel szembeni védelme megköveteli annak számításba vételét, hogy az Európai Unióhoz történő csatlakozással a határok átjárhatósága, az emberek térbeli mobilitásának megnövekedése nagymértékben fokozza a büntető felelősségre vonás alóli kibúvás lehetőségét. Másrészt a bűnözéssel szembeni nemzetközi együttműködés növekvő intenzitása — megteremtve a büntető ítéletek kölcsönös elismerésének és végrehajtásának feltételeit — kifejezetten értelmet ad az olyan büntetőeljárásnak, amely a terhelt kézrekerítésének időleges sikertelensége esetén is késelem nélkül bírósági ítéletben állapítja meg a büntető felelősség ténybeli és jogi alapjait, valamint — bűnösség esetén — a bűncselekmény jogkövetkezményeit.

A büntető igény érvényesítésének alapvető feltétele, ezért a büntető hatalmat gyakorló szerveknek alkotmányos kötelezettsége a terhelt személyének megállapítása és hollétének felkutatása. Az Alkotmánybíróság több határozatában következetesen képviselte azt az álláspontot, hogy a büntető igény érvényesítésének kockázata az államot terheli. Az indítványozó bíróság által is idézett, a törvényességi óvás alkotmányellenességét megállapító határozatban mondta ki először az Alkotmánybíróság, hogy a jogállamban a bűnüldözésnek szigorú anyagi jogi és eljárási korlátok és feltételek között kell folynia, a bűnüldözés sikertelenségének kockázatát pedig az állam viseli. Ez a kockázatosztás az ártatlanság védelmének alkotmányos garanciája [9/1992. (I. 30.) AB határozat, ABH 1990, 59, 70.]. A büntető igény elévülési szabályai visszamenőleges módosítására irányuló törvényhozói törekvések kapcsán állapította meg az Alkotmánybíróság, hogy nem hárítható

az elkövetőre annak terhe, hogy az állam mulasztása miatt a büntetőeljárás ideális célja, az igazságos és rendeltetését betöltő büntetés kiszabása nem teljesülhet. Ennek az alkotmányos teherelosztásnak a szempontjából közömbös, hogy az állam rosszul vagy egyáltalán nem érvényesítette a büntető igényét, és közömbös az is, hogy milyen okból [11/1992. (III. 5.) AB határozat ABH, 1992, 77, 92.].

Ezekből az alkotmányos tételekből azonban nem következik, hogy az alkotmányos büntetőjog garanciarendszere teljesen kizárja az olyan eljárási megoldásokat, amelyek a bűnüldözés sikertelensége állami kockázatának csökkentését szolgálják. Így például az előzetes letartóztatás feltételeinek és okainak alkotmányossági vizsgálata során az Alkotmánybíróság megállapította: az állami büntető igény érvényesítése érdekében a társadalom védelme, a közérdek szempontjából alkotmányosan is szükséges és indokolt annak lehetővé tétele, hogy az állam a terheltet a büntetőjogi felelősségre vonás megghiúsításának megakadályozása érdekében időlegesen megfossza a szabadságától [26/1999. (IX. 8.) AB határozat, ABH 1999, 265.].

A bűncselekmény miatti tényleges megbüntetés csak a terhelt személyes jelenlétével valósítható meg, azaz a büntető igény teljes körű érvényesítése a terhelt személye nélkül nem lehetséges (kivételt jelentenek a vagyoni jellegű büntetőjogi szankciók: a vagyonekobzás és az elkobzás, valamint a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedések). A jogerős büntető bírósági ítélet azonban alapjául szolgál a kiszabott büntetés végrehajtása érdekében a terhelt felkutatására teendő további intézkedéseknek mind az állam területén, mind pedig a nemzetközi bűnügyi együttműködésben. Ezen túlmenően a jogerős büntető bírósági ítélet a bűncselekmények következtében sérelmet szenvedett személyek jogainak és érdekeinek védelmét közvetlenül is szolgálja. A terhelt távollétében lefolytatott eljárásban a sértett élhet eljárási jogaival (Be. 51. §), továbbá érvényesítheti a bűncselekménnyel összefüggő kártérítési igényét (Be. 54. §). A büntető bíróság jogerős ítélete kötelező erővel rendelkezik a bűncselekmény elkövetésének és az elkövető személyének tekintetében, ha a bűncselekményből származó vagyoni jogi igények felől polgári bíróság dönt, valamint alapul szolgál az állam részéről történő kárenyhítéshez is.

3. A jogállamiság normatív tartalma, valamint az alkotmányos büntetőjog garanciális követelményei ugyanakkor megkívánják, hogy az állam a távollevő terhelttel szembeni büntető igény érvényesítésére olyan szabályokat alkosson, amelyek egyensúlyt teremtenek a terhelt alkotmányos jogainak védelme és a büntető igazságszolgáltatás megfelelő működésével kapcsolatos társadalmi elvárások között.

Az Alkotmánybíróság gyakorlatában a jogállami büntetőeljárásnak korlátozhatatlan minősége az eljárás tisztességes volta, amelynek lényeges eleme a terhelt védelemhez való jogának érvényesülése. Második lépésként tehát az Alkotmánybíróság azt vizsgálta, hogy a terhelt távollétében történő eljárás hatályos szabályozása megfelel-e ezek-

nek az alkotmányos követelményeknek. Ennek megítélésénél az Alkotmánybíróság támaszkodott a korábbi határozatokban a tisztességes eljáráshoz való jog, a védelemhez való jog, valamint a terhelt rendelkezési joga tekintetében külön-külön és egymással összefüggésben kifejtett tételekre.

3.1. A tisztességes eljáráshoz való jog az Alkotmányban explicit módon nem nevesített, de az alkotmánybíróági gyakorlatban az 57. § (1) bekezdésébe foglalt független és pártatlan bírósághoz való jog, illetve a 2. § (1) bekezdéséből eredő eljárási garanciák védelmének egymásra vonatkoztatásából tartalmilag levezetett alkotmányos alapjog (315/E/2003. AB határozat, ABK 2003. október, 741, 743.), amely komplex védelmet nyújt a terhelt számára.

Az Alkotmánybíróság a tisztességes eljáráshoz való jog lényegéről kialakított álláspontját elvi jelentőséggel a 6/1998. (III. 11.) AB határozatban (a továbbiakban: Abh.) foglalta össze. Az Abh.-ban rögzített megállapításokat utóbb több határozat [14/2002. (III. 20.) AB határozat, ABH 2002, 101, 108., 15/2002. (III. 29.) AB határozat, ABH 2002, 116, 118—120., 35/2002. (VII. 19.) AB határozat, ABH 2002, 199, 211.] is megerősítette. Az Abh. szerint a tisztességes eljárás követelménye olyan minőség, amelyet az eljárás egészének és körülményeinek figyelembevételével lehet megítélni. Az Alkotmánybíróság eljárásában azonban csupán a tisztességes eljárás megkövetelte általános ismérvek megállapítására van lehetőség. (ABH 1998, 91, 95.)

Az Abh.-nak a jelen ügyben fontos megállapítása szerint: „a tisztességes eljárásnak az egyezmény- és alkotmányszövegekben nem nevesített, de általánosan és nem vitatottan elismert eleme a „fegyverek egyenlősége”, amely a büntetőeljárásban azt biztosítja, hogy a vádnak és a védelemnek egyenlő esélye és alkalma legyen arra, hogy a tény- és jogkérdésekben véleményt formálhasson és állást foglalhasson. A fegyverek egyenlősége nem minden esetben jelenti a vád és a védelem jogosítványainak teljes azonosságát, de mindenképpen megköveteli, hogy a védelem a váddal összevethető súlyú jogosítványokkal rendelkezzen. A fegyverek egyenlőségének egyik feltétele (és a nemzetközi szervek esetjogában is leginkább kimunkált területe) a felek mindegyikének személyes jelenléte az eljárási cselekmények során [...] A másik feltétel, hogy az ügyben releváns adatokat a vád, illetve a terhelt és a védő ugyanolyan teljességben és mélységben ismerhessék meg. Itt érintkezik a fair trial elve a védelemhez való jog hatékonyságának és a védelemre való felkészülés kellő idejének és eszközeinek követelményével.” (ABH 1998, 91, 95—96.)

3.2. Az Abh. a védelemhez való jog tekintetében is összegező elvi tételeket rögzít. Eszerint az Alkotmány 57. § (3) bekezdésében biztosított védelemhez való jog a terhelt és a védő jogaiban ölt testet. A terheltnek joga van ahhoz, hogy saját magát megvédje, és ahhoz is, hogy választása szerinti védőt vegyen igénybe. A védelemhez való jog alkotmányos megítélése csakis a terhelt és a védő jogainak együttes szemlélete alapján lehetséges. A védő a büntetőeljárás önálló személye, jogai nem átruházott jogok, ha-

nem a büntetőeljárás alá vont személy objektív érdekét szolgáló, de önálló eljárási jogosítványok. Az Alkotmánybíróság már korábban is kiemelte az ügyvédi foglalkozás beágyazottságát az igazságszolgáltatás, valamint az eljárás-jogok rendszerébe, továbbá az ügyvédi tevékenység szabályozásának közjogi vonatkozásait [22/1994. (IV. 16.) AB határozat, ABH 1994, 127, 130.]. Ebből a sajátos és önálló jogállásból is következik meghatározott körben a kötelező védelem, továbbá az, hogy a védő jogosítványai bizonyos esetekben tágabbak lehetnek a terhelténél. (ABH 1998, 91, 93.)

A védelemhez való jog a terhelt számára kiemelkedően fontos, de nem korlátozhatatlan alapjog; az Alkotmány nem biztosít jogot bármilyen védekezési eszköz alkalmazásához. Az e jogot korlátozó rendelkezések alkotmányosságát az Alkotmánybíróság az Alkotmány 8. § (1)–(2) bekezdése keretében kialakított általános alapjogi, ún. szükségesség–arányosság teszt [legutóbb: 41/2003. (VII. 2.) AB határozat, ABK 2003. június–július 441, 445–446.] alapján ítéli meg.

A védelemhez való jog személyesen történő gyakorlása részben a terhelt kihallgatása keretében, részben az egyes eljárási cselekményekhez kapcsolódó joggyakorláson keresztül történhet. Egyik a másikat nem zárja ki: a kihallgatáskor a tisztességes eljárás fontos elemét jelentő „hallgatáshoz való jog” érvényesítése nem akadályozza az egyéb jelenléti, megismerési, észrevételezési és indítványozási jog gyakorlásának. [41/2003. (VII. 2.) AB határozat, ABK 2003. június–július, 441, 445.]

A védelemhez való jog szoros kapcsolatban van a terhelt önrendelkezési jogával. Az Alkotmánybíróság gyakorlatában az emberi méltóságból levezetett alkotmányos önrendelkezési szabadság [8/1990. (IV. 23.) AB határozat, ABH 1990, 42, 44.] alkotmányos alapjog, amelynek korlátozása az Alkotmány 8. § (2) bekezdésének keretei között lehetséges. Az önrendelkezési jog a jogok gyakorlásától való tartózkodást, a nem cselekvés jogát is magában foglalja [1/1994. (I. 7.) AB határozat, ABH 1994, 29, 35–36.]. Az önrendelkezési jog eljárási vetülete nyilvánul meg a terhelt rendelkezési jogában, amelynek alapján a büntetőeljárásban dönt arról, hogy a részére biztosított eljárási jogokat milyen mértékben gyakorolja, milyen mértékben él a lehetőségekkel.

A büntető hatalmat gyakorló szervezetek előtti személyes megjelenés kérdésében a terhelt rendelkezési joga erősen korlátozott. Amíg az alkotmányos jogok szintjén a bíróság általi közvetlen meghallgatáshoz, a személyes védekezéshez, a személyes közreműködéshez való jog kap hangsúlyt, addig a büntetőeljárás szabályozásának szintjén a személyes jelenlétre, a bizonyítási eljárásban aktív vagy passzív közreműködésre kötelezés, azaz a terhelt rendelkezési jogának korlátozása érvényesül. Az Alkotmánybíróság több olyan eljárási intézmény alkotmányosságát ismerte el, amelyek a terhelt eljárási jelenlétének és közreműködésének kikényszerítése érdekében alapvető jogainak (a személyes szabadsághoz, az önrendelkezéshez, a testi sérthet-

lenséghez és a magánélet tiszteletben tartásához való jog) korlátozásával is járnak. [26/1999. (IX. 8.) AB határozat, ABH 1999, 265., 41/2003. (VII. 2.) AB határozat, ABK 2003. június–július, 441; 723/B/1991. AB határozat, ABH 1991, 632., 58/1995. (IX. 15.) AB határozat, ABH 1995, 289., 1234/B/1995. AB határozat, ABH 1999, 524.] Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a védelemhez való jog nem terjed ki az elrejtőzésre, illetve a szökésre [41/2003. (VII. 2.) AB határozat, ABK 2003. június–július, 441, 446.].

4. A terhelt távollétében lefolytatott eljárás a büntetőeljárás általános szabályaitól bizonyos elemeiben eltérő, ún. külön eljárás. Az eljárás alkotmányossági megítélése szempontjából fontos sajátossága, hogy az eljárás egyes szakaszaiban vagy az egész eljárás folyamán hiányzik a tisztességes eljárás és a védelemhez való jog egyik lényeges részeleme: a terhelt személyes joggyakorlásának és személyes védekezésének lehetősége. Ennek ellensúlyozására a külön eljárásra való áttéréstől kezdve kötelező a védő közreműködése, az eljárás jogerős befejezése előtt — kérelemre — az első fokú tárgyalás megismétlése, az eljárás jogerős befejezése után pedig — kérelemre — a perújítás elrendelése.

A kötelező védelem elengedhetetlen feltétele annak, hogy a terhelt távollétében folyó eljárást tisztességesnek lehessen tekinteni. A Be. pontosan meghatározza a védő kötelezettségeit, a védő mulasztása esetén alkalmazható eljárási szankciókat, és mivel védőként csak ügyvéd járhat el, érvényesül ügyvéd hivatásbeli felelőssége is. A védő funkciójának önálló tartalma és önálló szakmai felelőssége megfelelő biztosítéka annak, hogy a terhelttel való személyes kontaktus hiánya esetén se üresedjen ki a védelmi funkció.

A terhelt távollétében folytatott eljárás tisztességességet biztosító részgaranciák között felértékelődnek azok — az ügyészség alkotmányos szerepén alapuló — törvényi rendelkezések is, amelyek az ügyészt a közvádloi funkcióban is kötelezik a terhelt érdekeinek védelmére. Ebben az eljárásban különös jelentőséget kap az ügyész jogállásának kötelező objektivitása: kötelezettsége a terheltet mentő, a büntetőjogi felelősséget enyhítő körülmények figyelembevételére is [Be. 28. § (1) bekezdés], indítványozási joga a vádlott felmentésére [Be. 315. § (3) bekezdés], fellebbezési joga a vádlott javára [Be. 324. §].

Mindazonáltal ahhoz, hogy az eljárás tisztességes minősége megmaradjon, továbbá a védelem jogának szükségképpen — a büntető igény érvényesítésének alkotmányos kötelezettsége által indokolt — korlátozása pedig arányos legyen, a terhelt távollétében történő eljárás szabályaiban a kivételesség és az átmenetiség követelményeinek kell érvényesülniük.

Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a Be. 527. § (2) bekezdése és az 529. § (1) bekezdése nem biztosítja azt, hogy a külön eljárásra csak kivételesen, az 527. § (3) bekezdése és (5) bekezdése pedig nem biztosítja kielégítően,

hogy a különjárásra csak átmenetileg kerüljön sor. Ennek következtében sérül a tisztességes eljáráshoz való jog, a személyes védekezéshez való jog korlátozása pedig nem tekinthető arányosnak.

4.1. Az Alkotmánybíróság megítélése szerint a különjárás feltételeit a törvényhozó túl távan állapítja meg akkor, amikor a terhelt távollétében történő eljáráshoz semmi mást nem kíván, mint a terhelt felkutatására tett intézkedések sikertelenségét. A törvényhozó szabadságában áll annak eldöntése, hogy a távollévő terhelt elleni vádemelést, tárgyalást és érdemi bírósági határozathozatalt köti-e vagy sem a bűncselekmény meghatározott súlyához, az ügy megítélésének egyszerűségéhez vagy a büntető igény érvényesítésének valamilyen ok, érdek miatti fontosságához. A tisztességes eljáráshoz és a védelemhez való jogból ugyanakkor az következik, hogy a büntető hatóságok csak akkor lehetnek feljogosítva az ilyen eljárásra, ha olyan adatok birtokában vannak, amelyekből megalapozottan lehet következtetni a terhelt rosszhiszemű, az igazságszolgáltatás elkerülését célzó magatartására.

A törvényhozó túlságosan széles és parttalan felhatalmazást ad a büntető hatalmat gyakorló szervezeteknek akkor, amikor a terhelt távollétében történő tárgyalás indítványozását is magába foglaló vádemeléshez, továbbá a tárgyaláshoz és a bírósági döntéshez nem kívánja meg még csak annak a valószínűsítését sem, hogy a terhelt tudatosan kivonja magát az igazságszolgáltatás alól. Ennek következtében a különjáráshoz nem kötelező sem annak vizsgálata, hogy a terhelt tartózkodási helyének felkutatására és a hatóság elé állítására irányuló eljárási cselekmények kudarcra rajta, avagy rajta kívül álló okokra vezethető vissza, sem pedig azoknak az adatoknak feltárása, amelyekből megalapozottan lehet arra következtetni, hogy megszökött, illetve elrejtőzött.

A Be. 527. § (2) bekezdése szerint az ügyészi indítványnak csupán az a feltétele, hogy a terhelt felkutatására tett intézkedések nem vezettek eredményre és a vádemelésnek a nyomozás adatai alapján nincs akadálya.

A távollévő terhelttel szembeni eljárás specialitása a nyomozási szakaszban, hogy a nyomozó hatóság befejezheti a nyomozást, az ügyész pedig vádat emelhet anélkül, hogy megtörtént volna a gyanúsítottkénti kihallgatás. A Be. 527. § (1) bekezdése szerint a nyomozásnak nem akadálya, hogy a terhelt ismeretlen helyen tartózkodik, a terhelt tartózkodási helyének felkutatása iránt tett intézkedések [73. § (1) bekezdés] mellett gondoskodni kell a bizonyítási eszközök felderítéséről és biztosításáról.

Ez a szabályozás önmagában nem alkotmányellenes. A nyomozás fő szabályként egyébként is a terhelt megjelenésétől függetlenül folyik. A „gyanúsított kihallgatása” (Be. 179. §) az a garanciális eljárási cselekmény, amely az általános szabályok szerinti nyomozás befejezésének [Be. 193. § (1) bekezdés], valamint a vádemelésnek (Be. 216. §) szükségképpeni előfeltétele, mivel az eljárásnak a terhelt jogai szempontjából kiemelkedően lényeges mozzanata. Tartalmát csak részben fedi a törvényi elnevezése, hiszen

egyáltalán nem biztos, hogy ténylegesen sor kerül a terhelt kihallgatására, a terhelti vallomásra.

A gyanúsított kihallgatására és a terhelt vallomására (Be. 117—118. §) előírt törvényi rendelkezések adják az eljárási keretét annak, hogy az ügyész, illetve a nyomozó hatóság teljesítse a tisztességes eljáráshoz és a védekezéshez való jog alapvető feltételeit. A gyanúsított kihallgatásakor történik meg a terhelt tájékoztatása a büntető igény addig feltárt ténybeli alapjairól a vonatkozó jogszabályok megjelölésével, valamint a figyelmeztetés a védő igénybevételének lehetőségére, illetve kötelezettségére. A nyomozás irányának és a lehetséges vádemelés keretének ez a közlése nem csupán egyszeri aktus, hanem folyamatos: ha az ismertetett gyanú az eljárás későbbi szakaszában szerzett bizonyítékokra figyelemmel megváltozik, azt újabb kihallgatás keretében — jogainak gyakorlása érdekében — ismételten közölni kell a terhelttel.

Az eljárási mozzanat ilyen alkotmányos jelentőségéből az következik, hogy e nélkül a vádemelésnek csak az eljárás kivételességét biztosító feltételek mellett lehet helye. Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a vádemeléshez és a távollétében lefolytatott tárgyalás indítványozásához önmagában nem elegendő a Be. 527. § (2) bekezdésében meghatározott feltétel, nevezetesen, hogy a nyomozó hatóság, illetve az ügyész sikertelenül törekszik a terhelt tartózkodási helyének felkutatására. Az eljárás csak akkor minősíthető tisztességesnek, illetve a személyes védekezés lehetőségének hiánya a védelemhez való jog arányos korlátozásának, ha a nyomozó hatóság, illetve az ügyész rendelkezésére álló adatok alátámasztják a terhelt „önhibáját”, arra irányuló tudatos törekvését, hogy kivonja magát a büntetőeljárás alól.

A különjárás kivételességének követelménye érvényes abban az esetben is, ha a vádlott tartózkodási helye a vádemelést követően vált ismeretlenné [Be. 529. § (1) bekezdés]. A vádemelést követően sem elégti ki a tisztességes eljáráshoz és a védelemhez való jogból következő követelményeket az, hogy a bírósági tárgyaláshoz és határozathozatalhoz a törvényhozó nem szab más feltételt, mint hogy a vádlott ismeretlen helyen tartózkodik. Bár a nyomozás és a vádemelés az általános szabályok szerint folyt le, tehát a terhelt tudatában van annak, hogy eljárás folyik ellene, a bíróság előtti eljárásnak is feltétele, hogy legalább valószínűsíthető legyen: a terhelt tudatosan kivonja magát az eljárás alól. Az, hogy a terhelt tartózkodási helye a vádemelést követően válik ismeretlenné, az Alkotmányból folyó követelményeket nem változtatja meg. Ilyen esetben ugyancsak legalábbis valószínűsítenie kell, hogy a terhelt az igazságszolgáltatás akadályozásának céljával távozott ismeretlen helyre, bár kétségtelen, hogy ennek megállapítása az ügyész, illetve a bíróság számára egyszerűbb lehet. A törvényhozó szabadságában áll, hogy ennek perrendszerű vizsgálatát az ügyész vagy a bíróság feladatává teszi.

4.2. A tisztességes eljárás követelményeit, illetve a személyes védekezéshez való jog szükségképpeni korlátozottságának arányosságát csak a különjárás átmenetiségét a

lehető leghatékonyabban szolgáló szabályozás biztosíthatja. A hatóságok kötelességeit és eszközeit úgy kell meghatározni, hogy az eljárás alapjául szolgáló helyzet a lehető legrövidebb ideig tartson. Fontos cél, hogy a különjárásról minél hamarabb, lehetőleg még a jogerős bírósági határozat megszületése előtt vissza lehessen térni az általános eljárásra. Ez mindenekelőtt olyan rendelkezéseket kíván meg, amelyek biztosítják egyrészt, hogy a büntető ügyekben eljáró hatóságok valóban minden eszközt igénybe vegyenek a terhelt tartózkodási helyének felkutatására és az eljárásba személyes bevonására, másrészt azt, hogy a terheltet minden lehetséges módon informálják az ellene folyamatban lévő eljárásról.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a Be. 527. § (3) bekezdésébe, valamint (5) bekezdésébe foglalt szabályozás e követelményeknek nem felel meg.

4.2.1. A Be. az általános eljárási szabályok között rögzíti, hogy a bíróság, az ügyész, illetőleg a nyomozó hatóság milyen eszközökkel élhet a terhelt tartózkodási helyének felkutatása érdekében. Ezek: a lakóhelyének, illetőleg a tartózkodási helyének a megállapítása, a körözés és az elfogatóparancs. A rendelkezésre álló eszközök közül a legerőteljesebb a terhelt elfogására irányuló és megtalálása esetén meghatározott bíróság, ügyész, nyomozó hatóság elé állítására kötelező elfogatóparancs. A megjelölt hatóság elé állítás teljesítése érdekében a terheltet 24, illetve 72 órára őrizetbe kell venni. [Be. 73. § (1)–(3) bekezdése]

A Be. 527. § (3) bekezdése a vádemelést megelőzően nem teszi kötelezővé az elfogatóparancs kibocsátását, holott erre a szabadságvesztéssel fenyegetett bűncselekmény esetén az általános szabályok szerint mind a nyomozó hatóság, mind pedig az ügyész jogosult, ha a terhelt lakóhelyének, tartózkodási helyének megállapítása a megfelelő nyilvántartási adatai alapján, illetve hollétének felkutatása a körözés útján nem járt sikerrel.

A bíróság részéről kötelezően kibocsátandó elfogatóparancs kifejezésre juttatja a törvényalkotó azon felfogását, hogy a terhelt távollétében történő eljárás elengedhetetlen feltétele a terhelt kézre kerítésére irányuló legsúlyosabb intézkedés alkalmazása. Az eljáró hatóságoknak mindvégig törekedniük kell a terhelt személyes jelenlétének és közreműködési lehetőségének, az általános szabályok szerinti eljárás feltételeinek megteremtésére. Az ügyész feljogosítása a vádemelésre anélkül, hogy az ismeretlen helyen tartózkodó, az ellene folyamatban lévő büntetőeljárásról formálisan egyáltalán nem tájékoztatott terhelt felkutatására a rendelkezésre álló valamennyi lehetőséget igénybe vette volna, ezzel nincs összhangban.

Amennyiben a terhelt ismeretlen helyen tartózkodása miatt nem volt foganatosítható a gyanúsítottkénti kihallgatása, vagy ezt követően, de még a vádemelés előtt távozott ismeretlen helyre, a vádemelésre csak abban az esetben kerülhet sor, ha a terhelt felkutatása érdekében a törvényben biztosított eszközöket teljes mértékben kimerítették és a kutatás eredménytelenségéről a vádemelés kérdésében döntésre jogosult ügyész — az intézkedések

sikertelenségének megállapításához kellő várakozási idő után — megbizonyosodott.

4.2.2. A Be. 527. § (5) bekezdése előírja, hogy a nyomozás és a vádemelés szakaszában a terheltnek szóló idézést és értesítést, valamint a részére kézbesítendő határozatot és más iratot a védő részére kell kézbesíteni. Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint ez a rendelkezés szükségtelenül korlátozza a védelemhez való jogot azzal, hogy alkotmányosan értékelhető indok vagy cél nélkül szűkíti a terhelt személyes joggyakorlásának alapjául szolgáló hatósági tájékoztatási kötelezettséget.

Az általános eljárási szabályok szerint az ismeretlen helyen tartózkodó terhelt részére a hivatalos iratot (idézés, értesítés, határozat, egyéb irat) hirdetményi úton kell kézbesíteni. Hirdetményi kézbesítés esetén a hirdetmény tartalmazza, hogy a címzett az iratot melyik bíróságnál, ügyészségnél, illetőleg nyomozó hatóságnál veheti át. A hirdetményt tizenöt napra ki kell függeszteni az azt küldő bíróság, ügyészség, illetőleg nyomozó hatóság, valamint — ha ilyen van — a címzett utolsó ismert belföldi lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti helyi önkormányzat hirdetőtáblájára. [Be. 70. § (5)–(6) bekezdés]. Bár a különjárásban nem szabályozott kérdésekben az általános szabályok érvényesülnek, a távollevő terhelt elleni eljárás bírósági szakaszában a törvény még külön is előírja a vádirat, a határozatok, az idézés és az értesítés hirdetményi kézbesítését, valamint a vádlott idézésének és értesítésének megküldését a védő számára is (Be. 530. §). A Be. 527. § (5) bekezdése — mint az általánoshoz képest speciális szabály — „felmenti” a nyomozó hatóságot és az ügyészt az általános szabályok szerint kötelező hirdetményi kézbesítés alól, ha a terhelt felkutatására megtett intézkedések megítélésük szerint nem vezettek eredményre.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint sem eljárás egyszerűsítési, sem költségkímélési, sem pedig a hirdetményi kézbesítés eredményességével szembeni kétkedés nem indokolhatja, hogy a nyomozás, illetve a vádemelés szakaszában — a bírósági szakaszra irányadó szabályoktól eltérően — az iratokat csak a védőnek kézbesítsék. A törvényhozó azt a csekély esélyt sem adja meg a terhelt informálására, amit a hirdetményi kézbesítés — mint létező eljárási intézmény — biztosít, nevezetesen, hogy kisebb közösségekben a terhelt ilyen módon esetleg tudomást szerezve az ellene folyamatban lévő eljárásról, önként vállalja a hatóság előtt megjelenést.

A védelemhez való jog garanciális, de önmagában nem elegendő feltétele a hivatalos iratok kézbesítése a védő részére, különösen akkor, ha a terhelt a védő kirendeléséről sem szerez tudomást. Mivel a törvény akkor is lehetővé teszi a nyomozás befejezését és a vádemelést, amikor a terheltet formálisan nem tájékoztatták az ellene folyamatban lévő büntetőeljárásról, és arról, hogy kirendelt védője van, a védő részére kézbesítés a terhelt személyes védekezési lehetőségei és esetleges önkéntes megjelenése szempontjából semmiféle többletgaranciát nem jelent. Még abban az esetben sem indokolható a hirdetményi kézbesí-

tés kiiktatása, ha a terhelt tartózkodási helye a gyanúsított-kénti kihallgatás után vált ismeretlenné, és meghatalmazott védője van, hiszen a védő ebben az eljárásban nem kézbesítési megbízott, mint a biztosíték letétele mellett folyó különleges eljárásban (Be. 586. §).

5. Az Alkotmánybíróság a fentiek alapján megállapította, hogy Be. 527. § (2) bekezdésébe, (3) bekezdésébe, valamint (5) bekezdésébe, továbbá az 529. § (1) bekezdésébe foglalt szabályozás alkotmányellenes, mivel sérül az eljárás tisztességes volta, illetve a védelemhez való jog szükségképpen korlátozottságának arányossága. Az Alkotmánybíróság az alkotmányellenes rendelkezést 2004. december 31. napjával semmisítette meg, így a jogalkotónak megfelelő idő áll rendelkezésére az alkotmányos szabályozás kialakításához.

Az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) alapján az alkotmányellenesség megállapítása esetén főszabály, hogy a megsemmisített rendelkezés a határozat közzétételének napján veszti hatályát. Az Alkotmánybíróság azonban ettől eltérően is meghatározhatja a megsemmisítés időpontját, ha ezt a jogbiztonság indokolja [Abtv. 43. § (1) bekezdés és (4) bekezdés].

Az Alkotmánybíróság a pro futuro megsemmisítésnél figyelembe vette, hogy a Be. 527. § (2) és (3) bekezdésének, valamint az 529. § (1) bekezdésének szövege a meghatározott időpontig is alkalmas az alkotmányos követelményeknek megfelelő joggyakorlatra. A rendelkezés nem zárja ki ugyanis, hogy az ügyész a vádemelés vagy az eljárás felfüggesztése kérdésében történő döntésénél, illetve a vádemelést követő indítványának megtételénél addig is vizsgálja, megállapítható-e a terhelt tudatos szembeszegülése az igazságszolgáltatással.

A Be. 527. § (5) bekezdése azonnali megsemmisítése a védő hatóság részéről történő tájékoztatása tekintetében jogbizonytalanságra vezethetne. Az 530. § (2) bekezdése csak a vádemelést követően írja elő a vádlottnak szóló idézés és értesítés kézbesítését a védő számára is. A megjelölt határidőig kialakítható az olyan szabályozás, amely — a terheltnek szóló iratoknak a védő részére történő kézbesítése mellett — biztosítja a hivatalos iratok hirdetményi úton történő kézbesítését a vádemelést megelőzően is.

## B.

A Be. 527. § (2) bekezdése az ügyész mérlegelési jogkörébe utalja annak eldöntését, hogy vádat emel-e a távollévő terhelttel szemben, vagy az általános szabályok szerint a nyomozást felfüggeszti [Be. 188. § (1) bekezdés *a*) pont, 216. § (1) bekezdés *b*) pont]. A Be. 528. § (1) bekezdése alapján a vádemelés, az 529. § (1) és (4) bekezdés alapján pedig az ügyész indítványa meghatározza a bíróság eljárási rendjét és egyben azt a döntési kötelezettséget is, hogy a

terhelt távollétében határozzon a büntetőjogi igényről. A különjárásra irányuló ügyészi indítvánnyal szemben a bíróságnak nincs lehetősége az eljárás felfüggesztésére a terhelt ismeretlen helyen tartózkodása miatt sem a tárgyalás előkészítésének szakaszában (Be. 266. §), sem az elsőfokú tárgyalás folyamatában (Be. 307. §), sem pedig a másodfokú eljárásban (Be. 359. §).

1. Az Alkotmánybíróság megállapította: ezek a törvényi rendelkezések nem sértik az Alkotmány 50. § (1) és (3) bekezdését.

Az Alkotmánybíróság a 19/1999. (VI. 25.) AB határozatban már kifejtette, hogy az alapvető jogok védelme szempontjából a bíróság és az ügyészség kötelezettségeit az Alkotmány 50. § (1) bekezdése és 51. § (1) bekezdése hasonlóan fogalmazza meg (ABH 1999, 150, 152.). Ezért a jelen ügyben sem ezt az alkotmányi rendelkezést tekintette alapnak annak megítélésében, hogy a bíróság mérlegelési lehetőségének kizárása megfelel-e az alkotmányosság követelményeinek.

A bíróság ügyészi indítványon alapuló kötelezettsége a távollévő terhelt elleni eljárásra és a büntető igény érdemi elbírálására nem jelenti a bírói függetlenség sérelmét. Az Alkotmánybíróság számos korábbi határozatában, többféle megközelítésből foglalkozott az Alkotmány 50. § (3) bekezdésében rögzített bírói függetlenség alkotmányos alapelveivel, illetve annak garanciális tartalmával. A jelen ügyben különösen relevánsak azok a megállapítások, amelyeket az Alkotmánybíróság — összegezve addigi gyakorlatát — a bírói függetlenség és a törvényi alávetettség összefüggéséről a 19/1999. (VI. 25.) AB határozatban (ABH 1999, 150.) és a 13/2002. (III. 20.) AB határozatban (ABH 2002, 85.) kifejtett.

A 19/1999. (VI. 25.) AB határozatban ugyanakkor az Alkotmánybíróság azt is megállapította: a bírói függetlenség alkotmányos tartalmából nem következik, hogy az igazságszolgáltatás gyakorlásának processzuális szabályrendszere, a büntetőjogi felelősségre vonás rendje ne tartalmazhasson olyan megoldásokat, amikor az ügy érdemének jogerős eldöntésére hivatott bírót a törvény — különböző garanciális megfontolásokból — kötelezi, hogy az eljárás más szereplőinek indítványa, döntése szerint járjon el. A büntetőeljárásban ilyenek alapvetően a vádelvből, a bíróság vádhoz kötöttségéből adódó szabályok [Be. 2. §, 267. § (1) bekezdés *f*) pont, 310. §, 332. § (1) bekezdés *d*) pont] vagy az eljárás személyeinek döntése az anyanyelv használatáról (tolmács alkalmazásának kötelezettsége — Be. 114. §), egyes bizonyítási szabályok [más szakértő kirendelése — Be. 111. § (4) bekezdés], a tanú döntése mentességi jogáról (Be. 82. §), a vádló fellebbezési nyilatkozatától függő súlyosítási tilalom (Be. 354. §) (ABH 1999, 150, 154.).

2. A távollévő terhelttel szembeni eljárásban az ügyész diszkrecionális joga önmagában nem alkotmányellenes. A vádemelés megalapozottsága szempontjából az általá-

nos szabályok szerinti követelmények érvényesülnek: az ügyész megítélése szerint a bírósági eljárás ténybeli és jogi feltételei fennállnak. Az ügyész e döntéséhez a nyomozás során a vádemeléshez szükséges mértékben felkutatott és biztosított bizonyítékokat egyenként és összességükben értékeli, és a bizonyítás eredményét az így kialakult meggyőződése szerint állapítja meg [Be. 78. § (3) bekezdés].

Az Alkotmánybíróság a tisztességes eljárás, a védelemhez való jog, valamint a vádfunkció és az ítélezési funkció összefüggéseit a 14/2002. (III. 20.) AB határozatban vizsgálta. Megállapította, hogy „[a] tisztességes eljárás követelményének alapfeltétele a vádlói és az igazságszolgáltatási funkciók szétválasztása. Az ügyészség és a bíróság feladatainak elkülönítése, az egyes tevékenységi körökre vonatkozó részletes szabályok, az eljárás alanyai számára előírt kötelezettségek és a részükre biztosított jogosultságok konstrukciója eljárási garanciákat is jelent a védelem számára”. (ABH 2002, 101, 107.)

A Be. a büntetőeljárás rendszerét meghatározó alapvető rendelkezések között rögzíti az eljárási feladatok megosztását (1. §), majd ezt követően rendelkezik a bírósági eljárás alapjáról (2. §). Az Alkotmánybíróság a 14/2002. (III. 20.) AB határozatban megállapította: „[a] történetileg változó tartalmú és eltérő eljárási keretek között alkalmazott vádelv lényegét [...] alapján véve három elem alkotja: a perbeli funkciók megosztása, a vádló váddal való rendelkezési joga, a bíróság vádhoz kötöttsége mind az eljárás bírósági szakaszának megindítása, mind annak lefolytatása, mind pedig az ítélethozatal során.” (ABH 2002, 101, 104.) „A törvényes vádhoz a bíróság az eljárás során mindvégig kötve van, csak a megvádolt személy vád tárgyává tett cselekménye miatti felelősségről dönthet, ugyanakkor a vádat köteles kimeríteni.” (ABH, 2002, 101, 106.)

Az ártatlanság vélelmének alkotmányos alapjából következik a büntetőeljárásban a bizonyítási teher meghatározása (Be. 4. §). Az eljárási feladatok megosztásának megfelelően a vádlóra hárul az a kötelezettség, hogy a vádat, a terhelt bűnösségét kétséget kizáró módon bizonyítsa. Mivel a távollévő terhelt ellen vádemelésre csak az ügyész jogosult (a magánvádló és a pótmagánvádló nem), a vádfunkció gyakorlásának eljárási kockázata és szakmai felelőssége a vádemelés közhatalmi jogkörének gyakorlására kizárólagosan feljogosított ügyészt terheli.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a tisztességes eljárás és a védelemhez való jog érvényesülését biztosító funkciómegosztás, a bíróság vádhoz kötöttsége, illetve a közvádlóra háruló bizonyítási teher egyértelmű következménye, hogy a bíróság csak az ügyész erre irányuló indítványa alapján jogosult a távollévő terhelttel szembeni eljárásra. Ez nyilvánvaló akkor, amikor az ügyész az ismeretlen helyen tartózkodó terhelttel szemben emel vádat, de ezzel összhangban vannak azok a rendelkezések is, amelyek a vádemelést követően ismeretlen helyre távozott terhelttel szemben a további eljárás folytatását az ügyész erre irányuló indítványához kötik [Be. 529. § (1) és (4) bekezdés]. Nem alkotmányellenesek tehát a Be. 527. § (2) bekezdésé-

be és az 529. § (1) bekezdésébe foglalt azok a rendelkezések, amelyek az ügyész indítványtételi jogára vonatkoznak. A bíróság eljárásának alapja ugyanis csak az az ügyészi kockázatvállalás lehet, hogy a terhelt jelenléte és közreműködése nélkül is sikerül a vádat bizonyítani.

3. Ugyanakkor ellentétes a jogállamiság és a tisztességes eljárás követelményeivel az, hogy az ügyész indítványa esetén a bíróság köteles a terhelt távollétében a büntetőjogi felelősség kérdésében érdemi döntést hozni, és nincs lehetősége az eljárás felfüggesztésére.

3.1. Az Alkotmánybíróság a jelen ügyben is relevánsnak tekinti azokat a tételeket, amelyeket a jogállamiság, ezen belül a jogbiztonság és az eljárási garanciák összefüggésére általánosságban a 9/1992. (I. 30.) AB határozatban (ABH 1992, 59, 65.), a büntető hatalomra speciálisan pedig a 11/1992. (III. 5.) AB határozatban (ABH 1992, 77, 84–85.) fogalmazott meg. Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az Alkotmány nem biztosít alanyi jogot az anyagi igazság érvényesülésére. Ezek a jogállam céljai és feladatai. Az Alkotmány az anyagi igazság érvényre juttatásához szükséges — és az esetek többségében alkalmas — eljárásra ad jogot. A büntető igény érvényesítésének eljárási módjával, a büntetőeljárással szemben azonban alapvető követelményként jelentkezik az igazság megállapítása a bűncselekmény elkövetése, az elkövető személye és büntetethetősége tekintetében. Ez alapvető feltétele annak, hogy a büntetőjogi felelősség kérdésében igazságos bírósági döntés születessen.

Az Alkotmánybíróság az Abh.-ban utalt arra, hogy a tisztességes eljáráshoz való jog abszolút jog, amellyel szemben nem létezik mérlegelhető más alapvető jog vagy alkotmányos cél, mert már maga is mérlegelés eredménye. A büntetőeljárás szempontjából ezek a tételek a büntető igazságszolgáltatás történeti rendszereinek felhalmozódott tapasztalatán alapulnak. Eszerint: az igazság feltárásának az a legmegfelelőbb módja, ha az ítélezésében független és pártatlan bíróság nyilvános tárgyaláson, a bizonyítás tekintetében egyenlő jogokkal részt vevő felek aktív közreműködésével lefolytatott eljárás eredményeként, közvetlen észlelése útján szerzett bizonyítékok szabad mérlegelésével állapítja meg a büntető felelősségre vonás eldöntéséhez szükséges tényeket. Ugyanakkor kétségtelen, hogy a büntetőeljárás szabályozásakor sem lehet az igazság abszolút, mindenáron és minden eszközzel elérendő cél, mivel éppen a tisztességes eljárás követelményei miatt az eljárás szereplőinek jogai, érdekei védelmében olyan garanciákra is szükség van, amelyek esetenként szűkíthetik az elkövetőre és a bűncselekményre vonatkozó igazság megállapításának lehetőségét. Ilyenek, pl. a terhelt joga a hallgatásra, a tanúzási akadályok és mentességek, továbbá a bűncselekmény útján, más tiltott módon vagy a résztvevők eljárási jogainak lényeges korlátozásával szerzett bizonyítékok értékelésének tilalma.

A vizsgált kérdés megítélésénél érvényesül az ártatlanság vélelmének a büntetőeljáráson túlmutató jelentősége:

a bíróság jogerős határozatában mindenki számára jogi kötelező erővel dönt a terhelt bűnössége vagy „nem bűnössége” kérdésében. A Be. — ennek megfelelően — az alapvető rendelkezések között rögzíti, hogy bűncselekmény elkövetése miatt bárkinek a felelősségét megállapítani, és emiatt vele szemben büntetést kiszabni egyedül a bíróság jogosult [Be. 3. § (2) bekezdés].

A Be. a különjárással nem ad és nem is adhat felmentést a büntető bíróság alkotmányosan megalapozott feladata alól: a büntető bíróság — a vád keretei között — a büntetőigényt az anyagi igazság alapján, a törvényes és tisztességes eljárás követelményeinek megfelelően köteles elbírálni. A vád bizonyításának terhe ugyan az ügyész terheli, azonban a bíróságnak hivatalból és önálló szakmai felelősséggel kell törekednie az igazság elérésére, azaz az állami büntető igény ténybeli alapjainak megalapozott, a valóságnak megfelelő megállapítására.

A terhelt személyes közreműködése, joggyakorlása nélküli eljárás fokozott kockázatot jelent az igazság megállapítása, a hiánytalan és teljes tényállás feltárása és bizonyítása tekintetében. A sérelmezett szabályozással a törvényhozó teljes mértékben megfosztja a bíróságot annak mérlegelésétől, hogy a terhelt személyes jelenléte, joggyakorlásának lehetősége, illetve esetleges vallomása nélkül megalapozottan tud-e érdemben döntést hozni a büntetőjogi felelősség kérdésében. Az Alkotmánybíróság megítélése szerint ezt nem ellensúlyozza önmagában a védő kötelező közreműködése, illetve az ügyészre háruló bizonyítási terhe, valamint az ügyész sajátos védelmi kötelezettsége.

Az Alkotmánybíróság a 4/1998. (III. 1.) AB határozatában kimondta: „[a]z Alkotmány valóban nem azt garantálja, hogy a bírói eljárás eredménye minden esetben helyes lesz, de azt garantálja, hogy ne szülessen olyan törvényi szabály, amely ezt eleve kizárja. Az anyagi igazság érvényre juttatását ellehetetlenítő szabályozás éppúgy sérti az Alkotmány 2. § (1) bekezdését, a jogállamiság elvét, mint az eljárási garanciák hiánya”. (ABH 1998, 71, 77.)

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint nem egyeztethető össze a büntető igazságszolgáltatás funkciójával, a jogerős büntető bírósági határozat alkotmányos jelentőségével az a törvényi szabályozás, amely a bíróságot más alkotmányos jogok vagy értékek védelme által nem indokoltan arra kényszeríti, hogy tudatosan megalapozatlan döntést hozzon akár a terhelt felmentése, akár pedig elítélése tárgyában. Ez az igazságszolgáltatás tekintélyének sérelmével is járhat.

A fentiekre tekintettel az Alkotmánybíróság a Be. 528. § (1) bekezdésének második mondatát, amely megfosztja a bíróságot attól a jogától, hogy a terhelt távollétére tekintettel az eljárást felfüggeszse, az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében normatív tartalommal megfogalmazott jogállamiság, valamint az 57. § (1) bekezdéséből levezetett tisztességes eljárás követelményeibe ütközőnek találta és megsemmisítette. A megsemmisítés időpontját az Abtv. 43. § (1) bekezdésben megfogalmazott főszabály szerint, ex nunc határozta meg.

### C.

Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az indítványokban megjelölt további rendelkezések nem alkotmányellenesek. Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a távollévő terhelt elleni eljárás egyéb sérelmezett szabályai — figyelemmel a védő jogainak teljes körű biztosítására, arra, hogy a terhelt kérelmére a távollét okaitól függetlenül kötelező a tárgyalás megismétlése — összességükben kielégítik a jogállamiság és a tisztességes eljárás követelményeit, és nem jelentik a védelemhez való jog szükségtelen és aránytalan, így alkotmányellenes korlátozását.

Az Alkotmánybíróság a terhelt távollétében lefolytatott büntetőeljárást — az alkotmányellenesnek talált és pro futuro, illetve ex nunc hatállyal megsemmisített rendelkezések kivételével — nem ítélte alkotmányellenesnek. Az Alkotmánybíróság véleményének kialakításánál számításba vette a különjárással hozott jogerős bírósági határozat elleni rendkívüli jogorvoslat, a perújítás sajátos szabályait is. Eszerint: önálló perújítási ok, ha az alapügyben az ítéletet a terhelt távollétében tartott tárgyaláson hozták, perújítást azonban csak a terhelt javára lehet indítványozni. Ennek csupán az a feltétele, hogy a terhelt a tartózkodási helyéről idézhető legyen. A perújítási eljárást ebben az esetben soron kívül kell lefolytatni. A perújítást elrendelő bíróság az alapügyben hozott bármely rendelkezés végrehajtását felfüggesztheti, illetőleg félbeszakíthatja. [Be. 392. § (1) bekezdés e) pont, 395. § (3) bekezdés, 397. § (4) bekezdés, 399. § (1) bekezdés]. Az Alkotmánybíróság szerint e szabályok megfelelő eljárási garanciát jelentenek a határozatban kifejtett alkotmányos követelményeknek megfelelően szabályozott eljárásban megszülető, a terhelt számára hátrányosan téves jogerős bírósági ítéletek korrekciójára — immár a terhelt közreműködése mellett.

Az Alkotmánybíróság határozatának a Magyar Közlönyben történő közzétételét az Abtv. 41. §-a alapján rendelte el.

*Dr. Holló András s. k.,*  
az Alkotmánybíróság elnöke

*Dr. Bagi István s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Bihari Mihály s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Erdei Árpád s. k.,*  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Harmathy Attila s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kiss László s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Kukorelli István s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Strausz János s. k.,*  
alkotmánybíró

*Dr. Tersztyánszkyé  
dr. Vasadi Éva s. k.,*  
alkotmánybíró

## A Kormány határozatai

### A Kormány 1042/2004. (V. 7.) Korm. határozata

#### a Nemzet Sportolója Cím adományozásáról

A Kormány a sportról szóló 2004. évi I. törvény 62. §-ának (1) bekezdése alapján a következő 12 személy részére:

Albert Flórián  
Balczó András  
Bíróné Keleti Ágnes  
Gyarmati Dezső  
Hammerl László dr.  
Kulcsár Győző  
Polyák Imre  
Portisch Lajos  
Puskás Ferenc  
Székely Éva  
Weltner Györgyné Ivánkay Mária  
Zsivotzky Gyula

#### a NEMZET SPORTOLÓJA CÍMET

és az azzal járó életjáradékot adományozza.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,  
miniszterelnök

### A Kormány 1043/2004. (V. 7.) Korm. határozata

#### az EU Kommunikációs Közalapítvány megszüntetéséről

1. A Kormány, tekintettel hazánk Európai Unióhoz történő csatlakozásával kapcsolatos tájékoztatási és felkészítő feladatok ellátáshoz fűződő kiemelt érdekre, valamint arra, hogy az EU Kommunikációs Közalapítvány által ellátott feladat más szervezeti keretben hatékonyabban látható el, a Ptk. 74/G. § (9) bekezdése alapján megszünteti az EU Kommunikációs Közalapítványt.

2. A Kormány felhatalmazza az európai integrációs ügyek koordinációjáért felelős tárca nélküli minisztert, mint az Alapító képviselőjét, hogy az Alapító nevében

kezdemenyezze a Közalapítvány bírósági nyilvántartásból való törlését, továbbá a megszüntetés kapcsán felmerülő kérdésekben az Alapító nevében eljárjon, és az annak érdekében szükséges intézkedéseket tegye.

*Határidő:* azonnal

3. A továbbiakban a Közalapítvány által ellátott feladatokat az uniós források tekintetében a Nemzeti Fejlesztési Hivatal, az uniós tagságunkkal kapcsolatos információk széles körű hozzáférhetőségének biztosítása tekintetében pedig a Miniszterelnöki Hivatal Kormányzati Kommunikációs Központ keretei között működő lakossági EU tájékoztató szolgálat látja el.

*Felelős:* az európai integrációs ügyek koordinációjáért felelős tárca nélküli miniszter  
Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter

*Határidő:* a Közalapítvány nyilvántartásból való törlését követően azonnal

4. A Közalapítvány vagyonát változatlan cél érdekében az alábbi szervezetek között kell megosztani:

— az európai uniós tagsággal kapcsolatos információk széles körű hozzáférhetőségének biztosítása tekintetében a Miniszterelnöki Hivatal Kormányzati Kommunikációs Központ keretei között működő lakossági EU tájékoztató szolgálat feladatainak ellátására;

— az uniós forrásokkal kapcsolatos tájékoztatás tekintetében a Nemzeti Fejlesztési Hivatal feladatainak ellátására.

5. Készüljön előterjesztés a Kormány számára a Közalapítvány vagyonmaradványának költségvetési átcsoportosításáról.

*Felelős:* az európai integrációs ügyek koordinációjáért felelős tárca nélküli miniszter  
Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter  
pénzügyminiszter

*Határidő:* a Közalapítvány bírósági nyilvántartásból való törlését követően azonnal

6. A nyilvánosságot a Ptk. 74/G. § (9) bekezdésének megfelelően tájékoztatni kell a vagyon felhasználásáról.

7. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba. Egyidejűleg az EU Kommunikációs Közalapítvány létrehozásáról szóló 1178/2002. (X. 10.) Korm. határozat, és az EU Kommunikációs Közalapítvány alapító okiratának módosításáról szóló 1193/2002. (XI. 7.) Korm. határozat a hatályát veszti.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,  
miniszterelnök

## V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A Magyar Szabadalmi Hivatal elnökének  
4/2004. (MK 63.) MSZH  
közleménye

az Innoforum 2004 XII. Hazai Szellemi Termék Börzén  
bemutatásra kerülő találmányok, védjegyek,  
formatervezési és használati minták kiállítási  
kedvezményéről, illetve kiállítási elsőbbségéről

Az 1995. évi XXXIII. törvény 3. §-ának *b)* pontja, az 1997. évi XI. törvény 53. §-a (1) bekezdésének *c)* pontja, a 2001. évi XLVIII. törvény 40. §-a (1) bekezdésének *c)* pontja és az 1991. évi XXXVIII. törvény 36. §-ának (1) bekezdése alapján közzéteszem, hogy a 2004. június hó 10. és 11. napjai között Budapesten megrendezendő, az Innoforum 2004 XII. Hazai Szellemi Termék Börzén bemutatásra kerülő találmányokat, védjegyeket, formatervezési és használati mintákat az említett jogszabályokban meghatározott kiállítási kedvezmény, illetve kiállítási elsőbbség illeti meg.

*Dr. Bendzsel Miklós* s. k.,  
a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke

### A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének tájékoztatója

a Magyar Köztársaság területére belépő külföldi  
telephelyű gépjárművek, valamint a magyar forgalmi  
rendszerű gépjárművel külföldre utazók érvényes  
kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási szerződésének  
igazolásáról

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete — a Nemzeti Iroda tájékoztatása alapján — az alábbiakat teszi közzé:

1. A magyarországi telephelyű gépjármű üzemben tartója által a Magyarországon a kötelező felelősségbiztosítás művelésére jogosult biztosítóval kötött kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási szerződés területi hatálya az Európai Gazdasági Térség tagállamainak területére — a Magyar Köztársaság területét is beleértve —, valamint Svájcra terjed ki. Kiterjed továbbá a biztosítási szerződés területi hatálya a nemzetközi Zöldkártya Rendszer azon országai területére, amelyek irodájával a Magyar Nemzeti Iroda kétoldalú megállapodást kötött.

A Zöldkártya Rendszernek az Európai Gazdasági Térséghez tartozó tagországai

Ausztria  
Belgium  
Ciprus  
Csehország  
Dánia (és a Feroer Szigetek)  
Észtország  
Finnország  
Franciaország (és Monaco)  
Görögország  
Hollandia  
Izland  
Írország  
Lengyelország  
Lettország  
Liechtenstein (képviselőt a Zöldkártya Rendszerben és az Európai Unió 4. sz. irányelv alapján létrejött szervezetekben Svájc látja el)  
Litvánia  
Luxemburg  
Magyarország  
Málta  
Nagy-Britannia és Észak-Írország (és a Channel-szigetek, Gibraltár és Man szigete)  
Németország  
Norvégia  
Olaszország (és a Vatikán és San Marino)  
Portugália  
Spanyolország  
Svédország  
Szlovákia  
Szlovénia

A Zöldkártya Rendszernek nem az Európai Gazdasági Térséghez tartozó tagországai

Albánia  
Andorra  
Belarusz  
Bosznia-Hercegovina  
Bulgária  
Horvátország  
Irán  
Izrael  
Macedónia (hivatalos rövidítéssel F.Y.R.O.M.)  
Marokkó  
Moldávia  
Románia  
Svájc  
Szerbia és Montenegró (kivéve Koszovó területe, amely ENSZ felügyelet alatt áll)  
Tunézia  
Törökország  
Ukrajna

A fenti országokban a magyar biztosítási fedezet igazolása a jelen tájékoztatóban leírtak szerint történik.

2. A nemzetközi gépjárműforgalomban a másoknak okozott károk megtérítése céljából megkívánt kötelező gépjármű-biztosítási fedezet meglétének igazolása a Zöldkártya rendszer keretében történik. E rendszerhez tartoznak Európa országai, valamint Irán, Izrael, Marokkó, Tunézia, de nem tagjai — Belarusz, Észtország, Lettország, Litvánia, Moldávia és Ukrajna kivételével — a volt Szovjetunió utódállamai.

A Zöldkártya Rendszerhez tartozó országok gépjárműveinek üzemeltetői az adott országra érvényes kötelező gépjármű-felelősségbiztosításuk meglétét a Zöldkártyával igazolják.

3. A Belső Szabályzat III. fejezetében foglalt, „Az irodák közötti vélelmezett biztosítási fedezeten alapuló többoldalú egyezmény” (korábban Többoldalú Garancia Egyezmény vagy Rendszámegegyezmény) tagállamai az egyes tagországokban megkívánt kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási fedezet meglétének igazolásául — a Zöldkártya helyettesítéseként — kölcsönösen elfogadják az egyes tagországok illetékes hatóságai által az adott gépjárműre kiállított forgalmi rendszámot és a gépjárművön ovális mezőben külön elhelyezett országjelzést.

Az Európai Unió tagországában kiadott azon forgalmi rendszámotablák esetében, amelyek a bal oldalukon, vagy a bal felső sarokban függőleges kék mezőben a körben elhelyezkedő 12 sárga csillagot és alatta a kiadó állam jelzését tartalmazza az Európai Unió területén nem kell további külön országjelzéssel ellátni. Más országok azonban az 1968. évi Bécsi Közúti Közlekedési Egyezményen alapuló belső szabályozásukra tekintettel az előző bekezdésben említett külön országjelzést ezen rendszámotablák esetében is megkövetelik.

Az Európai Gazdasági Térség tagállamaiban és az egyezményhez csatlakozott országokban kiadott forgalmi rendszámmal, illetőleg az országjelzéssel ellátott járművek üzemeltetői a Magyar Köztársaság területére történő belépésükkor és az itt tartózkodás tartama alatt biztosítottak tekintendők. Ezen gépjárművek üzemeltetői, vezetői ún. határbiztosítási szerződés kötésére nem kötelezhetők, és ilyen szerződés velük — még kérésükre sem — köthető.

A Belső Szabályzat III. fejezetében foglalt, „Az irodák közötti vélelmezett biztosítási fedezeten alapuló többoldalú egyezménynek tagjai az Európai Gazdasági Térség tagországai (lásd 1. pont), továbbá Horvátország és Svájc.

4. A 3. pont alá nem tartozó országokban állandó telephellyel rendelkező gépjárművek esetében a gépjármű üzemeltetőjének, vezetőjének Magyarországra történő belépéskor az Európai Gazdasági Térség minden tagállama területére érvényes Zöldkártyával kell rendelkeznie, vagy magyar biztosítóval határbiztosítást kell kötnie. Az érvényességnek ki kell terjednie az Európai Gazdasági Térség területén való tartózkodásának teljes időtartamára.

5. Magyar forgalmi rendszámmal és forgalmi engedéllyel ellátott gépjárművel külföldre történő utazáskor a 3. pontban felsorolt országokban, valamint egyoldalú megállapodás alapján Bosznia-Hercegovina, Macedónia, Románia és Szerbia és Montenegró (kivéve az ENSZ felügyelete alatt álló Koszovó területét) területén a kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási fedezet meglétét a magyar forgalmi rendszám és a gépjárművön a rendszámtól elkülönítetten, ovális mezőben lévő „H” országjel tanúsítja.

6. A fentiekől függetlenül külföldre utazáskor minden esetben ajánlott a Zöldkártya kiváltása. Különösen javasolt a Zöldkártya kiváltása, Bosznia-Hercegovinába, Görögországba, Macedóniába, Máltára, Olaszországba, Romániába, valamint Szerbia és Montenegróba történő utazáskor.

7. Minden esetben kötelező kiváltani a Zöldkártyát az alább felsorolt országokba gépjárművel történő utazáskor:

Albánia  
Andorra  
Belarusz  
Bulgária  
Irán  
Izrael  
Moldávia  
Marokkó  
Törökország  
Tunézia  
Ukrajna

8. A volt Szovjetunió utódállamai — Belarusz, Észtország, Lettország, Litvánia, Moldávia és Ukrajna kivételével — nem tagjai a nemzetközi Zöldkártya rendszernek, ezért a fel nem sorolt országokba történő utazáskor ezen országok területére érvényes Zöldkártya nem váltható és adható ki, mivel a jogszabályon alapuló biztosítási fedezet ezen országokra nem terjed ki.

9. Azon országokba történő utazáskor, amelyek nem részei a fentebb részletezett megállapodásoknak, illetőleg a 7. pontban felsorolt országok esetében akkor, ha a jármű üzemeltetője, vezetője nem rendelkezik érvényes Zöldkártyával, az illető országba való belépéskor, a határon kell az előírt kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási szerződést megkötni.

10. A Magyarország területére beutazó külföldi telephellyel rendelkező gépjárművekre vonatkozó kizárásokat a Belső Szabályzat III. fejezetében foglalt, „Az irodák közötti vélelmezett biztosítási fedezeten alapuló többoldalú egyezmény” függeléké, valamint a kétoldalú egyezmények tartalmazzák. Az egyezményekben foglalt kizárások listáját a tájékoztató mellékleteként csatoljuk. Az egyezményekkel kapcsolatos tájékoztatás elérhető a Magyar Biztosítók Szövetsége honlapján ([www.mabisz.hu](http://www.mabisz.hu)) is, a GKI menüpont alatt.

A Zöldkártya (nemzetközi gépjármű-felelősségbiztosítási bizonylat) kiállítását annál a biztosítónál lehet igényelni, amelyik az üzemeltető kötelező felelősségbiztosítását kezeli.

11. A fenti tárgyban a Magyar Közlöny 2004. január 15-i, 5. számában közzétett tájékoztatás érvényét veszti.

### A Nemzeti Kegyeleti Bizottság határozata

1. A Kormány a 146/1999. (X. 1.) Korm. rendelet 3. § a) pontjában adott felhatalmazás alapján a Nemzeti Kegyeleti Bizottságnak kell döntenie a temető, hősi temető, hősi temetési hely, temetkezési emlékhely, temetési hely Nemzeti Sírkert részeként történő nyilvántartásba vételéről.

E felhatalmazás alapján a Nemzeti Kegyeleti Bizottság a 2004. január 27-én tartott Bizottsági ülésén az alábbi határozatot hozta.

A Nemzeti Kegyeleti Bizottság 6/2004. sz. Határozatával a Nemzeti Sírkertbe sorolta a nyáregyházi 086/3 hrsz.-ú földrészben fekvő (a Nyáregyházi Köztemető felé vezető út mellett található) Nyáry Pál sírját.

2. A Kormány a 146/1999. (X. 1.) Korm. Rendelet 3. § a) pontjában adott felhatalmazás alapján a Nemzeti Kegyeleti Bizottságnak kell döntenie a temető, hősi temető, hősi temetési hely, temetkezési emlékhely, temetési hely Nemzeti Sírkert részeként történő nyilvántartásba vételéről.

E felhatalmazás alapján a Nemzeti Kegyeleti Bizottság a 2004. február 25-én tartott Bizottsági ülésén az alábbi határozatot hozta.

A Nemzeti Kegyeleti Bizottság 10/2004. sz. Határozatával Fiumei úti sírkert Nemzeti Sírkertté nyilvánításának második ütemében a következő sírhelyeket Nemzeti sírhellyé nyilvánítja:

| Parcella | Sor | Sír   | Név                | Foglalkozás        |
|----------|-----|-------|--------------------|--------------------|
| 7        | 1   | 1     | Szabóky Adolf      | piarista szerzetes |
| 9        | 1   | 13    | Takáts Mihály      | operaénekes        |
| 9        | 1   | 14    | Péterfy Sándor     | pedagógus          |
| 9        | 1   | 21    | Rudnyánszky Gyula  | költő              |
|          |     |       | Réthy Laura        | operaénekes        |
| 9        | 1   | 36    | Márkus József      | politikus          |
| 9        | 1   | 66    | Szerdahelyi József | színész            |
| 9        | 1   | 67    | Szerdahelyi Kálmán | színész            |
| 9        | 2   | 55    | Solymosi Elek      | színész            |
| 9        | 4   | 55    | Reviczky Szevér    | író                |
| 9        | 4   | 57    | Hegedűs Lajos      | színész            |
|          |     |       | Bodenburg Lina     | színész            |
| 9        | 4   | 62    | Czakó Zsigmond     | író                |
| 9        | 4   | 65    | Tasner Antal       | író                |
| 9        | 4   | 69    | Gaál József        | író                |
| 9        | 4   | 70    | Dorner József      | botanikus          |
| 9/2      | 1   | 23/24 | Markovits Iván     | gyorsíró           |
| 9/2      | 1   | 25/26 | Hunfalvy János     | geográfus          |
| 9/2      | 1   | 29/30 | Melles Béla        | hegedűművész       |
| 9/2      | 1   | 33/34 | Reményi Antal      | jogász             |
| 9/2      | 1   | 39/40 | Krecsányi Ignác    | színész            |
|          |     |       | Krecsányi Sarolta  | színész            |
|          |     |       | Krecsányi Katalin  | színész            |
|          |     |       | Krecsányi Kálmán   | kriminológus       |

| Parcella | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás               |
|----------|-----|-----|-----------------------|---------------------------|
| 10       | 1   | 10  | Basilides Barna       | festő                     |
| 10       | 1   | 16  | Megyeri Károly        | gyógyypedagógus           |
| 10       | 1   | 21  | Kiss Irén             | színész                   |
| 10       | 1   | 31  | Jakabházy Zsigmond    | orvos                     |
| 10       | 1   | 39  | Hegedűs László        | festő                     |
| 10       | 1   | 43  | Vértesi Arnold        | író                       |
| 10       | 1   | 68  | Gerle Lajos           | építész                   |
| 10       | 1   | 81  | Plány Ervin           | festő                     |
| 10       | 1   | 82  | Pertik Ottó           | orvos                     |
| 10/1     | 1   | 1   | Ráth György           | történész                 |
| 10/1     | 1   | 12  | Kőnig Gyula           | matematikus               |
|          |     |     | Kőnig Dénes           | matematikus               |
| 10/1     | 1   | 18  | Justh Gyula           | politikus                 |
| 11       | 1   | 28  | Edvi Illés Aladár     | gépészmérnök              |
| 11       | 1   | 35  | Szterényi József báró | kereskedelmi miniszter    |
| 11       | 1   | 38  | Dischka Győző         | feltaláló                 |
| 11       | 1/a | 25  | Jankó János           | grafikus                  |
| 11       | 2   | 17  | Radics Béla           | prímás                    |
| 11       | 2   | 62  | Hantos Elemér         | közgazdász                |
| 11       | 4   | 22  | Fodor Ernő            | zenepedagógus             |
| 11       | 5   | 9   | Czakó Adolf           | hídtervező mérnök         |
| 11       | 8   | 3   | Scipiades Elemér      | orvos                     |
| 11/1     | 1   | 26  | Holzwarth Jenő        | orvos                     |
| 11/1     | 1   | 28  | Erődi-Harrach Béla    | geográfus                 |
|          |     |     | Erődi-Harrach Béla    | közgazdász                |
| 12       | 1   | 1   | Benedikt Ottó         | feltaláló, villamosmérnök |
| 12       | 1   | 13  | Dobozy Imre           | író                       |
| 17/1     | 1   | 3   | Petőfi család         |                           |
| 17/1     | 1   | 9   | Elischer Gyula        | nőgyógyász                |
| 17/1     | 1   | 11  | Teleszky János        | pénzügyminiszter          |
| 17/1     | 1   | 25  | Greguss Imre          | festő                     |
| 17/1     | 1   | 33  | Katona Lajos          | folklorista               |
| 17/1     | 1   | 41  | Mayer Ferenc          | altábornagy               |
| 17/1     | 1   | 44  | Machik Béla           | orvos                     |
| 17/1     | 1   | 47  | Abt Antal             | fizikus                   |
| 17/1     | 1   | 51  | Medveczky Frigyes     | filozófus                 |
| 17/1     | 1   | 53  | Teasdale, James       | mérnök                    |
| 17/1     | 1   | 55  | Tahi Antal            | festő                     |
| 17/1     | 1   | 61  | Klette Károly         | festő                     |

| Parcella     | Sor | Sír | Név                  | Foglalkozás        |
|--------------|-----|-----|----------------------|--------------------|
| 17/1         | 1   | 67  | Maleczky Vilmos      | operaénekes        |
|              |     |     | Elinger Josefa       | operaénekes        |
| 17/1         | 1   | 70  | Lassú István         | levéltáros         |
| 17/1         | 1   | 72  | Kriesch János        | zollógus           |
| 17/1         | 1   | 79  | Litschauer Lajos     | bányamérnök        |
| 17/1         | 1   | 86  | Tersztyánszky Dániel | jogász             |
| 17/1         | 1   | 87  | Kiss Ferenc          | régész             |
| 17/1         | 1   | 88  | Hajnik Károly        | gyorsíró           |
| 17/1         | 1   | 91  | Lechner József       | építésmérnök       |
| 17/1         | 1   | 97  | Grigerly József      | piarista szerzetes |
| 17/1         | 1   | 99  | Miskolczy István     | író                |
| 17/1         | 3   | 6   | Lánczy Ilka          | színész            |
| 17/1         | 4   | 9   | Szentirmay Elemér    | zeneszerző         |
| 17/2         | 1   | 11  | Anthes György        | operaénekes        |
| 17/2         | 1   | 12  | Bobula János         | építész            |
| 17/2         | 1   | 13  | Beszédes János       | szobrász, festő    |
| 17/2         | 1   | 16  | Faludi Miklós        | író                |
| 17/2         | 1   | 18  | Matyasovszky Miklós  | agrárpolitikus     |
| 17/2         | 1   | 21  | Szily Kálmán         | nyelvész           |
| 17/2         | 2   | 5   | Morelli Károly       | orvos              |
|              |     |     | Morelli Gusztáv      | grafikus           |
| 17/2         | 12  | 4   | Abafi Lajos          | zollógus           |
| 17/3         | 1   | 24  | Horti Pál            | iparművész         |
| 18           | 1   | 1   | Frigyesi József      | orvos              |
| 18           | 1   | 36  | Sóltz Gyula          | erdőmérnök         |
| 18           | 1   | 47  | Evva Lajos           | rendező            |
| 18           | 2   | 1   | Repiczky János       | nyelvész           |
| 18           | 2   | 2   | Udvarhelyi Miklós    | színész            |
| 18           | 2   | 4   | Greguss Gyula        | fizikus            |
| 18           | 2   | 5   | Alexy Károly         | szobrász           |
| 18           | 2   | 21  | Prém József          | író                |
| 18           | 2   | 24  | Mészáros Imre        | hegedűművész       |
| 18           | 3   | 23  | Aigner Sándor        | építész            |
| 18/1         | 1   | 36  | Szamovolszky Ödön    | szobrász           |
| 18/1         | 2   | 13  | Blaskovics László    | orvos              |
| Bal árkádsor |     | 5   | Majovszky Pál        | művészettörténész  |
| Bal árkádsor |     | 6   | Forster Géza         | mezőgazdász        |
| Bal árkádsor |     | 9   | Than Károly          | farmakológus       |

| Parcella                         | Sor         | Sír | Név                    | Foglalkozás               |
|----------------------------------|-------------|-----|------------------------|---------------------------|
| Bal árkádsor                     | 26          |     | Gundel János           | gasztronómus              |
|                                  |             |     | Gundel Károly          | gasztronómus              |
|                                  |             |     | Göröncsér-Gundel János | festő                     |
| Bal árkádsor                     | 48          |     | Rupp Nep. János        | orvos                     |
| Bal árkádsor                     | 229 csf     |     | Hartmann József        | mérnök                    |
| Bal árkádsor                     | 263/264 csf |     | Zilahy Lajos           | író                       |
| Bal árkádsor                     | 62          |     | Kétly Károly báró      | orvos                     |
| Bal árkádsor                     | KIX         |     | Tarcsay Vilmos         | százados                  |
|                                  |             |     | Hegyi Emánuel          | zongoraművész             |
| Jobb árkádsor                    | 21          |     | Windisch Richárd       | mezőgazdász               |
| Jobb árkádsor                    | 26          |     | Gerhardt Gusztáv       | közlekedéspolitikus       |
| Jobb árkádsor                    | 27          |     | Láng László            | gépészmérnök              |
|                                  |             |     | Láng Gusztáv           | gépészmérnök              |
| Jobb árkádsor                    | 53/54       |     | Seenger Béla           | kőfaragó                  |
| Jobb árkádsor                    | 56          |     | Ráth Károly            | jogász                    |
| Jobb árkádsor                    | 72          |     | Gaál Jenő              | közgazdász                |
| Jobb árkádsor                    | 68 csf      |     | Edvi Illés Pál         | író                       |
| 19                               | 1           | 10  | Schunda Vencel József  | hangszerkészítő           |
| 19/1                             | 1           | 2   | Lánczy Leó             | közgazdász                |
| 19/1                             | 1           | 4   | Biró Ármin             | vasgyáros                 |
| 19/1                             | 1           | 5   | Borbás Vince           | botanikus                 |
| 19/1                             | 1           | 6   | Berczik Árpád          | író                       |
| 19/1                             | 1           | 14  | Beregszászy Lajos      | feltaláló, zongorakészítő |
|                                  |             |     | Réczey Imre            | orvos                     |
| 19/1                             | 2           | 4   | Klein Gyula            | botanikus                 |
| Batthyány<br>mauzóleum<br>mögött |             | 2   | Hüttl Hümmér           | orvos                     |
|                                  |             |     | Hüttl Dezső            | építész                   |
| Batthyány<br>mauzóleum<br>mögött |             | 11  | Lechner Károly         | orvos                     |
| 20                               | 1           | 6   | Todoreszku Gyula       | könyvtáros                |
| 20                               | 1           | 19  | Malonyay Dezső         | folklórlista              |
| 20                               | 1           | 32  | Gillemot Ferenc        | publicista                |
| 20                               | 1           | 46  | Heinrich Ferenc        | kereskedelmi miniszter    |
| 20                               | 1           | 52  | Roskovics Ignác        | festő                     |
| 20                               | 2           | 61  | Szegedy Maszák Hugó    | publicista                |
| 20                               | 4           | 38  | Déchy Mór              | geográfus                 |
| 20                               | sziget      | 7   | Somogyi Béla           | publicista                |
| 20/1                             | 1           | 20  | Kajlinger Mihály       | vízépítő mérnök           |
| 20/1                             | 1           | 35  | Heinrich Gusztáv       | nyelvész                  |

| Parcella | Sor    | Sír | Név                      | Foglalkozás      |
|----------|--------|-----|--------------------------|------------------|
| 20/1     | 1      | 53  | Janny Gyula              | orvos            |
| 20/1     | 1      | 58  | Somló Sándor             | rendező          |
|          |        |     | Vadnay Vilma             | színész          |
| 20/1     | 1      | 61  | Sághy Gyula              | jogász           |
| 20/1     | 1      | 73  | Hikisch Rezső            | építész          |
| 20/2     | 1      | 6   | Sarbó Artúr              | orvos            |
| 20/2     | 1      | 28  | Galgóczy Károly          | mezőgazdász      |
| 20/2     | 2      | 8   | Doleschall Alfréd        | jogász           |
|          |        |     | Doleschall Sándor Eduárd | lelkész          |
| 20/2     | 2      | 13  | Zrumecky Dezső           | építész          |
| 24       | 1      | 68  | Tóth Potya István        | labdarúgó        |
| 24       | 1      | 75  | Vándor Sándor            | zeneszerző       |
| 24       | 1      | 76  | Gárdonyi Albert          | történész        |
| 24/1     | sziget | 1   | Henneberg Károly         | altábornagy      |
| 24/1     | 1      | 45  | Márkus László            | rendező          |
| 24/1     | 1      | 72  | Dálnoki Miklós Béla      | miniszterelnök   |
| 24/1     | 1      | 74  | Krepuska Géza            | orvos            |
| 24/1     | 2      | 43  | Solymossy Sándor         | folklorista      |
| 24/1     | 2      | 72  | Ignotus                  | publicista       |
| 25       | 1      | 1   | Tomcsányi Vilmos         | jogász           |
|          |        |     | Tomcsányi Móric          | jogász           |
| 25       | 2      | 102 | Árkövy József            | fogorvos, sebész |
| 26       | 1      | 4   | Gerbeaud Emil            | cukrász          |
| 26       | 1      | 14  | Endrődi Sándor           | költő            |
| 26/1     | 1      | 15  | Hoitsy Pál               | csillagász       |
| 26/1     | 1      | 20  | Ney Béla                 | építész          |
|          |        |     | Peregriny Elek           | író              |
| 26/1     | 1      | 26  | Révai Mór János          | könyvkiadó       |
|          |        |     | Révay Ödön               | könyvkiadó       |
| 26/1     | 3      | 13  | Petri Mór                | költő            |
| 26/1     | 4      | 9   | Ligeti Juliska           | színész          |
|          |        |     | Dezső József             | színész          |
| 26/2     | sziget |     | Gerenday Béla            | szobrász         |
| 26/2     | 1      | 4   | Kopits Jenő              | ortopédorvos     |
|          |        |     | Kopits István            | ortopédorvos     |
| 26/3     | 1      | 8   | Horvay János             | szobrász         |
| 27       | 1      | 5   | Mauritz Béla             | geológus         |
| 27       | 1      | 48  | Dollinger Gyula          | orthopédorvos    |
| 27 MTA   | B      | 1   | Gyarmati István          | fizikus          |
| 27 MTA   | B      | 2   | Pécsi Márton             | geográfus        |
| 27 MTA   | D      | 1   | Világhy Miklós           | jogász           |

| Parcella | Sor      | Sír | Név                         | Foglalkozás       |
|----------|----------|-----|-----------------------------|-------------------|
| 27 MTA   | D        | 2   | Rédei László                | matematikus       |
| 27 MTA   | D        | 3   | Szendy Károly Lipót         | villamosmérnök    |
| 27 MTA   | D        | 4   | Vas Károly                  | mikrobiológus     |
| 27 MTA   | D        | 5   | Szalai Sándor               | filozófus         |
| 27 MTA   | D        | 6   | Weiszfeiler Gyula           | orvos             |
| 27 MTA   | D        | 7   | Simovits István             | orvos             |
| 27 MTA   | D        | 8   | Forgó László                | feltaláló         |
| 27 MTA   | D        | 10  | Tolnai Gábor                | irodalomtörténész |
| 27 MTA   | D        | 11  | Földi Zoltán                | kémikus           |
| 27 MTA   | D        | 12  | Kónya Albert                | fizikus           |
| 27 MTA   | D        | 14  | Radnót Magda                | orvos             |
| 27MTA    | D        | 15  | Babics Antal                | orvos, sebész     |
| 27 MTA   | D        | 16  | Szabolcsi Gertrud Anna      | biokémikus        |
| 27 MTA   | D        | 17  | Juhász Gyula                | történész         |
| 27MTA    | D        | 18  | Fülöp József                | geológus          |
| 27 MTA   | D        | 19  | Tamássy István              | kertészmérnök     |
| 27 MTA   | D        | 20  | Stark Ervin                 | orvos             |
| 27 MTA   | D        | 21  | Kovács István               | fizikus           |
| 27MTA    | D        | 22  | Bálint Péter                | orvos, fiziológus |
| 27 MTA   | D        | 23  | Szilárd Leo                 | fizikus           |
| 27 MTA   | D        | 24  | Kürti Miklós                | fizikus           |
| 27 MTA   | D        | 25  | Hevessy György              | Nobel-díjas       |
| 27 MTA   | D        | 26  | Györffy György              | történész         |
| 27 MTA   | D        | 27  | Papp Ferenc                 | nyelvész          |
| 27 MTA   | D        | 28  | Kiss Dezső                  | fizikus           |
| 27 MTA   | D        | 29  | Szabó Árpád                 | történész         |
| 27/1     | 1        | 36  | Kiss György                 | szobrász          |
| 27/1     | 1        | 37  | Zöldi Márton                | író               |
| 27/1     | 2        | 20  | Irk Károly                  | kémikus           |
| 27/2     | sziget   | 2   | Kővágó József               | politikus         |
| 28       | dísz sor | 3   | Szilágyi Sándor             | történész         |
| 28       | dísz sor | 6   | Teleszky István             | jogász            |
| 28       | dísz sor | 8   | Atzél Béla                  | politikus         |
| 28       | dísz sor | 9   | Erkel Sándor                | karmester         |
| 28       | dísz sor | 11  | Bartay Ede                  | zeneszerző        |
| 28       | dísz sor | 15  | Zichy Jenő gróf             | politikus         |
| 28       | dísz sor | 35  | Gerlóczy Károly             | jogász            |
| 28       | díszsor  | 36  | Kamermayer Károly           | jogász            |
| 28       | dísz sor | 37  | Papp-Váryné Sziklay Szeréna | költő             |
| 28       | dísz sor | 38  | Horánszky Nándor            | jogász            |
| 28       | dísz sor | 39  | Tóth Lőrinc                 | jogász            |

| Parcella | Sor      | Sír | Név                  | Foglalkozás         |
|----------|----------|-----|----------------------|---------------------|
| 28       | dísz sor | 41  | Beöthy Ákos          | politikus           |
| 28       | dísz sor | 42  | Bartha Miklós        | politikus           |
| 28       | dísz sor | 43  | Náday Ferenc         | színész             |
|          |          |     | Widmár Katalin       | operaénekes         |
| 28       | 1        | 1   | Schwimmer Ernő Lajos | orvos               |
| 28       | 1        | 27  | Télfi Iván           | klasszika filológus |
| 28       | 1/a      | 3   | Lechner Ágoston      | jogász              |
| 28       | 1/a      | 15  | Péterffy Jenő        | esztéta             |
| 28       | 1/a      | 27  | Lubrich Ágoston      | pedagógus           |
| 28       | 1/a      | 39  | Laufenauer Károly    | orvos               |
| 28       | 2        | 103 | Wohl Janka           | költő               |
|          |          |     | Wohl Stefánia        | író                 |
| 28       | 4        | 23  | Schédy Sándor        | gyógyszerész        |
| 28       | 6        | 43  | Tolnai Lajos         | író                 |
| 28       | 8        | 1   | Szathmáry Árpád      | színész             |
| 28       | 8        | 21  | Sóltz Vilmos         | kohómérnök          |
| 28       | 10       | 8   | Nagy Ignác           | író                 |
| 28       | 11       | 22  | Brodsky Sándor       | festő               |
| 29       | 1        | 7   | Helfy Ignác          | politikus           |
| 29       | 1        | 13  | Kovács József        | orvos               |
| 29/1     | 1        | 3   | Beöthy László        | író                 |
| 29/1     | 1        | 5   | Marastoni Jakab      | festő               |
| 29/1     | 1        | 6   | Sárosy Gyula         | költő               |
| 29/1     | 1        | 7   | Hajnik Pál           | jogász              |
| 29/1     | 1        | 8   | Márkfi Sámuel        | nyelvész            |
| 29/1     | 1        | 9   | Kövér Lajos          | író                 |
| 29/1     | 1        | 10  | Tóth Sándor          | zoológus            |
| 29/1     | 1        | 11  | Szontágh Gusztáv     | író                 |
| 29/1     | 1        | 12  | Fáncsy Lajos         | színész             |
| 29/1     | 1        | 14  | Feleky Miklós        | színész             |
|          |          |     | Munkácsi Flóra       | színész             |
| 29/1     | 1        | 16  | Vadnay Károly        | író                 |
| 29/1     | 1        | 22  | Ráth Károly          | gyáralapító         |
| 29/1     | 1        | 24  | Harkányi Béla        | csillagász          |
| 29/1     | 1        | 28  | Mocsáry Sándor       | zoológus            |
| 29/1     | 1        | 39  | Zirzen Janka         | pedagógus           |
| 29/1     | 1        | 45  | Tóth Béla            | író                 |
| 29/1     | 1        | 50  | Kelety Gusztáv       | festő               |
| 29/1     | 2        | 1   | Obernay Károly       | író                 |
| 29/1     | 2        | 4   | Tóth József          | színész             |
| 29/1     | 2        | 5   | Bernát Gáspár        | író                 |

| Parcella | Sor            | Sír    | Név                           | Foglalkozás      |
|----------|----------------|--------|-------------------------------|------------------|
| 29/1     | 2              | 6      | Remellay Gusztáv              | író              |
| 29/1     | 2              | 20     | Schvarcz Gyula                | történész        |
| 29/1     | 2              | 26     | György Aladár                 | író              |
| 29/1     | 4              | 7      | Corzan Avendano Gábor         | matematikus      |
| 29/2     | 1              | 1sarok | Hieronymi Károly              | politikus        |
| 29/2     | 1              | 3      | Lukács Béla                   | politikus        |
| 29/2     | 1              | 5      | Hajnik Imre                   | jogtörténész     |
| 29/2     | 1              | 10     | Bartók Lajos                  | költő, író       |
| 29/2     | 1              | 17     | Kisfaludy Árpád Béla          | író              |
| 29/2     | 2              | 2      | Plósz Pál                     | orvos            |
| 29/2     | 2              | 5      | Pethő Gyula                   | geológus         |
| 29/2     | 3              | 8      | Schmidt Sándor                | mineralógus      |
| 29/2     | 4              | 20     | Schulek Vilmos                | orvos            |
| 29/3     | 1              | 5      | Reiner János                  | jogász           |
|          |                |        | Reiner Zsigmond               | régész           |
| 29/3     | 1              | 10     | Batizfalvy Sámuel             | ortopédorvos     |
| 29/3     | 1              | 16     | Pulszky Ágost                 | jogász           |
| 29/3     | 1              | 28     | Erkel Gyula                   | zeneszerző       |
| 29/3     | 1              | 36     | Böckh János                   | geológus         |
| 29/3     | 1              | 39     | Beksics Gusztáv               | író              |
| 29/3     | 1              | 80     | Hegyi Aranka                  | színész          |
| 29/3     | 3              | 47     | Mátrai Lajos György           | szobrász         |
| 30/2     | 1              | 16     | Novobáitzky Károly            | fizikus          |
| 30       | egész parcella |        | Gajzágó Salamon               | jogász, 48-as    |
|          |                |        | Mogyoródy Adolf               | ezredes, 48-as   |
|          |                |        | Óváry Lipót                   | történész, 48-as |
|          |                |        | Polinszky Károly              | vegyésszmérnök   |
|          |                |        | Tatay István                  | pedagógus, 48-as |
|          |                |        | Zilahy Sebess Emil            | 48-as mártír     |
| 30       | középen        |        | Woroniecki, Mieczyslaw herceg | 48-as mártír     |
| 31       | egész parcella |        | Halmágyi Sándor               | jogász           |
|          |                |        | Székely József                | jogász           |
| 31/2     | egész parcella |        |                               |                  |
| 31/2     | 1              | 27     | Dessewffy Dénes               | politikus        |
| 31/2     | 2              | 12     | Leithner Antal báró           | bányamérnök      |
| 31/2     | 2              | 17     | Psota Mór                     | 48-as ezredes    |
| 31/2     | 2              | 21     | Szilvássy Márton              | jogász           |
| 31/2     | 2              | 26     | Jekelfalussy Lajos            | jogász           |
| 31/2     | 2              | 34     | Sréter Lajos                  | politikus        |
| 31/2     | 2              | 40     | Burdina Alajos                | 48-as őrnagy     |
| 31/2     | 2              | 48     | Darbay György                 | ezredes          |

| Parcella | Sor | Sír | Név                    | Foglalkozás                     |
|----------|-----|-----|------------------------|---------------------------------|
| 32       | 1   | 3   | Maróti Géza            | szobrász                        |
| 32       | 1   | 76  | Radisics Jenő          | művészettörténész               |
| 32       | 4   | 41  | Gaál Mózes             | író                             |
|          |     |     | Gaál Mózes             | rendező                         |
| 33       | 1   | 26  | Abonyi Géza            | színész                         |
| 33       | 1   | 34  | Kosztai József         | festő, sírköve<br>35—4—1-en áll |
| 33/1     | 1   | 9   | Bachó István           | zeneszerző                      |
| 33/1     | 1   | 20  | Lükő Gábor             | etnográfus                      |
| 33/2     | 1   | 3   | Bihari Sándor          | festő                           |
| 33/2     | 8   | 8   | Bíró Mihály            | festő                           |
| 33/3     | 1   | 3/4 | Maróczy Géza           | sakkmester                      |
| 33/3     | 1   | 5   | Charousek Rezső        | sakkmester                      |
| 33/3     | 1   | 6   | Breuer Gyula           | sakkmester                      |
| 33/3     | 3   | 41  | Bud János              | pénzügyminiszter                |
| 33/4     | 1   | 14  | Gallowich Tibor        | labdarúgó                       |
| 33/4     | 3   | 52  | Lipták Pál             | farmakológus                    |
| 33/5     | 3   | 5   | Kovács Albert          | lelkész                         |
| 34       | 1   | 1   | Fellner Henrik         | gyártulajdonos                  |
| 34       | 1   | 6   | Győri Tibor            | orvos                           |
| 34       | 1   | 26  | Liber Endre            | jogász                          |
| 34       | 1   | 39  | Pécs József            | vízépítő mérnök                 |
| 34       | 1   | 41  | Bitter Illés           | cisztercita szerzetes           |
| 34       | 1   | 47  | Karlovsky Bertalan     | festő                           |
| 34       | 1   | 49  | Ernst Sándor           | kanonok, miniszter              |
| 34       | 1   | 55  | Kenyeres Balázs        | törvényszéki orvos              |
| 34       | 1   | 56  | Nagy Jenő              | ezredes                         |
| 34       | 1   | 61  | Donáth Leo             | sportszervező                   |
| 34       | 1   | 68  | Hadnagy Domokos        | tábornok                        |
| 34       | 1   | 80  | Ballagi Géza           | történész                       |
| 34       | 1   | 84  | Venczell Béla          | operaénekes                     |
| 34       | 1   | 86  | Pálos Á. László        | orvos                           |
| 34       | 1   | 87  | Ernyey József          | nyelvész                        |
| 34       | 1   | 91  | Buchböck Gusztáv       | kémikus                         |
| 34       | 1   | 96  | Popovics Sándor        | pénzügyminiszter                |
| 34       | 2   | 5   | Csepregi Horváth János | jogász                          |
| 34       | 2   | 14  | Szily Aurél            | orvos                           |
| 34       | 2   | 19  | Bozzay Margit          | író                             |
|          |     |     | Bozzay Dezső           | építész                         |
| 34       | 2   | 20  | Magyar-Kossa Gyula     | orvos                           |
| 34       | 2   | 28  | Horváth Géza           | zoológus                        |

| Parcella | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás        |
|----------|-----|-----|-----------------------|--------------------|
| 34       | 2   | 29  | Réti István           | festő              |
| 34       | 2   | 36  | Deák Ébner Lajos      | festő              |
| 34       | 2   | 39  | Wildner Ödön          | író                |
| 34       | 2   | 46  | Petrovics Elek        | művészettörténész  |
| 34       | 2   | 72  | Szinnyei József       | könyvtáros         |
| 34       | 2   | 120 | Siklódy Lőrinc        | szobrász           |
| 34       | 3   | 15  | Patterson Artúr János | nyelvész           |
| 34       | 3   | 43  | Szabó Zoltán          | botanikus          |
| 34       | 3   | 45  | Mikes Lajos           | publicista         |
| 34       | 4   | 8   | Lehr Albert           | nyelvész           |
| 34       | 4   | 18  | Ádám Lajos            | orvos              |
| 34       | 4   | 32  | Nagy Béla             | orvos              |
| 34       | 5   | 11  | Náday Béla            | színész            |
| 34       | 5   | 32  | Fieber Henrik         | művészettörténész  |
| 34       | 5   | 37  | Hankó Vilmos          | kémikus            |
| 34       | 6   | 5   | Némethy Géza          | történész          |
| 34       | 6   | 40  | Tihanyi Kálmán        | fizikus, feltaláló |
| 34       | 7   | 12  | Csiky Kálmán          | író                |
| 34       | 9   | 13  | Énekes István         | ökölvívó           |
| 34       | 9   | 26  | Pályi Ede             | író                |
| 34       | 9   | 32  | Londesz Elek          | író                |
| 34       | 9   | 33  | Nagy László           | pedagógus          |
| 34       | 11  | 2   | Halasi-Kun Tibor      | orientalista       |
| 34       | 11  | 8   | Erney Móric           | gépészmérnök       |
| 34       | 11  | 12  | Wartha Vince          | feltaláló, kémikus |
|          |     |     | Hugonnai Vilma gróf   | orvos              |
| 34       | 11  | 21  | Faragó Géza           | festő              |
| 34       | 12  | 2   | Entz Géza             | zoológus           |
| 34       | 13  | 21  | Szikla Adolf          | karmester          |
| 34       | 14  | 3   | Schuller Alajos       | fizikus            |
| 34       | 15  | 3   | Geduly Gyula          | mérnök             |
| 34       | 15  | 4   | Sikabonyi Antal       | irodalomtörténész  |
| 34       | 15  | 16  | Szabó József          | fogorvos           |
| 34/1     | 1   | 11  | P. Szathmáry Károly   | pedagógus          |
| 34/1     | 1   | 14  | Csukási József        | publicista         |
| 34/1     | 1   | 15  | Mészöly Géza          | festő              |
| 34/1     | 1   | 19  | Rökk Szilárd          | jogász             |
| 34/1     | 1   | 20  | Török Pál             | református püspök  |
| 34/1     | 1   | 23  | Greguss Ágost         | esztéta            |
| 34/1     | 1   | 25  | Komócsy József        | költő              |
| 34/1     | 1   | 27  | Mátray Gábor          | zeneszerző         |

| Parcella | Sor | Sír | Név                      | Foglalkozás        |
|----------|-----|-----|--------------------------|--------------------|
| 34/1     | 1   | 28  | Tóth Ede                 | író                |
| 34/1     | 1   | 29  | Csepreghy Ferenc         | író                |
|          |     |     | Rákosi Ida               | író                |
| 34/1     | 1   | 33  | Vedres Márk              | szobrász           |
| 34/1     | 1   | 34  | Mező Ferenc              | sporttörténész     |
| 34/1     | 1   | 37  | Pataky Kálmán            | operaénekes        |
| 34/1     | 1   | 42  | Goda Gábor               | író                |
| 34/1     | 1   | 44  | Fodor József             | orvos              |
| 34/1     | 1   | 46  | Visi Imre                | író                |
|          |     |     | Magyar Elek              | író                |
| 34/1     | 2   | 3   | Volf György              | nyelvész           |
| 34/1     | 2   | 5   | Bokelberg Ernő           | sportszervező      |
| 34/1     | 2   | 6   | Thaisz András            | költő              |
|          |     |     | Thaisz Elek              | rendőrfőkapitány   |
| 34/1     | 2   | 7   | Nemessányi Sámuel        | hegedűkészítő      |
| 34/1     | 2   | 11  | Törs Kálmán              | író                |
| 34/1     | 2   | 18  | Székács József           | evangélikus püspök |
| 34/1     | 2   | 20  | Tamássy József           | színész            |
| 34/1     | 2   | 21  | Nagy Imre                | színész            |
|          |     |     | Benza Ida                | operaénekes        |
| 34/1     | 2   | 22  | Lendvayné Hivatal Anikó  | színész            |
| 34/1     | 2   | 24  | Szathmáryné Farkas Lujza | színész            |
| 34/1     | 2   | 31  | Réthy Mihály             | színész            |
| 34/1     | 2   | 42  | Huszár Adolf             | szobrász           |
| 34/1     | 3   | 3   | Nagy Imre                | történész          |
| 34/1     | 3   | 4   | Bodoky Lajos             | vízépítő mérnök    |
| 34/1     | 3   | 7   | Erkel Elek               | zeneszerző         |
| 34/1     | 3   | 9   | Ney Ferenc               | pedagógus          |
| 34/1     | 3   | 11  | Frankenburg Adolf        | író                |
|          |     |     | Carina Anna              | operaénekes        |
| 34/1     | 3   | 17  | Molnár György            | színész            |
| 34/1     | 3   | 20  | Viziváriné Szigeti Jolán | színész            |
|          |     |     | Tapolcai Gyula           | színész            |
| 34/1     | 3   | 21  | Szigeti József           | színész            |
|          |     |     | Szigeti Imre             | színész            |
| 34/1     | 3   | 28  | Szemlér Mihály           | festő              |
| 34/2     | 1   | 5   | Fejér Lipót              | matematikus        |
| 34/2     | 1   | 6   | Riesz Frigyes            | matematikus        |
| 34/2     | 1   | 10  | Szörényi Imre            | orvos              |
| 34/2     | 1   | 11  | Nagy Balogh János        | festő              |
| 34/2     | 1   | 28  | Kmetty János             | festő              |

| Parcella | Sor | Sír | Név                 | Foglalkozás          |
|----------|-----|-----|---------------------|----------------------|
| 34/2     | 1   | 29  | Korach Mór          | feltaláló            |
| 34/2     | 1   | 30  | Bortnyik Sándor     | festő                |
| 34/2     | 1   | 32  | Jánossy Lajos       | fizikus              |
| 34/2     | 1   | 33  | Ortutay Gyula       | etnográfus           |
| 34/2     | 1   | 34  | Mesterházi Lajos    | író                  |
| 34/2     | 1   | 37  | Ferenczy Valér      | festő                |
| 34/2     | 1   | 46  | Nendtvich Károly    | kémikus              |
| 34/2     | 1   | 48  | Hofmann Károly      | geológus             |
| 34/2     | 1   | 50  | Hantken Miksa       | geológus             |
| 34/2     | 1   | 52  | Arányi Lajos        | orvos                |
| 34/2     | 1   | 53  | Antal Géza          | orvos                |
| 34/2     | 2   | 1   | Kozma Lajos         | építész              |
| 34/2     | 2   | 4   | Zlamál Vilmos       | állatorvos           |
| 34/2     | 2   | 10  | Egerváry Jenő       | matematikus          |
| 34/2     | 2   | 14  | Paizs Goebel Jenő   | festő                |
| 35       | 1   | 51  | Léda                | Ady múzsája          |
| 35       | 1   | 56  | Bartoniek Géza      | fizikus              |
| 35       | 1   | 63  | Barankovics István  | politikus            |
| 35       | 1   | 77  | Nagy Miklós         | publicista           |
| 35       | 2   | 24  | Csapody István      | szemész orvos        |
| 35       | 2   | 46  | Klupathy Jenő       | fizikus              |
| 35       | 9   | 14  | Bakó László         | színész, operaénekes |
| 35       | 9   | 20  | Siklós Albert       | zenetörténész        |
| 35       | 10  | 7   | Ybl Ervin           | művészettörténész    |
|          |     |     | Ybl Lajos           | építész              |
| 35       | 11  | 6   | Pajor Sándor        | orvos                |
| 35       | 13  | 6   | Kollár József       | építész              |
| 36/1     | 2   | 37  | Zádor György        | jogász               |
| 36/2     | 1   | 26  | Heim Pál            | orvos                |
| 36/2     | 1   | 34  | Ivánfi Jenő         | rendező              |
| 36/2     | 1   | 39  | Kovách Aladár       | orvos                |
| 36/2     | 1   | 41  | Margitay Tihamér    | festő                |
| 36/2     | 1   | 46  | Jánosi Béla         | esztéta              |
| 36/2     | 2   | 9   | Hegyesi Mari        | színész              |
| 37/1     | 1   | 8   | Korizmics László    | mezőgazdász          |
| 37/1     | 1   | 9   | Tóry Gusztáv        | jogász               |
| 37/1     | 1   | 10  | Kreybig Lajos       | agrokémikus          |
| 37/1     | 1   | 14  | Kauser Gyula        | építész              |
| 37/1     | 1   | 31  | Neuhold János       | hadmérnök            |
| 37/1     | 2   | 1   | Moravcsik Ernő Emil | elmeorvos            |
| 37/1     | 3   | 2   | Fekete József       | író                  |

| Parcella | Sor    | Sír | Név                    | Foglalkozás            |
|----------|--------|-----|------------------------|------------------------|
| 37/1     | 3      | 14  | Moravcsik Géza         | zenetörténész          |
| 37/2     | sziget |     | Konkoly-Thege Gyula    | agrárstatisztikus      |
| 37/2     | 1      | 5   | Erney József           | zeneszerző             |
|          |        |     | Erney Károly           | közgazdász             |
| 37/2     | 1      | 9   | Horánszky Dezső        | közgazdász             |
| 37/2     | 1      | 23  | Vargha Gyula           | statisztikus           |
| 37/2     | 1      | 26  | Fülep Lipót            | jogász                 |
| 37/2     | 2      | 24  | Haraszi Gyula          | irodalomtörténész      |
| 38       | 4      | 9   | Krenner József Sándor  | mineralógus            |
| 38       | 5      | 57  | Fabinyi Rudolf         | kémikus                |
| 39       | 1      | 11  | Stetka Gyula           | festő                  |
| 39       | 1      | 12  | Vörös László           | kereskedelmi miniszter |
| 39       | 1      | 17  | Török Béla             | orvos                  |
| 39       | 1      | 21  | Bárony János           | orvos, nőgyógyász      |
| 39       | 1      | 33  | Bakonyi Károly         | író                    |
| 39       | 1      | 36  | Liebermann Leó         | orvos                  |
| 39       | 1      | 40  | Kabdebó Gyula          | építész                |
| 39       | 1      | 44  | Reichl Kálmán          | építész                |
| 39       | 1      | 45  | Tóth Lajos             | orvos                  |
| 39       | 1      | 118 | Alszegehy Kálmán       | rendező                |
| 39       | 1      | 119 | Schafarzik Xav. Ferenc | geológus               |
| 39       | 1      | 121 | Ferenczi Zoltán        | irodalomtörténész      |
| 39       | 1      | 126 | Tóth László            | festő                  |
| 39       | 1      | 131 | Nagy Pál               | vezérezredes           |
| 39       | 2      | 11  | Zempléni Árpád         | költő                  |
| 39       | 3      | 23  | Balás Árpád            | mezőgazdász            |
|          |        |     | Károly Rezső           | mezőgazdász            |
| 39       | 5      | 70  | Hoór Károly            | orvos                  |
| 39/1     | 1      | 31  | Kovács Gyula           | palentológus           |
|          |        |     | Csikó József           | orvos                  |
| 40       | 1      | 48  | Irsay Artúr            | orvos                  |
| 41       | 1      | 7   | Bajza József           | irodalomtörténész      |
| 41       | 1      | 27  | Székács Elemér         | növénynevelő           |
| 41       | 1      | 28  | Olgyay Ferenc          | festő                  |
| 41       | 1      | 30  | Springer Ferenc        | jogász                 |
|          |        |     | Springer Ferenc        | jogász                 |
| 41       | 1      | 36  | Grosschmidt Béni       | jogász                 |
|          |        |     | Grosschmidt Lajos      | matematikus            |
| 41       | 1      | 69  | Györffy István         | etnográfus             |
| 41       | 1      | 91  | Szentgyörgyi István    | szobrász               |
| 41       | 3      | 6   | Gabay Sándor           | szobrász               |

| Parcella | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás               |
|----------|-----|-----|-----------------------|---------------------------|
| 41/1     | 1   | 4   | Szacsvay Imre         | színész                   |
| 41/1     | 1   | 8   | Hekler Antal          | régész                    |
| 41/1     | 1   | 34  | Tangl Károly          | fizikus                   |
| 41/1     | 1   | 38  | Márton Ferenc         | festő                     |
| 41/1     | 1   | 50  | Porzsolt Kálmán       | író                       |
| 41/1     | 1   | 71  | Gerster Károly        | festő                     |
| 41/1     | 1   | 72  | Rozlozsnik Pál        | geológus                  |
| 41/1     | 1   | 75  | Máder Rezső           | karmester                 |
| 42       | 1   | 1   | Haltenberger Samu     | gépészmérnök              |
| 42       | 1   | 25  | Deér Endre            | gyógyszerész              |
| 42/1     | 1   | 2   | Bölöni György         | író                       |
|          |     |     | Márkus Ottilia        | író                       |
| 42/1     | 1   | 7   | Gellért Hugó          | festő                     |
| 42/1     | 1   | 19  | Antal Károly          | szobrász, főiskolai tanár |
| 42/1     | 1   | 26  | Eck Imre              | balett-táncos             |
| 42/2     | B   | 7   | Petrasovits Imre      | agrármérnök               |
| 43       | 1   | 3   | Meszéna Miklós        | kardvívó                  |
| 43       | 1   | 17  | Hübner Jenő           | építész                   |
| 43       | 1   | 27  | Telegdi-Róth Lajos    | geológus                  |
| 43       | 1   | 72  | Oeffner Xav. Ferenc   | budai polgármester        |
| 43       | 1   | 81  | Tóth Imre             | rendező                   |
| 43       | 3   | 43  | Beketow Mátyás        | artista                   |
| 43       | 16  | 16  | Iszer Károly          | sportszervező             |
| 43       | 18  | 1   | Matolay Elek          | jogász                    |
| 43       | 22  | 24  | Festetics Leó gróf    | színigazgató              |
| 43       | 22  | 27  | Halmi Ferenc          | színész                   |
| 44/1     | 2   | 4   | Szebellédy László     | feltaláló, kémikus        |
| 44/1     | 6   | 11  | Milleker Rezső        | geográfus                 |
| 45       | 1   | 45  | Róka Pál              | táncmester                |
|          |     |     | Róka Gedeon           | csillagász                |
| 45       | 1   | 90  | Nagy Béla             | vívó                      |
| 45       | 1   | 97  | Gyenes László         | színész                   |
| 45       | 1   | 101 | Pentelei Molnár János | festő                     |
| 45       | 1   | 104 | Kövessy Albert        | színész                   |
| 45       | 1   | 105 | Molnár László         | színész                   |
| 45       | 1   | 108 | Hegedűs Károly        | gépészmérnök              |
| 45       | 1   | 114 | Tapolcai Dezső        | színész                   |
| 45       | 1   | 115 | Környey Béla          | operaénekes               |
| 45       | 2   | 124 | Fabró Henrik          | gyorsíró                  |
| 45       | 7   | 20  | Tolnay Lajos          | mérnök                    |
| 45/1     | 1   | 63  | Halaváts Gyula        | bányamérnök               |

| Parcella | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás              |
|----------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|
| 46       | 1   | 2   | Balázs Árpád          | hegedűművész             |
| 46       | 1   | 9   | Fröhlich Izidor       | fizikus                  |
| 46       | 1   | 10  | Beniczky Ödön         | belügyminiszter          |
| 46       | 1   | 12  | Urváry Lajos          | publicista               |
|          |     |     | Helvey Laura          | színész                  |
| 46       | 1   | 13  | Jakab Ödön            | költő                    |
| 46       | 1   | 99  | Lukács László         | miniszterelnök           |
| 46       | 1   | 106 | Breuer Szilárd József | építész                  |
| 46       | 2   | 11  | Jurányi Lajos         | botanikus                |
| 46       | 2   | 20  | Sajó Sándor           | költő                    |
| 46       | 2   | 99  | Sugár Károly          | színész                  |
| 46       | 2   | 114 | Lampérth Géza         | költő                    |
| 46       | 2   | 115 | Ruffy Pál             | jogász                   |
| 46       | 3   | 39  | Keresztessy József    | vívómester               |
| 46       | 5   | 14  | Raisits Emil          | állatorvos               |
| 46       | 16  | 27  | Pálffy Albert         | író                      |
| 46/1     | 1   | 11  | Böckh Hugó            | geológus                 |
| 46/1     | 1   | 38  | Tellyesniczky Kálmán  | orvos                    |
| 47       | 1   | 46  | Szőts Ernő            | rádióigazgató, alezredes |
| 47       | 1   | 59  | Kacziány Ödön         | festő                    |
| 47       | 1   | 88  | Concha Győző          | jogász                   |
| 47       | 1   | 89  | Kozma Andor           | költő                    |
| 47       | 1   | 105 | Gobbi Alajos          | hegedűművész             |
| 47       | 1   | 128 | Endresz György        | pilóta                   |
| 47       | 15  | 29  | Jankó János           | etnográfus               |
| 47/1     | 1   | 5   | Gonda Béla            | vízépítő mérnök          |
| 47/1     | 1   | 10  | Hamar István          | lelkész                  |
| 47/1     | 1   | 11  | Császár Imre          | színész                  |
| 47/1     | 1   | 22  | Koroda Pál            | költő                    |
| 48/1     | 1   | 13  | Fáy Szeréna           | színész                  |
| 48/1     | 1   | 43  | Tóth István           | orvos                    |
| 48/1     | 1   | 68  | Szabó Lujza           | operaénekes              |
| 48/1     | 1   | 72  | Kövesligethy Radó     | fizikus                  |
| 48/1     | 3   | 35  | Szabó József          | geológus                 |
| 48/2     | 1   | 5   | Ilosvay Lajos         | kémikus                  |
| 48/2     | 1   | 30  | Schmidt Miksa         | iparművész               |
| 48/2     | 1   | 75  | Vidor Pál             | színész                  |
| 48/3     | 1   | 17  | Radnai Miklós         | zeneszerző               |
| 48/3     | 1   | 25  | Gróh István           | festő                    |
| 48/3     | 1   | 31  | Pecz Vilmos           | klasszika-filológus      |
| 48/3     | 1   | 42  | Mihályfi Károly       | színész                  |

| Parcella        | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás        |
|-----------------|-----|-----|-----------------------|--------------------|
| 48/4            | 1   | 2   | Buday Barna           | mezőgazdász        |
| 48/4            | 1   | 31  | Balló Ede             | festő              |
| 48/4            | 1   | 35  | Hock János            | plébános           |
| 49              | 1   | 47  | Petheő Attila         | színész            |
| 49              | 2   | 53  | Horváth Ernő          | pilóta             |
| 50              | 10  | 14  | Tápay-Szabó László    | író                |
| 50/1            | 1   | 13  | Horváth Henrik        | művészettörténész  |
| 50/1            | 1   | 15  | Lux Elek              | szobrász           |
| 50/1            | 1   | 21  | Verő György           | zeneszerző         |
|                 |     |     | Margó Célia           | operaénekes        |
|                 |     |     | Zágon István          | író                |
| 50/1            | 1   | 28  | Finkey József         | bányamérnök        |
| 51              | 1   | 55  | Vadász Miklós         | festő              |
| 51              | 1   | 71  | Szendrei János        | történész          |
| 51              | 1   | 78  | Tardos-Krenner Viktor | festő              |
| 51              | 2   | 122 | Erdőssy Béla          | festő              |
| 53              | 1   | 50  | Tötössy Béla          | matematikus        |
| 53              | 1   | 105 | Szabó Endre           | író                |
| 55              | 1   | 12  | Magyary Géza          | jogász             |
| 55              | 1   | 55  | Bálint Rezső          | orvos, belgyógyász |
| 55              | 1   | 62  | Hegedűs Ferenc        | operaénekes        |
| 55              | 1   | 64  | Kerner István         | karmester          |
| 56              | 1   | 29  | Meskó Pál             | mezőgazdász        |
| 56              | 1   | 38  | Kiss János            | pápai prelátus     |
| 56              | 1   | 56  | Nemes Marcell         | műkereskedő        |
| 56              | 2   | 20  | Bíró Lajos            | entomológus        |
| Bal fal mellett | 0   | 4   | Forinyák Géza         | mártír             |
|                 |     |     | Forinyák Gyula        | altábornagy        |
| Bal fal mellett | 0   | 10  | Boncz Ödön            | jogász             |
| Bal fal mellett | 0   | 12  | Minich Károly         | orvos              |
| Bal fal mellett | 0   | 23  | Bene Ferenc           | orvos              |
| Bal fal mellett | 0   | 24  | Jordán Károly         | matematikus        |
| Bal fal mellett | 0   | 40  | Kralovánszky Alán     | régész             |
|                 |     |     | Pekáry István         | festő              |
| Bal fal mellett | 0   | 41  | Rakodczay Pál         | színész            |
| Bal fal mellett | 0   | 42  | Csausz Márton         | orvos              |
| Bal fal mellett | 0   | 52  | Gerenday József       | botanikus          |
| Bal fal mellett | 0   | 64  | Engeszer Mátyás       | zeneszerző         |
| Bal fal mellett | 0   | 73  | Calderoni István      | optikus            |
| Bal fal mellett | 0   | 77  | Pecz Ármin            | műkertész          |

| Parcella        | Sor | Sír | Név                        | Foglalkozás             |
|-----------------|-----|-----|----------------------------|-------------------------|
| Bal fal mellett | 0   | 81  | Gebhardt Xav. Ferenc       | orvos                   |
|                 |     |     | Gebhardt Lajos             | orvos                   |
| Bal fal mellett | 0   | 94  | Sauer Ignác                | orvos                   |
| Bal fal mellett | 0   | 102 | Madarász Gyula             | ornitológus             |
| Bal fal mellett | 0   | 104 | Navratil Imre              | orvos                   |
|                 |     |     | Navratil Ákos              | jogász                  |
| Bal fal mellett | 0   | 105 | Laky Adolf                 | ötvös                   |
| Bal fal mellett | 0   | 119 | Janitsáry Szilárd          | politikus               |
|                 |     |     | Janitsáry Sándor           | politikus               |
|                 |     |     | Janitsáry Iván             | gyógyszerész, feltaláló |
| Bal fal mellett | 0   | 131 | Sztupa György              | gyógyszerész            |
| Bal fal mellett | 0   | 136 | Gozsdu Emánuel             | jogász                  |
| Bal fal mellett | 0   | 158 | Schlick Ignác              | vasgyáros               |
| Bal fal mellett | 0   | 166 | Bauer Rudolf               | atléta, olimpiai bajnok |
|                 |     |     | Bauer Mihály               | szobrász                |
| Bal fal mellett | 0   | 170 | Szemere Árpád              | operaénekes             |
| Bal fal mellett | 0   | 174 | Glück Frigyes              | gasztronómus            |
| Bal fal mellett | 0   | 186 | Devecis del Vecchio Ferenc | építészmérnök           |
|                 |     |     | Harmath Ilona              | színész                 |
| Bal fal mellett | 0   | 188 | Szabóky Alajos             | statisztikus            |
| Bal fal mellett | 0   | 191 | Lörenthey Imre             | geológus                |
| Bal fal mellett | 0   | 203 | Mészáros Ervin             | kardvívó                |
| Bal fal mellett | 0   | 251 | Seitz Ottó                 | gyógyszerész            |
| Bal fal mellett | 0   | 262 | Perczel Béla               | jogász                  |
| Bal fal mellett | 0   | 270 | Herich Károly              | jogász                  |
| Bal fal mellett | 0   | 279 | Kovács Sebestyén Endre     | orvos                   |
|                 |     |     | Kovács Sebestyén Aladár    | vízépítő mérnök         |
| Bal fal mellett | 0   | 296 | Dániel Ernő, báró          | kereskedelmi miniszter  |
| Bal fal mellett | 0   | 299 | Gerster Béla               | vízépítő mérnök         |
|                 |     |     | Gerster Miklós             | 48-as hadnagy           |
| Bal fal mellett | 0   | 302 | Bulyovszky Gyula           | író                     |
|                 |     |     | Szilágyi Pál               | színész                 |
|                 |     |     | Szilágyi Lilla             | színész                 |
|                 |     |     | Harmath Ida                | színész                 |
| Bal fal mellett | 0   | 303 | Kolossváry Dezső           | honvédelmi miniszter    |
| Bal fal mellett | 0   | 310 | Linzbauer István           | építész                 |
| Bal fal mellett | 0   | 312 | Haggenmacher Henrik        | malomtulajdonos         |
| Bal fal mellett | 0   | 313 | Tóth János                 | jogász                  |
| Bal fal mellett | 0   | 317 | Konek Sándor               | statisztikus            |
| Bal fal mellett | 0   | 330 | Láng Lajos báró            | politikus               |
| Bal fal mellett | 0   | 345 | Kugler Henrik              | cukrász                 |

| Parcella         | Sor | Sír | Név                                           | Foglalkozás    |
|------------------|-----|-----|-----------------------------------------------|----------------|
| Bal fal mellett  | 0   | 352 | Papp Dániel                                   | író            |
| Bal fal mellett  | 0   | 378 | Oetl Antal                                    | vasgyáros      |
| Bal fal mellett  | 0   | 384 | Kada Lajos                                    | érsek          |
| Bal fal mellett  | 0   | 574 | Kautz Gyula                                   | közgazdász     |
| Bal fal mellett  | 0   | 577 | Zsedényi Béla                                 | politikus      |
| Bal fal mellett  | 0   | 582 | Margó Tivadar                                 | zollógus       |
| Bal fal mellett  | 0   | 584 | Jármay Gusztáv                                | gyógyszerész   |
|                  |     |     | Jármay Gyula                                  | gyógyszerész   |
| Bal fal mellett  | 0   | 599 | Cisztercita rend sírboltja Mihályfi Ákos apát |                |
|                  |     |     | Kürti Menyhért perjel                         |                |
| Jobb fal mellett | 0   | 6   | Fauser Antal                                  | gyógyszerész   |
| Jobb fal mellett | 0   | 11  | Birly Ede                                     | orvos          |
|                  |     |     | Birly István                                  | festő, író     |
| Jobb fal mellett | 0   | 12  | Zoltán János                                  | politikus      |
|                  |     |     | Zoltán Elek                                   | altábornagy    |
|                  |     |     | Zoltán Béla                                   | jogász         |
| Jobb fal mellett | 0   | 22  | Szerelmey Miklós                              | festő          |
| Jobb fal mellett | 0   | 26  | Horváth Ignác                                 | matematikus    |
| Jobb fal mellett | 0   | 34  | Jerney János                                  | történész      |
| Jobb fal mellett | 0   | 37  | Trattner Mátyás                               | nyomdász       |
|                  |     |     | Trattner-Károlyi István                       | könyvkiadó     |
| Jobb fal mellett | 0   | 42  | Zsivora György                                | jogász         |
| Jobb fal mellett | 0   | 88  | Bárfay László                                 | író            |
| Jobb fal mellett | 0   | 98  | Eggenberger József                            | könyvkereskedő |
|                  |     |     | Györgyi Alajos                                | festő          |
| Jobb fal mellett | 0   | 102 | Schnierer Gyula                               | jogász         |
|                  |     |     | Schnierer Aladár                              | jogász         |
| Jobb fal mellett | 0   | 116 | Flór Ferenc                                   | orvos          |
| Jobb fal mellett | 0   | 117 | Strobentz Frigyes                             | festő          |
|                  |     |     | Szalai Tibor                                  | geológus       |
| Jobb fal mellett | 0   | 122 | Wieser Ferenc                                 | építész        |
| Jobb fal mellett | 0   | 128 | Seyderhelm Ernő                               | kertművész     |
| Jobb fal mellett | 0   | 138 | Láng Ignác                                    | jogász         |
| Jobb fal mellett | 0   | 156 | Emich Gusztáv                                 | könyvkiadó     |
|                  |     |     | Emich Gusztáv ifj.                            | politikus      |
| Jobb fal mellett | 0   | 159 | Preysz Móric                                  | vegyész        |
| Jobb fal mellett | 0   | 160 | Kuncz Jenő                                    | jogász         |
| Jobb fal mellett | 0   | 171 | Kondor Gusztáv                                | csillagász     |
| Jobb fal mellett | 0   | 174 | Bayer Antal                                   | gyógyszerész   |
| Jobb fal mellett | 0   | 209 | Hegyeshalmy Lajos                             | jogász         |

| Parcella         | Sor | Sír | Név                   | Foglalkozás                        |
|------------------|-----|-----|-----------------------|------------------------------------|
| Jobb fal mellett | 0   | 212 | Kresz Géza            | orvos                              |
|                  |     |     | Kresz Károly          | közgazdász                         |
| Jobb fal mellett | 0   | 213 | Bartonek Emma         | történész                          |
| Jobb fal mellett | 0   | 216 | Fogarasi János        | nyelvész                           |
| Jobb fal mellett | 0   | 228 | Házmán Ferenc         | jogász                             |
| Jobb fal mellett | 0   | 239 | Pákh Albert           | író                                |
| Jobb fal mellett | 0   | 294 | Szana Tamás           | művészettörténész                  |
| Jobb fal mellett | 0   | 317 | Schedius Lajos        | nyelvész                           |
| Jobb fal mellett | 0   | 325 | Perényi Zsigmond báró | politikus                          |
|                  |     |     | Perényi Zsigmond báró | belügyminiszter                    |
| Jobb fal mellett | 0   | 337 | Eckstein Frigyes      | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 361 | Drucker Jenő          | mezőgazdász                        |
| Jobb fal mellett | 0   | 372 | Berán Lajos           | szobrász                           |
| Jobb fal mellett | 0   | 376 | Balogh Kálmán         | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 383 | Pólya József          | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 405 | Dégen Árpád           | botanikus                          |
|                  |     |     | Dégen János           | jogász                             |
|                  |     |     | Dégen Gusztáv         | jogász                             |
| Jobb fal mellett | 0   | 406 | Thanhoffer Lajos      | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 455 | Gregersen Guildbrand  | építészmérnök                      |
| Jobb fal mellett | 0   | 471 | Tauffer Vilmos        | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 477 | Aujeszky Aladár       | állatorvos                         |
| Jobb fal mellett | 0   | 484 | Kléh István           | jogász                             |
| Jobb fal mellett | 0   | 485 | Benkő Dániel          | mezőgazdász                        |
| Jobb fal mellett | 0   | 486 | Pompéry János         | író                                |
|                  |     |     | Pompéry Elemér        | vízépítő mérnök                    |
|                  |     |     | Pompéry Aurél         | plébános                           |
| Jobb fal mellett | 0   | 524 | Székely Ágoston       | bakteriológus                      |
| Jobb fal mellett | 0   | 539 | Poór Imre             | orvos                              |
|                  |     |     | Poór Ferenc           | orvos                              |
| Jobb fal mellett | 0   | 546 | Frivaldszky János     | zollógus                           |
| Jobb fal mellett | 0   | 569 | Winkler Lajos         | kémikus                            |
| Min. sor         | 0   | 1   | Csanádi György        | közlekedés- és postaügyi miniszter |
| Sírsétány bal    | 0   | 12  | Hevesi Gyula          | vegyészmérnök                      |
| Sírsétány jobb   | 0   | 13  | Lukács György         | filozófus                          |

A Nemzeti Kegyeleti Bizottság a 12/2004. sz. Határozatával Nemzeti Sírhelyé nyilvánítja a budapesti Új Köztető 46/I—134 urnafülkéjét.

A Nemzeti Kegyeleti Bizottság a 13/2004. sz. Határozatával Nemzeti Sírhelyé nyilvánítja a kisbéri felsőtető D parcella 1. sor 25-ös sírját.

**A Szociáldemokrata Párt  
2003. évi pénzügyi beszámolója**

Forintban

*Bevételek*

|                                                                          |                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1. Tagdíjak                                                              | 128 360          |
| 2. Állami költségvetésből származó támogatás                             | —                |
| 3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás                         | —                |
| 4. Egyéb hozzájárulások, adományok                                       | 7 148 800        |
| 5. A párt által alapított vállalat és kft. nyereségéből származó bevétel | —                |
| 6. Egyéb bevétel                                                         | —                |
| Összes bevétel a gazdasági évben:                                        | <u>7 277 160</u> |

*Kiadások*

|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| 1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára | —                |
| 2. Támogatás egyéb szervezetnek                     | —                |
| 3. Vállalkozás alapítására fordított összegek       | —                |
| 4. Működési kiadások                                | 3 293 096        |
| 5. Eszközbeszerzés                                  | 276 700          |
| 6. Politikai tevékenység kiadásai                   | 1 454 969        |
| 7. Egyéb kiadások                                   | 320 000          |
| Összes kiadás a gazdasági évben:                    | <u>7 344 765</u> |

*Bácskai Sándor s. k.,  
főtitkár*

*Sztankovánszki Tibor s. k.,  
elnök*

**A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatalának  
(1052 Budapest, Városház u. 7.)**

**h i r d e t m é n y e**

Az FVM Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és földkiadó bizottságokról szóló, többször módosított 1993. évi II. törvény alapján

n y i l v á n o s   s o r s o l á s t

tart a Tápióvölgye Mezőgazdasági Szövetkezet használatában lévő, részarány-földtulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

*A sorsoláson részvételre jogosultak köre:* a sülysápi Tápióvölgye Mezőgazdasági Szövetkezet gazdálkodási területén ki nem adott részarány-földtulajdonnal (aranykoronával) rendelkező személyek.

*A sorsolás helye:* Sülysáp, Szent István tér 7., Művelődési Ház

*A sorsolás ideje:* 2004. június 10., 10 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Gomba

| Helyrajzi szám | Művelési ág   | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|---------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 0441/1         | szőlő, szántó | 6,9734                           | 244,73          | 207,77                        |                                                  |
| 0441/2         | szőlő         | 0,1493                           | 6,75            | 6,75                          |                                                  |

Település: Mende

| Helyrajzi szám | Művelési ág   | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|---------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 03/10          | szántó        | 0,0678                           | 2,36            | 2,36                          |                                                  |
| 03/15          | szántó        | 0,1584                           | 5,51            | 5,51                          |                                                  |
| 05/17          | szántó        | 0,3632                           | 12,64           | 12,64                         |                                                  |
| 016/1          | szántó        | 0,7037                           | 10,98           | 10,98                         |                                                  |
| 016/2          | szántó        | 1,0437                           | 16,28           | 9,02                          |                                                  |
| 017/24         | szántó        | 0,7885                           | 27,44           | 13,95                         |                                                  |
| 021/14         | szántó        | 0,2581                           | 4,03            | 2,01                          |                                                  |
| 033/7          | erdő          | 0,0745                           | 0,39            | 0,39                          |                                                  |
| 033/9          | erdő          | 0,0354                           | 0,18            | 0,18                          |                                                  |
| 039/2          | erdő, gyep    | 29,0581                          | 213,28          | 147,37                        |                                                  |
| 040/4          | szőlő         | 0,1703                           | 6,51            | 6,51                          |                                                  |
| 040/5          | szőlő         | 0,2623                           | 10,02           | 10,02                         |                                                  |
| 040/10         | szántó        | 0,2361                           | 1,23            | 1,23                          |                                                  |
| 069/1          | gyep (legelő) | 0,5919                           | 1,66            | 1,66                          |                                                  |
| 0108/1         | erdő          | 0,6167                           | 3,21            | 3,21                          |                                                  |
| 0122/2         | szántó (erdő) | 40,6225                          | 1168,88         | 10,48                         |                                                  |
| 1501           | szőlő         | 0,3814                           | 9,95            | 9,95                          |                                                  |
| 1504           | szőlő         | 0,2725                           | 7,11            | 7,11                          |                                                  |
| 1511           | szőlő         | 0,0705                           | 1,84            | 1,84                          |                                                  |
| 1513           | szőlő         | 0,4061                           | 10,60           | 10,60                         |                                                  |
| 1516           | szőlő         | 0,1776                           | 4,64            | 4,64                          |                                                  |
| 1519           | szőlő         | 0,0698                           | 1,82            | 1,82                          |                                                  |
| 1522           | szőlő         | 0,2276                           | 5,94            | 5,94                          |                                                  |
| 1525           | szőlő         | 0,6092                           | 15,90           | 15,90                         |                                                  |
| 1529           | szőlő         | 0,2205                           | 5,76            | 5,76                          |                                                  |
| 1532           | szőlő         | 0,1415                           | 3,69            | 3,69                          |                                                  |
| 1535           | szántó        | 1,2639                           | 6,57            | 6,57                          |                                                  |
| 1546           | szőlő         | 0,0387                           | 1,01            | 1,01                          |                                                  |
| 1548           | szőlő         | 0,4131                           | 10,78           | 10,78                         |                                                  |

Település: Süllyáp

| Helyrajzi szám | Művelési ág  | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|--------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 027/20         | szántó       | 0,3338                           | 1,74            | 1,74                          |                                                  |
| 033/1          | erdő         | 0,6870                           | 3,57            | 3,57                          |                                                  |
| 081            | szántó, erdő | 2,2055                           | 20,90           | 20,90                         |                                                  |

| Helyrajzi szám | Művelési ág           | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 085/22         | gyep (rét)            | 0,5771                           | 6,00            | 6,00                          | Védett lápterület                                |
| 0202/6         | gyep (legelő)         | 1,0244                           | 15,98           | 15,98                         |                                                  |
| 0202/7         | gyep (legelő)         | 0,4046                           | 6,31            | 6,31                          |                                                  |
| 0202/10        | gyep (legelő)         | 3,8722                           | 37,56           | 37,56                         |                                                  |
| 0208/2         | szántó                | 0,0248                           | 0,22            | 0,22                          |                                                  |
| 0208/3         | szántó                | 0,0424                           | 0,37            | 0,37                          |                                                  |
| 0208/5         | szántó                | 0,0370                           | 0,32            | 0,32                          |                                                  |
| 0208/7         | szántó                | 0,0342                           | 0,30            | 0,30                          |                                                  |
| 0208/8         | szántó                | 0,0345                           | 0,30            | 0,30                          |                                                  |
| 0208/12        | szántó                | 0,3081                           | 0,33            | 0,33                          |                                                  |
| 0208/13        | szántó                | 0,0338                           | 0,29            | 0,29                          |                                                  |
| 0208/15        | szántó                | 0,0658                           | 0,57            | 0,57                          |                                                  |
| 0208/17        | szántó                | 0,0320                           | 0,28            | 0,28                          |                                                  |
| 0208/20        | szántó                | 0,0572                           | 0,50            | 0,50                          |                                                  |
| 0208/22        | gyep (rét)            | 0,1201                           | 1,87            | 1,87                          |                                                  |
| 0208/23        | szántó                | 0,0219                           | 0,19            | 0,19                          |                                                  |
| 0208/24        | gyep (rét)            | 0,1338                           | 2,09            | 2,09                          |                                                  |
| 0208/25        | gyep (rét)            | 0,0651                           | 1,02            | 1,02                          |                                                  |
| 0208/26        | gyep (rét)            | 0,0608                           | 0,95            | 0,95                          |                                                  |
| 0208/27        | gyep (rét)            | 0,0547                           | 0,85            | 0,85                          |                                                  |
| 0208/28        | gyep (rét)            | 0,0550                           | 0,86            | 0,86                          |                                                  |
| 0208/29        | gyep (rét)            | 0,1122                           | 1,75            | 1,75                          |                                                  |
| 0224/1         | szántó                | 2,7905                           | 53,30           | 5,22                          |                                                  |
| 0231           | szántó, gyep          | 50,6180                          | 1005,32         | 17,75                         |                                                  |
| 0236/21        | szántó, gyep, erdő    | 54,5499                          | 749,98          | 17,74                         |                                                  |
| 0248/5         | erdő                  | 2,2146                           | 11,52           | 11,52                         |                                                  |
| 0254/5         | szántó                | 23,7417                          | 579,11          | 0,69                          |                                                  |
| 0257/1         | erdő, szántó          | 41,8274                          | 747,34          | 61,29                         |                                                  |
| 0266/3         | gyep (legelő)         | 0,3548                           | 6,46            | 6,46                          |                                                  |
| 0269           | gyep (legelő)         | 11,0111                          | 128,84          | 7,98                          |                                                  |
| 0273/7         | szántó, gyep          | 1,9694                           | 56,38           | 5,23                          |                                                  |
| 0274/2         | szántó                | 0,9130                           | 30,55           | 1,06                          |                                                  |
| 0286/8         | szántó                | 13,3368                          | 225,42          | 5,98                          |                                                  |
| 0287/1         | szántó, gyep          | 19,7843                          | 216,87          | 20,18                         |                                                  |
| 0288/2         | szántó                | 8,1586                           | 155,83          | 29,35                         |                                                  |
| 0290/1         | szántó, gyep (legelő) | 8,3918                           | 214,12          | 8,70                          |                                                  |
| 0291/1         | szántó, gyep (legelő) | 25,1750                          | 680,66          | 45,48                         |                                                  |
| 0295/46        | szántó, gyep (legelő) | 31,7769                          | 885,75          | 109,06                        |                                                  |
| 0297           | szántó, erdő          | 42,9972                          | 846,53          | 167,20                        |                                                  |
| 0430           | gyep (legelő)         | 1,2894                           | 3,61            | 3,61                          |                                                  |
| 0433/47        | szántó                | 1,8677                           | 65,00           | 6,64                          |                                                  |
| 0433/50        | szántó                | 0,6688                           | 23,27           | 1,48                          |                                                  |
| 0444           | szántó                | 56,6472                          | 1191,61         | 131,47                        |                                                  |
| 0446/2         | szántó                | 50,7245                          | 1245,19         | 57,60                         |                                                  |

| Helyrajzi szám | Művelési ág           | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 0446/21        | szántó                | 1,4523                           | 43,65           | 3,27                          |                                                  |
| 0446/30        | szántó                | 2,6625                           | 86,85           | 7,34                          |                                                  |
| 0446/32        | szántó                | 4,4698                           | 142,76          | 3,35                          |                                                  |
| 0446/43        | szántó                | 0,4598                           | 14,68           | 1,24                          |                                                  |
| 0446/47        | szántó                | 36,9157                          | 806,78          | 11,28                         |                                                  |
| 0453/1         | szántó                | 7,6006                           | 145,17          | 2,61                          |                                                  |
| 0453/3         | szántó, gyep (legelő) | 21,4755                          | 383,10          | 16,15                         |                                                  |
| 0457/28        | szántó                | 0,0233                           | 0,36            | 0,36                          |                                                  |
| 0459           | szántó                | 1,1315                           | 21,61           | 1,61                          |                                                  |
| 0468/6         | szántó                | 0,4034                           | 3,51            | 3,51                          |                                                  |
| 0474/3         | erdő                  | 0,4343                           | 2,26            | 2,26                          |                                                  |
| 0474/48        | szántó                | 0,0575                           | 0,90            | 0,90                          |                                                  |
| 0476/119       | szántó                | 0,0327                           | 0,62            | 0,62                          |                                                  |
| 0476/122       | szántó                | 0,0572                           | 1,09            | 1,09                          |                                                  |
| 0476/123       | szántó                | 0,0176                           | 0,34            | 0,34                          |                                                  |
| 0476/158       | szántó                | 2,1580                           | 33,66           | 33,66                         |                                                  |
| 0476/173       | szántó                | 0,0666                           | 1,27            | 1,27                          |                                                  |
| 0481/7         | szántó                | 1,8543                           | 28,16           | 1,42                          |                                                  |
| 0481/9         | szántó                | 4,9557                           | 89,38           | 0,96                          |                                                  |
| 0481/11        | szántó                | 1,3085                           | 20,41           | 6,18                          |                                                  |
| 2195           | szőlő                 | 0,1075                           | 2,81            | 2,81                          |                                                  |
| 2397           | szántó                | 0,2133                           | 1,86            | 1,86                          |                                                  |

Település: Úri

| Helyrajzi szám | Művelési ág           | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 02/8           | szántó                | 1,3019                           | 36,19           | 0,18                          |                                                  |
| 02/13          | szántó, gyep, erdő    | 20,4119                          | 318,96          | 39,86                         |                                                  |
| 015/49         | szántó, gyep (legelő) | 7,6991                           | 129,06          | 1,02                          |                                                  |
| 082/4          | gyep (legelő)         | 0,8945                           | 16,28           | 16,28                         |                                                  |
| 082/5          | gyep (legelő)         | 4,5030                           | 81,95           | 27,81                         |                                                  |
| 091/28         | szántó, gyep (legelő) | 83,3451                          | 1699,95         | 388,29                        |                                                  |
| 098/46         | gyep (legelő)         | 6,7180                           | 106,90          | 36,93                         |                                                  |
| 109/13         | gyep (rét)            | 3,5581                           | 111,37          | 62,84                         |                                                  |
| 0130/1         | szántó                | 30,9225                          | 1062,10         | 60,09                         |                                                  |
| 0139/1         | szántó                | 23,1829                          | 667,79          | 14,61                         |                                                  |
| 0139/2         | gyep (legelő)         | 2,9739                           | 28,85           | 0,85                          |                                                  |
| 0139/3         | erdő                  | 1,4922                           | 4,18            | 0,12                          |                                                  |
| 0139/4         | gyep (legelő)         | 0,5359                           | 5,20            | 0,15                          |                                                  |
| 0141           | kivett, gyep (legelő) | 0,8213                           | 1,35            | 1,35                          |                                                  |
| 0156/2         | erdő                  | 11,0680                          | 30,99           | 3,40                          |                                                  |
| 0156/4         | szántó, erdő, gyep    | 301,4673                         | 8042,19         | 885,29                        |                                                  |
| 0156/5         | szántó                | 2,7368                           | 76,08           | 8,13                          |                                                  |
| 0182           | gyep (rét)            | 2,2501                           | 70,43           | 70,43                         |                                                  |

| Helyrajzi szám | Művelési ág   | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|---------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 0200/10        | szántó        | 33,9772                          | 1079,85         | 6,69                          |                                                  |
| 0200/12        | szántó        | 35,6976                          | 722,74          | 12,85                         |                                                  |
| 0210           | gyep (legelő) | 1,4850                           | 14,40           | 14,40                         |                                                  |
| 0236/4         | gyep (legelő) | 0,0940                           | 0,91            | 0,91                          |                                                  |
| 0238/2         | gyep (legelő) | 0,0922                           | 0,89            | 0,89                          |                                                  |
| 0238/13        | gyep (legelő) | 0,0802                           | 0,78            | 0,78                          |                                                  |

Település: Tápióság

| Helyrajzi szám | Művelési ág | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 036            | gyep (rét)  | 5,5316                           | 158,76          | 140,31                        | * védett természeti terület                      |
| 038/1          | szántó      | 41,1396                          | 859,82          | 159,21                        |                                                  |

Település: Tápiószecső

| Helyrajzi szám | Művelési ág        | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | Összes AK érték | Sorsolásra kerülő<br>AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|--------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 066/8          | szántó, gyep (rét) | 37,5135                          | 892,10          | 14,23                         |                                                  |
| 066/13         | szántó, gyep (rét) | 0,6756                           | 11,11           | 11,11                         |                                                  |
| 068/16         | szántó             | 58,4233                          | 1307,80         | 251,91                        |                                                  |
| 3931           | szőlő              | 0,0662                           | 2,53            | 2,53                          |                                                  |

\* Védett természeti terület: A földrészlet az 1995. évi XCIII. törvény hatálya alá tartozik. Az ingatlanra az 1993. évi II. törvény 12/C. § (1) bekezdésének megfelelő jogosultsági határozat hozható, melynek értelmében a részarány-tulajdonosok a tulajdonjogot nem szerzik meg, csak a kártalanításra való jogosultságot.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztására hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

A sorsolás szabálytalan lebonyolítása ellen az, akinek jogos érdekét érinti vagy sérti, törvénysértésre hivatkozással a sorsolás lebonyolítását követő 48 órán belül kifogást nyújthat be a Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatalhoz címezve.

Vasóczsik Győző s. k.,  
mb. hivatalvezető

### A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatalának (6721 Szeged, Deák F. u. 17.)

#### h i r d e t m é n y e

Az FVM Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. §-ának (5) bekezdése és 9. §-a alapján —

#### n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a szentesi Termál Szövetkezet használatában lévő földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Szentes, Tóth József u. 10—14., Művelődési és Ifjúsági Ház, Pódium terem

A sorsolás ideje: 2004. június 15., 9 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Kunszentmárton

| Helyrajzi szám | Művelési ág | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0198/8         | szántó      | 0,0844                           | 33,76    |                                                  |

Település: Hódmezővásárhely

| Helyrajzi szám | Művelési ág | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0745/43        | szántó      | 1,4654                           | 51,00    |                                                  |
| 0745/44        | erdő        | 0,3848                           | 2,54     |                                                  |

Település: Eperjes

| Helyrajzi szám | Művelési ág    | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|----------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 025/1          | szántó, legelő | 16,7989                          | 331,07   | Természetvédelmi terület                         |
| 039/2          | szántó, nádas  | 46,0293                          | 643,61   |                                                  |
| 042/2          | szántó, nádas  | 19,8083                          | 271,11   |                                                  |
| 045/4          | szántó         | 1,1909                           | 19,65    |                                                  |
| 045/6          | szántó         | 5,5607                           | 74,02    |                                                  |
| 045/7          | szántó         | 16,8532                          | 176,86   |                                                  |
| 045/8          | szántó         | 18,0327                          | 182,65   |                                                  |
| 045/9          | szántó         | 5,9945                           | 54,20    |                                                  |
| 045/10         | szántó         | 1,2958                           | 21,38    |                                                  |
| 045/11         | szántó         | 6,9044                           | 52,03    |                                                  |
| 045/12         | szántó         | 21,5827                          | 243,13   |                                                  |
| 045/14         | szántó         | 17,6483                          | 209,95   |                                                  |
| 045/15         | szántó         | 6,1216                           | 76,02    |                                                  |
| 048            | szántó, nádas  | 34,1441                          | 491,40   |                                                  |
| 053/4          | szántó         | 24,7906                          | 495,26   |                                                  |
| 053/5          | szántó         | 11,2354                          | 158,22   |                                                  |
| 053/6          | szántó         | 5,1942                           | 58,72    |                                                  |
| 053/7          | szántó         | 1,3156                           | 31,97    |                                                  |
| 053/9          | nádas          | 0,5282                           | 14,68    |                                                  |
| 053/10         | szántó         | 19,8850                          | 208,76   |                                                  |
| 053/11         | szántó         | 16,1004                          | 178,13   |                                                  |
| 053/12         | szántó         | 6,8802                           | 72,45    |                                                  |
| 053/13         | szántó         | 5,3458                           | 39,70    |                                                  |
| 053/14         | szántó         | 1,1783                           | 16,53    |                                                  |
| 060/7          | szántó         | 17,4617                          | 329,26   |                                                  |
| 060/8          | szántó         | 16,8537                          | 382,64   |                                                  |
| 060/9          | szántó         | 1,2437                           | 19,67    |                                                  |
| 060/10         | szántó, nádas  | 49,5318                          | 773,56   |                                                  |
| 060/12         | szántó, nádas  | 42,4237                          | 549,94   |                                                  |

Település: Szegvár

| Helyrajzi szám | Művelési ág | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0353/149       | szántó      | 2,1356                           | 16,63    |                                                  |
| 0355/14        | szántó      | 3,3369                           | 34,70    |                                                  |
| 0358/32        | szántó, gye | 37,1044                          | 420,85   |                                                  |

Település: Szentés

| Helyrajzi szám | Művelési ág | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás   |
|----------------|-------------|----------------------------------|----------|----------------------------------------------------|
| 037/29         | szántó      | 0,1762                           | 4,90     | Tulajdoni hányad                                   |
| 037/30         | szántó      | 0,1560                           | 4,53     | Tulajdoni hányad                                   |
| 037/93         | szántó, gye | 1,4322                           | 2687,00  | Tulajdoni hányad                                   |
| 037/98         | szántó      | 3,5399                           | 80,00    | Tulajdoni hányad                                   |
| 051/6          | legelő      | 0,3599                           | 3,13     |                                                    |
| 053/5          | gye         | 0,1258                           | 1,09     | Szolgalmi jog                                      |
| 062/28         | szántó, gye | 0,5815                           | 5,82     |                                                    |
| 068/38         | szántó      | 0,1828                           | 5,86     | Tulajdoni hányad                                   |
| 070/6          | legelő      | 0,2878                           | 2,50     |                                                    |
| 094/32         | szántó      | 0,1877                           | 4,10     | Tulajdoni hányad                                   |
| 094/34         | szántó      | 0,2858                           | 6,43     | Tulajdoni hányad                                   |
| 096/8          | szántó      | 0,2310                           | 2,40     |                                                    |
| 0113/4         | erdő        | 1,1111                           | 7,33     | Szolg. jog, építési tilalom, elő-<br>vásárlási jog |
| 0222/16        | szántó      | 0,1386                           | 3,85     |                                                    |
| 0233/40        | szántó      | 1,0600                           | 29,47    |                                                    |
| 0233/42        | szántó      | 0,0832                           | 2,31     |                                                    |
| 0249/9         | legelő      | 0,2903                           | 2,53     |                                                    |
| 0249/17        | szántó      | 0,5473                           | 11,41    |                                                    |
| 0269/2         | szántó      | 28,086                           | 292,09   | Szj. 51408/2003, természet-<br>védelmi terület     |
| 0273/8         | gye         | 4,9714                           | 27,84    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0354/11        | legelő      | 2,0527                           | 7,18     |                                                    |
| 0361/3         | szántó      | 4,7939                           | 77,33    |                                                    |
| 0365           | szántó      | 0,7214                           | 11,60    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0370/9         | szántó      | 30,9688                          | 479,91   | Tulajdoni hányad                                   |
| 0373/4         | szántó      | 2,6208                           | 59,23    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0373/15        | szántó      | 1,9098                           | 14,04    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0373/17        | szántó      | 0,0075                           | 0,12     | Tulajdoni hányad                                   |
| 0379/9         | szántó      | 1,1078                           | 34,24    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0383/10        | szántó      | 1,0272                           | 24,60    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0389/6         | szántó      | 0,0462                           | 1,28     |                                                    |
| 0389/37        | szántó      | 0,2882                           | 8,34     | Tulajdoni hányad                                   |
| 0400/16        | szántó      | 1,6541                           | 20,04    | Tulajdoni hányad                                   |
| 0402/2         | szántó      | 0,2393                           | 5,83     | Tulajdoni hányad                                   |
| 0407/10        | szántó      | 1,0993                           | 30,56    |                                                    |

| Helyrajzi szám | Művelési ág       | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|-------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0408/14        | szántó            | 0,6150                           | 6,55     | Tulajdoni hányad                                 |
| 0410/19        | szántó            | 0,7079                           | 19,05    |                                                  |
| 0413/18        | szántó, gye       | 3,1758                           | 69,75    |                                                  |
| 0413/19        | legelő            | 0,6761                           | 5,88     |                                                  |
| 0415/19        | szántó            | 1,1178                           | 34,21    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0428/3         | szántó            | 0,2877                           | 9,24     |                                                  |
| 0428/19        | szántó            | 0,4088                           | 12,95    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0434/4         | legelő            | 0,2902                           | 2,52     |                                                  |
| 0469/45        | szántó            | 0,1673                           | 3,78     |                                                  |
| 0512/3         | legelő            | 0,2492                           | 0,25     |                                                  |
| 657/5          | szántó, gye, erdő | 11,0045                          | 158,74   | Tulajdoni hányad                                 |
| 658/2          | szántó            | 0,7193                           | 16,26    |                                                  |
| 0661/2         | szántó            | 0,3550                           | 8,58     |                                                  |
| 0668/1         | szántó            | 6,2815                           | 169,42   | Tulajdoni hányad                                 |
| 0668/2         | gye               | 0,2877                           | 2,50     |                                                  |
| 0669/5         | szántó            | 0,9279                           | 15,00    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0671/3         | legelő            | 6,3879                           | 22,36    |                                                  |
| 0671/5         | legelő            | 2,7758                           | 9,72     |                                                  |
| 0671/6         | legelő            | 5,7038                           | 19,96    |                                                  |
| 0671/7         | legelő            | 0,5431                           | 1,90     |                                                  |
| 0671/8         | legelő            | 1,5926                           | 5,57     |                                                  |
| 0671/9         | legelő            | 0,9567                           | 3,35     |                                                  |
| 0671/10        | legelő            | 103,9463                         | 517,10   |                                                  |
| 0675/13        | legelő            | 0,4530                           | 9,16     | Tulajdoni hányad                                 |
| 0680/15        | legelő            | 0,2532                           | 2,20     |                                                  |
| 0680/20        | legelő            | 0,5162                           | 4,49     |                                                  |
| 0682/65        | legelő            | 0,5972                           | 2,09     |                                                  |
| 0682/66        | gye, nádas        | 5,8709                           | 150,63   |                                                  |
| 0685           | szántó            | 0,0988                           | 1,32     | Tulajdoni hányad                                 |
| 0692/1         | legelő            | 2,3159                           | 20,15    |                                                  |
| 0692/19        | gye               | 1,5701                           | 2,84     | Tulajdoni hányad                                 |
| 0700/18        | szántó            | 8,9312                           | 165,00   |                                                  |
| 0702/9         | szántó            | 9,4258                           | 68,00    | építési tilalom                                  |
| 0704/2         | szántó            | 0,5575                           | 15,55    |                                                  |
| 0706/1         | szántó, legelő    | 1,4563                           | 16,94    | építési tilalom                                  |
| 0708/5         | szántó, legelő    | 27,5440                          | 617,38   |                                                  |
| 0718/10        | szántó            | 3,7035                           | 141,35   |                                                  |
| 0718/23        | szántó            | 14,7746                          | 536,21   |                                                  |
| 0720/11        | gye               | 1,1416                           | 12,31    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0722/9         | szántó            | 10,1001                          | 244,64   |                                                  |
| 0722/13        | szántó            | 4,0040                           | 118,86   | Tulajdoni hányad                                 |
| 0728/13        | szántó            | 5,4698                           | 162,37   |                                                  |
| 0728/15        | szántó, legelő    | 15,6013                          | 406,33   |                                                  |
| 0731/8         | szántó            | 2,5650                           | 61,35    |                                                  |

| Helyrajzi szám | Művelési ág    | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|----------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0731/9         | szántó         | 0,7575                           | 24,32    |                                                  |
| 0742/4         | gyep           | 6,8693                           | 112,09   | Szolgalmi jog                                    |
| 0744/3         | gyep           | 0,3813                           | 3,32     |                                                  |
| 0746/5         | gyep           | 9,7951                           | 85,22    |                                                  |
| 0748/45        | szántó         | 0,1107                           | 1,73     |                                                  |
| 0748/46        | szántó         | 10,6027                          | 197,39   |                                                  |
| 0748/47        | szántó         | 1,1662                           | 26,36    |                                                  |
| 0748/48        | szántó         | 11,4872                          | 259,61   |                                                  |
| 0748/49        | szántó         | 7,9164                           | 142,32   |                                                  |
| 0748/50        | szántó         | 5,2911                           | 120,28   |                                                  |
| 0748/51        | szántó         | 72,9698                          | 1821,21  |                                                  |
| 0751/32        | erdő           | 0,1802                           | 1,19     |                                                  |
| 0751/35        | szántó         | 2,9428                           | 108,42   |                                                  |
| 0753/10        | szántó         | 0,1037                           | 3,33     |                                                  |
| 0780/1         | legelő         | 29,3214                          | 255,10   | Szolgalmi jog                                    |
| 0780/3         | szántó         | 17,6600                          | 286,00   |                                                  |
| 0780/4         | szántó, legelő | 20,2730                          | 353,24   | Szolgalmi jog                                    |
| 0782/3         | legelő         | 11,9744                          | 58,74    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0782/4         | legelő         | 47,7165                          | 349,68   | Szolgalmi jog                                    |
| 0788/8         | legelő         | 0,3768                           | 1,32     |                                                  |
| 0791/1         | szántó, legelő | 8,5965                           | 160,43   |                                                  |
| 0791/2         | szántó, legelő | 8,1533                           | 170,68   |                                                  |
| 0791/5         | szántó         | 17,7318                          | 355,34   |                                                  |
| 0792           | legelő         | 0,4265                           | 3,71     |                                                  |
| 0795/5         | szántó         | 38,4030                          | 717,94   |                                                  |
| 0795/7         | szántó         | 37,5403                          | 807,59   |                                                  |
| 0796           | legelő         | 0,5660                           | 4,92     |                                                  |
| 0801/5         | szántó         | 48,5685                          | 722,93   |                                                  |
| 0801/6         | legelő         | 0,1712                           | 1,49     |                                                  |
| 0801/7         | legelő         | 0,3409                           | 2,97     |                                                  |
| 0801/13        | szántó         | 18,0647                          | 289,56   |                                                  |
| 0804/5         | szántó         | 34,7449                          | 548,93   |                                                  |
| 0804/7         | szántó         | 22,3336                          | 308,77   |                                                  |
| 0806/9         | legelő         | 13,5590                          | 117,96   |                                                  |
| 0808/1         | szántó, legelő | 26,6315                          | 406,60   |                                                  |
| 0810           | szántó, legelő | 61,1541                          | 845,79   |                                                  |
| 0864/1         | szántó         | 0,5179                           | 5,39     |                                                  |
| 0912/15        | szántó, legelő | 18,1653                          | 248,12   |                                                  |
| 0912/18        | gyep           | 0,2891                           | 2,52     |                                                  |
| 0928/1         | szántó         | 47,8495                          | 902,56   |                                                  |
| 0932/4         | szántó         | 17,3095                          | 239,89   |                                                  |
| 0932/6         | szántó         | 17,3210                          | 302,16   |                                                  |
| 0934           | gyep           | 1,3964                           | 12,15    |                                                  |
| 0936/4         | szántó, gyep   | 33,5518                          | 333,42   | Tájvédelmi körzet                                |

| Helyrajzi szám | Művelési ág   | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|---------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 0942/7         | szántó, gyep  | 8,4757                           | 123,87   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0946/7         | szántó, gyep  | 11,7192                          | 153,97   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0946/9         | gyep          | 30,4184                          | 120,84   | Tájvédelmi körzet, használati<br>jog             |
| 0948           | gyep          | 4,1926                           | 36,48    | Tájvédelmi körzet                                |
| 0950           | gyep          | 5,0857                           | 44,25    | Tájvédelmi körzet                                |
| 0952/4         | szántó, gyep  | 98,0722                          | 880,92   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0955/1         | szántó        | 10,9690                          | 114,08   | Tájvédelmi körzet, bányaszol-<br>galmi jog       |
| 0957           | szántó, gyep  | 12,0513                          | 124,73   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0959           | szántó        | 17,3714                          | 180,66   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0961           | szántó        | 13,9068                          | 135,63   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0963           | szántó, gyep  | 15,7713                          | 157,71   | Tájvédelmi körzet                                |
| 0969/4         | szántó, gyep  | 85,4580                          | 756,87   | Tájvédelmi körzet                                |
| 01115/102      | gyep          | 0,7276                           | 6,33     |                                                  |
| 01195/97       | nádas         | 0,2312                           | 6,43     |                                                  |
| 01195/100      | nádas         | 1,1867                           | 32,99    |                                                  |
| 01199/23       | szántó        | 0,2379                           | 7,21     | Szolgalmi jog, tulajdoni hányad                  |
| 01199/29       | gyep          | 0,0550                           | 0,48     | Szolgalmi jog                                    |
| 01210          | gyep          | 3,0255                           | 26,32    | Szolgalmi jog                                    |
| 01219/5        | szántó, gyep  | 6,7077                           | 126,49   | Tulajdoni hányad                                 |
| 01219/33       | szántó, gyep  | 7,7236                           | 172,79   | Tulajdoni hányad                                 |
| 01219/34       | gyep          | 0,2989                           | 2,60     |                                                  |
| 01219/35       | gyep          | 0,1446                           | 1,26     |                                                  |
| 01221/10       | szántó        | 0,7777                           | 18,36    |                                                  |
| 01274/43       | szántó        | 0,4100                           | 13,16    |                                                  |
| 01363/87       | szántó, nádas | 0,6501                           | 16,23    |                                                  |
| 01371/15       | gyep          | 0,0087                           | 0,08     | Szolgalmi jog                                    |
| 01371/16       | gyep          | 0,1316                           | 1,14     |                                                  |
| 01371/17       | erdő          | 1,8006                           | 11,88    | Szolgalmi jog                                    |
| 01371/18       | erdő          | 0,1079                           | 0,71     |                                                  |
| 01376/6        | erdő          | 0,4071                           | 2,69     | Szolgalmi jog                                    |
| 01378/19       | szántó        | 0,3218                           | 5,02     | Szolgalmi jog                                    |
| 01398/11       | erdő          | 0,1005                           | 0,66     | Szolgalmi jog                                    |
| 01398/12       | erdő          | 0,3124                           | 2,06     |                                                  |
| 01403/25       | szántó        | 0,0654                           | 1,82     |                                                  |
| 01425/14       | szántó        | 0,5691                           | 8,88     |                                                  |
| 01428/15       | szántó        | 0,0924                           | 2,09     | Tulajdoni hányad                                 |
| 01428/26       | szántó        | 0,0934                           | 2,11     | Tulajdoni hányad                                 |
| 01431/57       | szántó        | 0,2841                           | 6,42     | Tulajdoni hányad                                 |
| 01431/66       | szántó        | 0,1532                           | 3,46     |                                                  |
| 01433/44       | szántó        | 0,2470                           | 5,58     |                                                  |
| 01433/45       | szántó        | 0,1281                           | 2,90     |                                                  |
| 01433/47       | szántó        | 0,2722                           | 6,15     |                                                  |

| Helyrajzi szám | Művelési ág  | Terület<br>(ha, m <sup>2</sup> ) | AK érték | A terület hasznosítására<br>vonatkozó korlátozás |
|----------------|--------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| 01437/11       | szántó       | 0,5755                           | 8,98     |                                                  |
| 01437/13       | gyep         | 0,2846                           | 2,48     |                                                  |
| 01437/22       | szántó, gyep | 1,2083                           | 17,96    | Tulajdoni hányad                                 |
| 01442/17       | gyep         | 1,4565                           | 5,10     |                                                  |
| 01442/19       | gyep         | 3,8744                           | 13,56    |                                                  |
| 01442/20       | gyep         | 0,6453                           | 2,26     |                                                  |
| 01442/21       | gyep         | 0,2562                           | 0,90     |                                                  |
| 01446/11       | szántó, gyep | 2,1375                           | 28,21    |                                                  |
| 01446/19       | gyep         | 0,1170                           | 0,41     |                                                  |
| 0700/17        | szántó, gyep | 0,9000                           | 20,00    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0226/3         | szántó       | 0,2877                           | 8,00     |                                                  |
| 0391/9         | szántó       | 2,0141                           | 12,96    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0400/2         | gyep         | 0,2877                           | 2,50     |                                                  |
| 0400/3         | gyep         | 0,2877                           | 2,50     |                                                  |
| 0663           | szántó       | 25,1052                          | 59,21    | Tulajdoni hányad                                 |
| 0671/2         | legelő       | 0,3884                           | 3,38     |                                                  |
| 0690/3         | gyep         | 0,5754                           | 5,01     |                                                  |
| 0702/7         | szántó       | 0,2755                           | 0,47     |                                                  |
| 0708/2         | szántó       | 0,5251                           | 14,60    |                                                  |
| 0708/3         | legelő       | 0,4927                           | 4,29     |                                                  |
| 0716/2         | legelő       | 0,3344                           | 4,55     |                                                  |
| 0722/3         | legelő       | 0,2636                           | 2,29     |                                                  |
| 0748/11        | legelő       | 0,1079                           | 0,94     |                                                  |
| 0748/12        | szántó       | 0,4028                           | 3,83     |                                                  |
| 0748/17        | legelő       | 0,2147                           | 1,87     |                                                  |
| 0808/2         | szántó       | 0,5467                           | 5,69     |                                                  |
| 0912/5         | legelő       | 0,2877                           | 2,50     |                                                  |
| 0952/2         | gyep         | 0,5755                           | 5,01     |                                                  |
| 01350/16       | szántó       | 0,1296                           | 1,80     | Tulajdoni hányad, építési tilalom, szolgalmi jog |
| 01442/6        | legelő       | 1,0092                           | 3,53     |                                                  |

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek.

A sorsoláson a szervezetekben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

A sorsolás szabálytalan lebonyolítása ellen az, akinek jogos érdekét érinti, vagy sérti, törvénysértésre hivatkozással a sorsolás lebonyolítását követő 48 órán belül kifogást nyújthat be az FVM Fővárosi és Pest Megyei Földművelésügyi Hivatalnak címezve, de a Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatalhoz.

*Tasnádi Gábor* s. k.,  
hivatalvezető

**A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó  
és Választási Hivatal közleménye**

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján — az eddig közzétetteken kívül — az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyvek sorszámát teszi közzé:

200812A  
341536A  
208911C  
128440A  
563528B  
903859D  
872282B  
206507C  
780800D  
065317A  
903854D  
224319C  
170311D  
979768B  
057956A  
841591C  
935226A  
034567A  
175692A  
745636C  
339889B  
618289B  
877223A  
678848C  
067236E  
384329D  
780908A  
475226A  
822949C  
860576A  
408081A  
071386B  
939913A

077920A  
388684A  
742151A  
189016D  
696792A  
466623B  
134039C  
140112B  
825132B  
605774B  
783643A  
288615E  
290011B  
577685D  
974134A  
550803B  
896756D  
112761A  
393236B  
160170C  
335605D  
117171D  
316135D  
885431B  
757768B  
296837C  
726205B  
026171B  
896971B  
181738C  
427090B  
288432C  
084018B  
807780B  
413306A  
408317A  
948618B  
270713A

*Közlekedési Nyilvántartó Osztály*

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint a hírközlési tevékenység (frekvenciagazdálkodás, távközlés, postaügy, informatika) közleményeit, továbbá az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzé tesszük a Kincstári Vagyoni Igazgatóság vagyonértékesítési pályázatait, az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, kamarák, helyi önkormányzatok, egyházak, különböző képviseletek közleményeit. Fizetett hirdetésként — akár színes oldalakon is — helyet kaphatnak az Értesítőben a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is.

Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendszerezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyéb hasznos információkat is nyújt a lap.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címen, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357; faxszám: 318-6668.

2004. évi éves előfizetési díja: 10 764 Ft áfával.

A **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** egyes számai megvásárolhatók a kiadó közlőnyboltjában: 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Telefon/fax: 267-2780.

## MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** című lapot ..... példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

Megrendelő neve: .....

címe (város/község, irányítószám): .....

utca, házsám: .....

Ügyintéző (telefonszám): .....

2004. évi előfizetési díj fél évre 5382 Ft áfával ☐

egy évre 10 764 Ft áfával ☐

Számlát kérek a befizetéshez. ☐

**Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.**

Kelt.: .....

.....  
cégszerű aláírás

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik — többek között — a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezres) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357.) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja 2004. évre: 16 836 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a kiadó közlőnyboltjában (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780).

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

### HATÁROZATOK TÁRA

című lapot ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

Előfizetési díj egy évre: 16 836 Ft áfával. ☐

fél évre: 8 418 Ft áfával. ☐

Csekket kérek a befizetéshez ☐

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!*

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Miniszterelnöki Hivatal és a Belügyminisztérium közös szerkesztésében havonta megjelenő

### ÖNKORMÁNYZATOK KÖZLÖNYE

az önkormányzatok számára működésük során hasznos és nélkülözhetetlen tájékoztatói forrás.

A kiadvány első három része az önkormányzatokat érintő, újonnan kihirdetett jogszabályokat (törvények, rendeletek — ideértve az önkormányzati rendeleteket is —, alkotmánybírósági és egyéb határozatok) közli. Negyedik főrésze közleményeket, pályázati felhívásokat és tájékoztatásokat (szakértők közleményei, az Állami Számvevőszék ajánlásai, az önkormányzatok által elnyerhető támogatások pályázati feltételei, az önkormányzatok éves pénzügyi beszámolóit, alapító okiratok stb.) tartalmaz.

Az **Önkormányzatok Közlönye** előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címen (postacím: 1394 Budapest 62. Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

2004. évi éves előfizetés díja: 4140 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a kiadó közlönypoltjában (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780).

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Önkormányzatok Közlönye** című lapot ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

## EU jogi kiadványok

a Magyar Hivatalos  
Közlönykiadótól

**A Csatlakozási Szerződés és az elsődleges joganyag hivatalos szövegének kihirdetéséről szóló törvény közzétételével egyidejűleg (várhatóan április végén) a Magyar Hivatalos Közlönykiadó az alábbi kiadványokat jelenteti meg:**

### A Csatlakozási Szerződés teljes, hivatalos szövege

**Teljes anyag Magyar Közlöny-különszámként.**  
Tartalmazza az elsődleges joganyag történeti változatát is. Összesen kb. 4100 oldal, öt kötetben, papírkötésben.  
*Ára (CD-vel együtt): 16 800 Ft áfával*

**Teljes anyag könyv alakban.**  
Tartalmazza az elsődleges joganyag történeti változatát is. Összesen kb. 4100 oldal, három kötetben, vászonkötésben.  
*Ára (CD-vel együtt): 27 300 Ft áfával*

**Alapszöveg könyv alakban.**  
A fenti könyvsorozat I. kötete, a függelékek és az elsődleges joganyag történeti változata nélkül, kb. 1100 oldal, vászonkötésben.  
*Ára (CD-vel együtt): 8925 Ft áfával*

Magyar Közlöny-előfizetőknek a Csatlakozási Szerződés teljes anyagát tartalmazó CD-t ingyenesen küldjük, de az külön is megvásárolható.  
*Ára: 5750 Ft áfával*



### Az Európai Unió elsődleges joga

Az Igazságügyi Minisztérium tájékoztató kiadványa, amely tartalmazza az Európai Unió alapszerződéseinek egységes szerkezetű, 2004. május 1-jétől hatályos változatát, valamint a kötet nyomdahi anyagát tartalmazó CD-t.  
*Ára (CD-vel együtt): 3360 Ft áfával*

A könyv CD-változata külön is megvásárolható.  
*Ára: 2500 Ft áfával*

A kiadványokra előrendelést / megrendelést felveszünk. Megjelenés után a kiadványok kaphatók a kiadó Közlönyboltjában is: 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780

[www.mhk.hu](http://www.mhk.hu)

Megrendeljük az alábbi kiadvány(oka)t (a befizetéshez számlát / csekket kérek):

- ☐ Csatlakozási Szerződés (teljes anyag) – Magyar Közlöny-különszámként ..... példányban. Összesen kb. 4100 oldal, öt kötetben, papírkötésben. *Ára (CD-vel együtt): 16 800 Ft + postaköltség.*
- ☐ Csatlakozási Szerződés (teljes anyag) – könyv alakban ..... példányban. Összesen kb. 4100 oldal, három kötetben, vászonkötésben. *Ára (CD-vel együtt): 27 300 Ft + postaköltség.*
- ☐ Csatlakozási Szerződés (alapszöveg) – könyv alakban ..... példányban. A teljes anyag I. kötete, kb. 1100 oldal, vászonkötésben. *Ára (CD-vel együtt): 8925 Ft + postaköltség.*
- ☐ Csatlakozási Szerződés (teljes anyag) – önálló CD ..... példányban. *Ára: 5750 Ft + postaköltség.*
- ☐ Az Európai Unió elsődleges joga – könyv + CD ..... példányban.
- ☐ Az Igazságügyi Minisztérium tájékoztató kiadványa. *Ára (CD-vel együtt): 3360 Ft + postaköltség.*
- ☐ Az Európai Unió elsődleges joga – önálló CD ..... példányban. *Ára: 2500 Ft + postaköltség.*

Megrendelő neve:

Megrendelő címe:

Dátum:

Aláírás:

A megrendelőszelvényt kérjük a Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. címre (postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 361) vagy a 267-2780, illetve 338-4746 faxszámra elküldeni.



Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3. Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató. Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

2004. évi éves előfizetési díj: 73 140 Ft. Egy példány ára: 161 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 161 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

**HU ISSN 0076—2407**

04.1027 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.